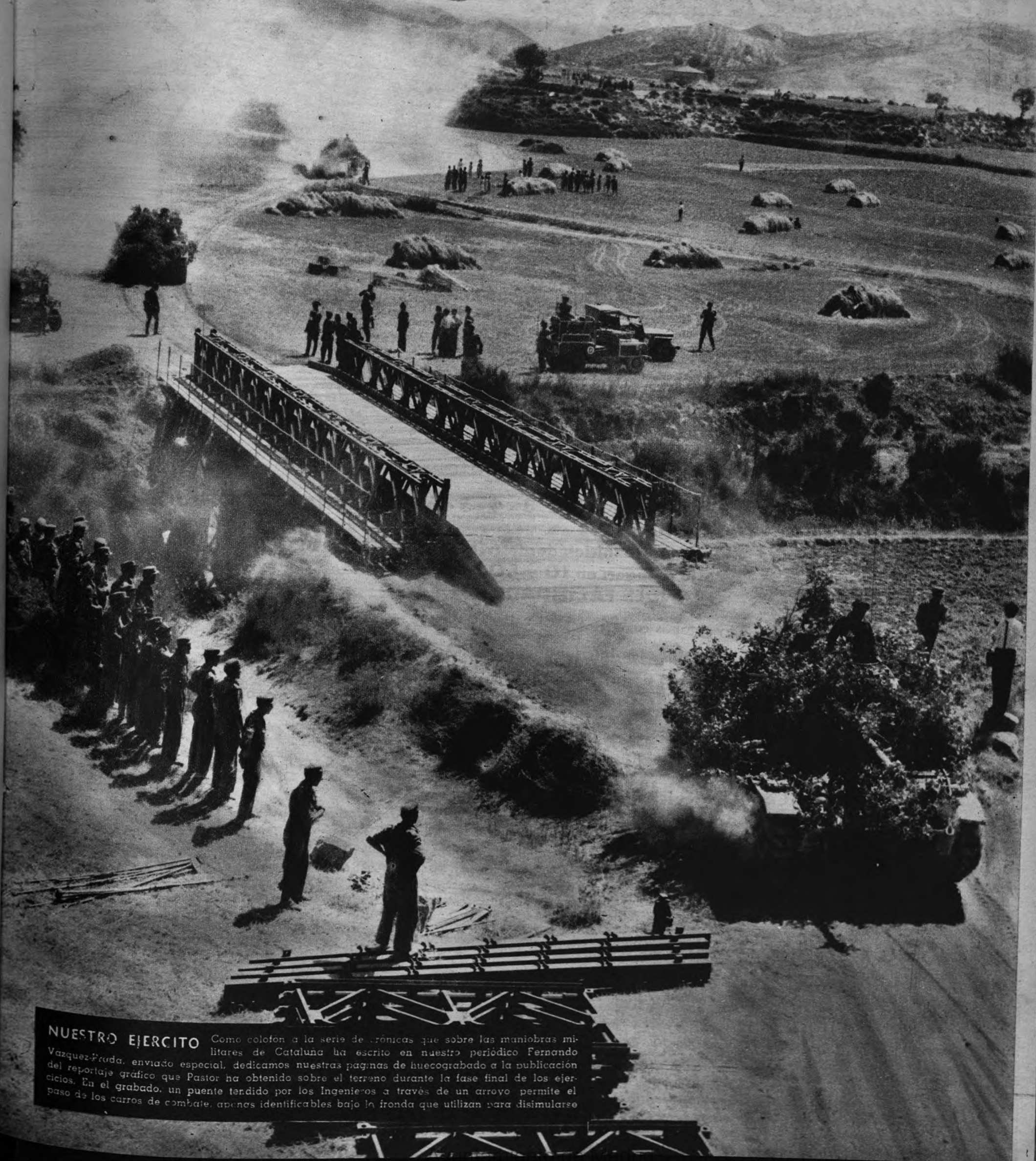




# Arriba

Madrid, domingo 4 de agosto de 1937



## NUESTRO EJERCITO

Como colofón a la serie de crónicas que sobre las maniobras militares de Cataluña ha escrito en nuestro periódico Fernando Vázquez-Prada, enviado especial, dedicamos nuestras páginas de huecograbado a la publicación del reportaje gráfico que Pastor ha obtenido sobre el terreno durante la fase final de los ejercicios. En el grabado, un puente tendido por los Ingenieros a través de un arroyo permite el paso de los carros de combate, apenas identificables bajo la fronda que utilizan para disimularse



*Cuando yo  
sea mayor...  
...tendre mi  
propio hogar*

gracias a la previsión de  
mi padre no seré in-  
quilino, sino mi propio  
casero en el moderno  
**BARRIO DE LA  
CONCEPCION**



## ● PISOS

todo confort de 3-4-5-6-7 y 8 HABITACIONES TODAS  
EXTERIORES

Desembolso inicial: desde 60.000 a 400.000 PTS.

Resto a pagar: en 10 y 50 AÑOS

**GRANDES FACILIDADES DE PAGO**

## ● TIENDAS

y sótanos comerciales para establecer su comercio o negocio...

Desembolso inicial: desde 30.000 PTS.

Resto a pagar: 400 PTS. mensuales durante 15 años.

Y como **INVERSION DE CAPITAL**, produciendo un 10 % NETO

## ● JARDINES y CAMPOS DE DEPORTE

● EXENCION del 90 % de Derechos Reales en la escritura de compra y en la contribución.

## ● COMUNICACIONES RAPIDAS

3 LINEAS DE MODERNISIMOS ANTOBUSES: desde NARVAEZ · FELIPE II; CIBELES  
(Correos fachada calle Montalbán) y METRO de VENTAS, respectivamente.

TRANVIAS: Núms. 1 y 12 desde la Plaza MANUEL BECERRA

## ● INFORMACIÓN

OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º, izq. Tel. 248635. De 10 mañana a 2 tarde y de 5 a 9 noche  
EN EL PROPIO BARRIO: De 10 mañana a 8 tarde. Tel. 367000 (pida el 181)  
SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

FONTAN







## SOLSONA, CUARTEL GENERAL DE LAS MANIOBRAS

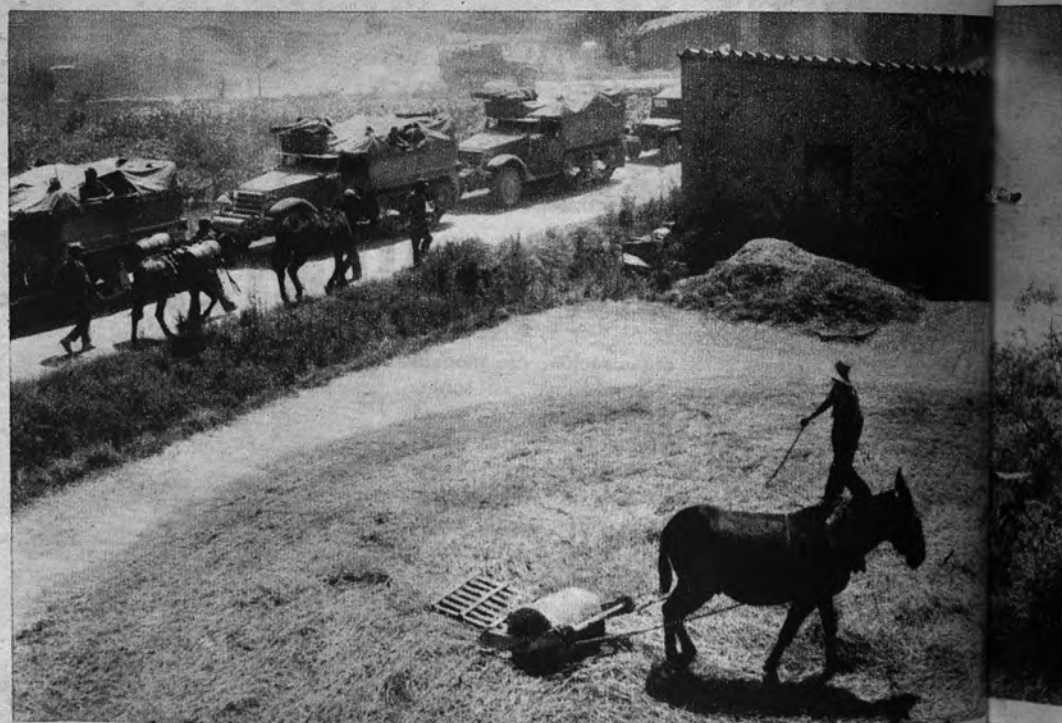
Ese prodigio de organización, ese modelo de coordinación, esa máquina casi sobrehumana de perfecto engranaje que es el Ejército, tiene su cerebro en el Cuartel General, adonde guía la flecha de nuestro grabado superior derecho. Allí los altos mandos, los estados mayores, idean, meditan, desarrollan y ordenan el despliegue de fuerzas en sus grandes y pequeños detalles. Allí los conocimientos técnicos, la práctica profesional, el genio y el ingenio se conjugan en el marco de la norma flexible para producir la estrategia apropiada al fin táctico que se persigue. Allí se hila delgado, se pesan bien las decisiones y se manda con claridad. En el Cuartel General, cuyo camino guarda el centinela al lado del letrero indicador, el terreno está en la mano y la guerra es un problema, todas cuyas posibles soluciones se clasifican y entran a capítulo. En el Cuartel General se anticipa la acción propia a la del enemigo, y la sorpresa es sólo la incógnita más fácil de la ecuación del combate. Nuestro fotógrafo ha visitado al Alto Mando de las maniobras de Cataluña en el calor de su trabajo. Sobre estas líneas, el Ministro del Ejército, teniente general Barroso, testigo de excepción de las operaciones finales, y el Capitán General de la Cuarta Región militar, teniente general Martín Alonso, revistan una compañía de carros de combate. En la fotografía inferior, con el teniente general Martín Alonso y otros altos mandos, aparece el teniente general Alcubilla, jefe del Estado Mayor Central. Todos ellos son veteranos de las gestas de África y de la campaña de Liberación, veteranos del servicio de España, digna Plana Mayor del Generalísimo Franco ahora y cuando los tiros sonaron de verdad



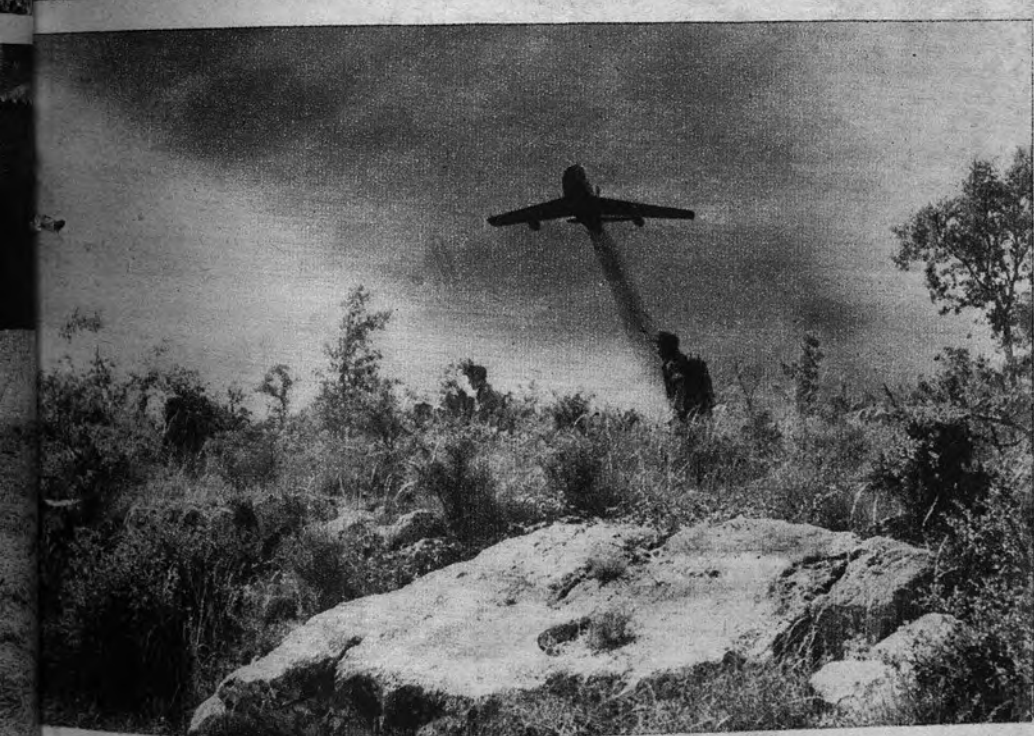


# AULA DE LA GUERRA

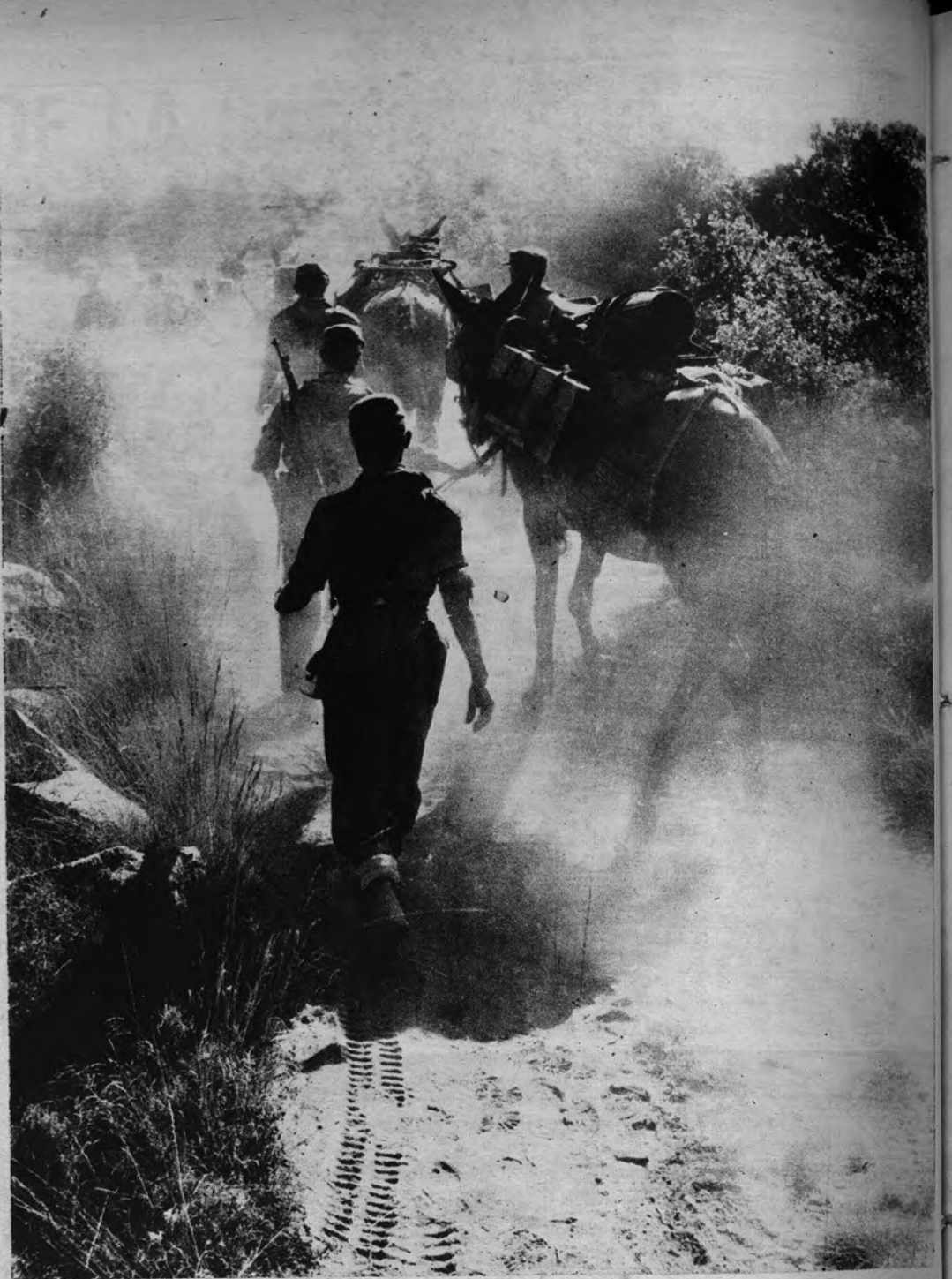
Durante ocho días de continua actividad, de sol, de fuego, de sed y de fatiga —ingredientes todos ellos del quehacer durísimo del soldado—, cerca de veinte mil hombres del Ejército español, divididos en dos bandos, se han hecho la guerra, la guerra simulada, en la zona comprendida entre Seo de Urgel, Puigcerdá, Berga, Manresa, Igualada, Cervera, Tárrega, Lérida, Balaguer y Pons. Se trataba de estudiar, en el gran supuesto táctico, las posibilidades de penetración hacia Lérida, partiendo de la frontera, de una gran unidad tipo división —constituída esencialmente por una agrupación de montaña, otra normal y una tercera motorizada— por terrenos montuosos y deficientemente comunicados, poniendo a prueba los modernos vehículos, carros de combate, aparatos radar de tiro, elementos de transmisiones y armas de que han sido dotadas recientemente nuestras tropas, y comprobando, sobre todo, la capacidad de manejo de dicho material adquirida por mandos y soldados. Al mismo tiempo las maniobras tenían otra finalidad muy importante: el ejercicio de la cooperación entre los Ejércitos de Tierra y Aire, que en diversas fases de las mismas han operado conjuntamente. De los resultados obtenidos, sin entrar en detalles que ha desmenuzado ya para ustedes la mano maestra de Fernando Vázquez-Prada, enviado especial en «el frente», puede estar orgullosa la Nación entera, según palabras del Ministro del Ejército. Recogemos en esta doble página diversos aspectos de las maniobras. A la izquierda de estas líneas, un soldado de Transmisiones, provisto de radioteléfono individual, informa de la posición alcanzada por una sección anticarro. A la derecha, una batería de Artillería de calibre mediano espera la orden de fuego. Abajo, sucesivamente, vemos una columna de la actual Caballería, «jéeps» por cabalgadura, en marcha de aproximación; el cruce, junto a una era, de un destacamento de aguadores con un grupo motorizado de Infantería; la «pasada» rasante de un reactor de apoyo sobre las fuerzas de ataque; el alto momentáneo de una sección montada, y la indicación de ruta a un camión que casi desaparece bajo el «camouflage». La fotografía vertical derecha corresponde a un carro de combate, invisible entre las ramas que lo cubren, envuelto en la nube de polvo de su rápida marcha hacia la primera línea. En las maniobras han participado 20.000 hombres, como queda dicho; 1.876 vehículos, y se han utilizado 493 aparatos de radio.













# EN SU LUGAR, DESCANSO

La guerra, aunque sea en el maravilloso juego bélico de las maniobras, da de pronto, cuando menos se piensa, su medida humana, unas veces festiva, otras dolorosa, otras ingenuamente entrañable. En esta doble página, Pastor ha captado, como sólo él sabe hacerlo, esos aspectos que, estando dentro de lo militar en acción, pertenecen un poco al mundo de fuera. La sed fué el gran enemigo de los "combatientes" de Cataluña: a veces se pudo mitigar, en torno a un velador, con agua, con café o con vino tinto; la "metralleta" y el atuendo de los "tanquistas" —como llaman los chavales a la gente de Carros— le presta a la fotografía un sabor militar inmejorable. La sed, sin embargo, las más de las veces, hubo que acallarla en los camiones-tanques y en los carros-cubas, balde al brazo —balde de goma— y cantimplora presta a recoger las escurriduras. Los mulos, por su parte, pisando andadura anterior de carros de combate, llevaron el agua a las vanguardias: a nadie se le ocurrió, cuando la tuvo en su vaso de aluminio, pensar que estaba caliente, y eso que lo estaba. Unos niños —siempre los niños— se subieron a la moto de unos soldados y lo pasaron en grande suponiéndose enlaces, mensajeros a García o a quien fuere, a sesenta por hora. ¡Qué bella mezcla, qué significativa la de los soldados, niños grandes, con los niños pequeños! Por último, el rasurado, esa necesidad, se practicó donde buenamente fué posible; el que se afeita escribe probablemente una carta o la escribía; El afeitador, que hay que reconocer que se conforma con cualquier postura de trabajo, está apurando la barbi-lla en seco para demostrar que sabe lo que se hace. Mientras, más allá del bosque, tal vez una sección de asalto marcha sigilosa a la sorpresa del golpe de mano...











## BUENOS DIAS, HERMANOS

Frente a la masía, imagen de paz, de trabajo, del sordo y enfebrecido amor entre el hombre y la tierra, el carro de combate levanta polvaredas de estruendo. Una mujer le mira, brazos cruzados sobre el pecho, con curiosidad y aprensión. Un niño, al borde mismo de la carretera, le sigue con los ojos sin explicarse bien cómo es posible que la pesada máquina se arrastre tan de prisa, sin saber con exactitud para qué sirven los extraños adminículos de la torre, seguro sólo de que el cañón es un cañón, la ametralladora, una ametralladora, y los hombres, soldados. Soldados. Gente como él, pero mayor que él, que vive una vida totalmente distinta de la suya. Gente que viste de otra manera, que parece libre y obedece más que nadie, que canta, que suda, que a veces se lamenta, que se ríe por nada y que es capaz de tornarse seria, concentrada e inabordable para escuchar instrucciones, recibir órdenes o escoger un camino. A la vera del niño, al que todo atrae, ante quien se abre el mundo iluminado de ilusiones, pasa el Ejército rugiendo en sus motores, ahuyentando a la volatería, borrando con sus huellas de botas, de herraduras, de neumáticos, de cadenas, los relejes. Al niño le han hablado en casa y en la escuela de guerras, de la guerra civil. El niño quizá ha leído relatos de las operaciones, conoce a los héroes por sus apellidos y le son familiares los nombres de las batallas. El niño sabe que el Ejército que ha venido a romper el silencio del campo con detonaciones y a mezclar con el aire vapores de gasolina y humo de pólvora es el mismo que ganó aquella guerra, aquel en que luchó su padre, tal vez aquel contra el que se empeñó su padre cuando él, el niño, no había nacido todavía. El niño adivina — todos los niños son un poco adivinos — que estos hombres, estos soldados, son hermanos suyos por algo más que porque hablan el mismo idioma y comen el mismo pan. Y se siente uno de ellos, si no en la realidad, en la imaginación. Y se ve a sí mismo, dentro de unos años, yendo de maniobras, caminando las marchas, disparando el fusil, conduciendo el carro de combate, trepando a las lomas donde se corona el esfuerzo y se encuentra la victoria.

Entre los soldados que pasan y los niños que los miran pasar, el genio y la historia de la raza tienden un puente invisible de mutua comprensión. No digo que los niños entienden de una vez para siempre, cuando los ven, el significado de los ejércitos. Pero sí que lo intuyen, que se les enciende dentro una llama, seguramente la de la primera virilidad del alma, a cuyo resplandor se descubren como células de la fuerza ordenada, organizada y espiritualizada que es la Fuerza Armada. El ancestral derecho de protección de la tierra y de los seres más débiles que late en cada varón, echa a andar al ritmo de la tropa cuando la tropa que lo garantiza pasa al lado de los niños. El padre que está medrando en ellos se incorpora a la columna en marcha. Todos los que vestimos o hemos vestido uniforme militar recordamos, al ponérselo por primera vez, aquel día en que una compañía nos arrastró detrás de sus tambores. Todos, en el fondo más íntimo de nuestra intimidad, somos soldados: esa gente que canta, que suda, que obedece, que en ocasiones refunfuña, que a veces sale de maniobras y que a la hora de la verdad, a la hora «H» del día «D», muere si es menester para que la Patria viva como es debido.—Luis DE DIEGO. (Fotografía de J. Pastor.)



# EL RALLY "EUROVESPA" HA SIDO LA MANIFESTACION MOTORISTA DEPORTIVA MAS GRANDIOSA DE LAS CELEBRADAS EN EL MUNDO

## LAS "VESPAS" RODARON 4.200.000 KILOMETROS CONFIRMANDOSE COMO VEHICULO

Sentimos todavía emoción al recordar el pasado Rally «EUROVESPA» de Barcelona, celebrado los pasados días 19, 20 y 21 de julio. Se había trabajado desde hacía casi un año en preparar algo digno. El amor propio español aguijoneaba a los organizadores. Se tenía que superar lo hecho en las naciones que anteriormente habían celebrado el Rally anual del Vespa-Club de Europa.

Como españoles y vespistas, nuestro gozo y satisfacción han sido inmensos. «El pabellón nacional, representado esta vez por el Vespa-Club de España, ha quedado a una altura que será difícil alcanzar por nadie.» Son palabras del Presidente del Vespa-Club de Europa, don Renato Tassinari.

El ambiente de los días anteriores al 19 era de gran acontecimiento. Numerosas personalidades del deporte internacional habían anunciado su llegada. El excelentísimo señor don Luis de Acedo, Gobernador Civil de Barcelona, había aceptado la presidencia de honor. La Prensa radio, cine y TV de muchos países europeos y de España, sensibles al acontecimiento, enviaron sus informadores especiales. Barcelona estaba cuajada de carteles del Rally «EUROVESPA», y se notaba gran expectación en sus habitantes.

El Rally, que comenzó en los puntos más lejanos de Europa, tenía que llegar el día 19 a la Ciudad Condal, y así lo hizo triunfalmente.

Es verdaderamente asombrosa la confianza que despierta la «Vespa» en sus usuarios. Con su pequeño motor se enfrenta con miles y miles de kilómetros sin el menor temor. El total de kilómetros hechos por los participantes ha sido 4.200.000, cifra que expresa por sí sola el esfuerzo hecho por los vespistas y por sus «scoters». Sin embargo, todos de los que fueron controlados en su salida llegaron felizmente a la capital catalana. El equipo sueco, compuesto de 14 miembros, era el más lejano y totalizaba en sus ruedas nada menos que 90.000 kilómetros aproximadamente.

El control, situado en Pedralbes, presentaba un aspecto de gran acontecimiento. Un arco triunfal adornado por miles de globos de colores daba la bienvenida a los participantes. Cientos de banderas de todos los países ondeaban en los mástiles. Once «box» esperaban controlar cada participante, y los altavoces radiaban música de marcha y transmitían indicaciones en todos los idiomas europeos.

A las cinco de la tarde fueron controlados los vespistas italianos; después llegaron los participantes de Austria, Córdoba, Sevilla, El Sarre, Suecia... Hasta las 8.30 de la tarde, en que lo hizo el último grupo, compuesto de ingleses y franceses. La presencia de los distintos grupos era acogida con salvas de aplausos por los miles de personas congregadas en Pedralbes.

Al día siguiente, la caravana se puso en marcha hacia el Santuario de Montserrat.

Las rocosas montañas de El Bruch retumbaban con el ruido de los motores. Las proporciones del Rally se ponían en evidencia. Mientras los italianos, que iban en primer lugar, estaban casi llegando, la «cola» arrancaba



Los madrileños representaron «La Verbena de la Paloma», en el gran desfile de Barcelona, que fué aplaudido por miles y miles de personas

de Barcelona. Casi 60 kilómetros de vespistas. Los pueblecitos catalanes del recorrido quedaron atónitos ante este desfile de hora y media de duración. Después de comer, pasar una tarde de esparcimiento campero y subir en el funicular hasta la ermita de San Jerónimo, se regresó a la capital.

La jornada del 21 fué de las más interesantes del Rally. Por la mañana, en la entrada de la Exposición de Montjuich los vespistas oyeron la misa de campaña celebrada especialmente para ellos. Terminada la misa, el Excmo. Ayuntamiento de Barcelona ofreció una copa de vino español como bienvenida oficial de la ciudad a los participantes. Seguidamente se inició el desfile.

Este espectáculo será recordado por los millares de personas que jalonaron el recorrido. Casi un centenar de fotógrafos y «cameramen» recogieron el acontecimiento.

El Presidente del Vespa-Club de Europa, don Renato Tassinari, marchaba al frente del desfile con su «Vespa». Detrás, el Director del Rally y los Presidentes de los 14 Vespa-Clubs nacionales, seguidos de los restantes concurrentes.

El equipo italiano, en cabeza, con camisa blanca, pantalón azul y gorra de visera blanca; Francia, de azul y negro, con casco blanco; Inglaterra, con mono amarillo; Holanda, con el traje típico del país; Bélgica, de rojo; Alemania, de blanco, y todos los participantes extranjeros, hasta llegar los españoles, también uniformados.

Madrid presentaba la «Verbena de la Paloma»; Castellón, Valencia y Sevilla, con trajes regionales... ¡El desfile era maravilloso! Los catalanes, admirados, no dejaban de aplaudir. Después de recorrer Barcelona, los vespistas tenían preparada una comica en la playa de Castelfelers, profusamente adornada.

La Fiesta Nacional no podía faltar, y los participantes fueron a la plaza Monumental a presenciar el arte de los diestros Carvajal, Bernadó y Chamaco.

Y por fin, la noche solemne del fin del Rally en el deslumbrante marco del Pueblo Español de Montjuich.

La famosa fuente luminosa, encendida especialmente, parecía dar la bienvenida al recinto. El Pueblo Español era el homenaje de España.

En la Plaza Mayor se habían colocado las mesas, y en medio, sobre un gran tablado, se exhibía nuestro incomparable folklore, con bailes y canciones de las distintas regiones españolas. Terminada la cena, el Presidente del Vespa-Club de Europa, don Renato Tassinari, después de saludar a los presentes y congratularse del éxito del Rally, procedió a la entrega de los distintos premios señalados en el Reglamento, y después de cantado el himno del «EUROVESPA», comenzó una verbena que duró hasta la madrugada.

El día 22 por la mañana, los vespistas, después de repostar y recoger su comida en frío, partieron cada uno hacia su punto de origen. La maravilla de los tres días del Rally había terminado; sin embargo, estamos seguros que su recuerdo no se borrará nunca.

El Rally «EUROVESPA» ha sido el más grande que se ha organizado en el mundo, dentro de esta clase de manifestaciones. Ningún vehículo de dos o cuatro ruedas ha logrado reunir 14 países y 2.565 usuarios en un ambiente de comprensión internacional y un marco parecido. La «Vespa», una vez más, ha mostrado que es algo más que un medio de transporte en el que se pueden recorrer miles de kilómetros. Sus usuarios poseen la llave de la fraternidad internacional.

El tambor de El Bruch ha sonado, pero esta vez gozoso del ejército de buena voluntad que es el vespismo.

(De nuestro enviado especial. Interin.)



Las 2.500 «Vespas» aparcadas en Castelfelers. Cientos de banderas dan la bienvenida a los participantes



El desfile ha comenzado. Los participantes marchan por Barcelona con los equipos y distintivos de los países y regiones que representan





## RETRETA Y ORDEN DEL DIA EN EL PERIODICO "ARRIBA"

Pastor, cazador de tipos, si cazadores de tipos en el mundo son, se trajo tres retratos para poner—asi dijo él—punto final a su gran reportaje de las mañobras. El de arriba, a la izquierda, el de la Cruz Laureada de San Fernando, es el capitán Casado, de la Guardia Civil, héroe de España, no hay que decirlo, y ángel tutelar de nuestro fotógrafo en sus idas y venidas por el escenario de los ejercicios militares. El de la derecha es un soldado de la dirección de tiro de una pieza antiaérea, personificación del combatiente de nuestros días. El tercero, un artillero en plena faena de observación. Después, debajo,

está el propio Pastor encaramado sobre un carro de 47 toneladas; desde luego, Fernando Vázquez-Prada y él se han ganado a pulso el derecho a ser citados en la orden del día de nuestro periódico. Luego, la Prensa atendida por el Ejército, como sabe el Ejército atender a la Prensa. ARRIBA expresa su satisfacción por este servicio informativo, ya que en esta Casa son muchos los que hicieron la guerra, desde voluntarios a oficiales, y los que en tiempo de paz, encuadrados en la Milicia Universitaria o en las escalas profesionales, sirven a la Patria en las filas del Ejército. (Textos de L. de D.—Fotografías de Pastor.)





# CAPITOL

SONIDO ESTEREOFONICO  
PERFECTA REFRIGERACION

MAÑANA, ESTRENO

¡La suprema expresión de un amor  
inmortal!

¡Otra obra grandiosa del cine  
italiano!

REY SORIA FILMS PRESENTA



¡EN EL SANGRIENTO TORBELLINO DE LA  
REVOLUCION, EL IDILIO MAS IMPRESIO-  
NANTE Y MARAVILLOSO!

LOCALIDADES ANTICIPADAS  
AUTORIZADA PARA MAYORES



CARTA DE COLON.—El embajador de España, señor Lojendio, entrega al Presidente Batista el facsimil de la carta de Cristóbal Colón a los Reyes Católicos, en la que por primera vez se habla de la isla de Cuba. (Foto Cifra.)



CON EL AGUA AL CUELLO.—De la intensidad de las inundaciones producidas por las lluvias torrenciales en la ciudad de Isahaya (Japón) da idea esta fotografía, en la que aparecen sumergidas las casas hasta los tejados. (Foto Cifra.)





ATERRIZAJE FORZOSO.—El avión que aquí vemos tuvo que aterrizar desesperadamente en la carretera de Stratford, en Salisbury. Tras la forzosa maniobra el aparato quedó obstruyendo el tránsito por la carretera, y éste fué, en realidad, el único perjuicio del accidente, ya que, por fortuna, no se produjeron víctimas personales. Contribuyó a esta fortuna el hecho de que, casualmente, en el momento del aterrizaje no pasase ningún vehículo por la citada carretera. (Foto Cifra.)

## LOPE DE VEGA

REFRIGERADO  
MAÑANA LUNES, ESTRENO

¡EL MAGNÍFICO E INDOMABLE  
CABALLO "MATAINE", "EL  
DIABLO DEL DESIERTO", ES  
TAMBIÉN UN "HEROE" DE ESTA  
AVENTURA SENSACIONAL!



# EL DIABLO DEL DESIERTO

PEDRO  
ARMENDARIZ  
FOLCO  
LULLI  
PAUL  
MEURISE  
ANA MARIA  
SANDRI

Director:

CINEMASCOPE - EASTMANCOLOR BERNARD BORDERIE

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS





...¡ese!



*univ*

Los lubricantes C. S.,  
debido a su proceso  
de refinado por hi-  
drogenación, garan-  
tizan su calidad  
proporcionando una  
perfecta conserva-  
ción y mejorando el  
rendimiento de toda  
clase de motores



**MOTOR OIL**

**EMPRESA NACIONAL CALVO SOTELO**





# INTERPENINSULAR FILMS

Tiene el honor de invitar a las Empresas EXHIBIDORAS de España a la proyección de algunas de sus películas, que tendrá lugar en Madrid del 6 al 8 de agosto de 1957, correspondientes a su

## LISTA DE PRESENTACION 1957-58

### UN BESO ANTES DE MORIR

ROBERT WAGNER  
VIRGINIA LEITH  
CINEMASCOPE  
COLOR DE LUXE

ROMY SCHNEIDER  
HANS ALBERS  
(EN BLANCO Y NEGRO)

### LA JOVEN HEREDERA

### PASION

CORNEL WILDE  
YVONNE DE CARLO  
PANORAMICA Y  
TECHNICOLOR

RUTH LEUWERIK  
DIETER BORSCH  
PANORAMICA Y  
AGFACOLOR

### LA REINA LUISA

### MISTERIO EN EL PARQUE

BUDD ABBOT Y  
LOU COSTELLO  
GIGI PERREAU  
(EN BLANCO Y NEGRO)

ROMY SCHNEIDER  
O. W. FISCHER  
PANORAMICA Y  
AGFACOLOR

### LA NOVIA DEL CIELO

### MIGUITAS Y EL CARBONERO

RAFAEL LUIS CALVO  
PILARIN SANCLEMENTE  
(EN BLANCO Y NEGRO)  
MAGNOSCOPE

UNA SELECCION DE MATERIAL NORTEAMERICANO, EUROPEO Y ESPAÑOL DIFICILMENTE SUPERABLE

¡¡¡SALUDAMOS CORDIALMENTE A TODA LA CINEMATOGRAFIA ESPAÑOLA!!!

AGENCIAS Y SUCURSALES EN TODA ESPAÑA

CENTRAL: EDIFICIO ESPAÑA. Av. de José Antonio, 86

GRUPO 5, PLANTA 12, núm. 5-6 - TELEF. 47 93 47 - M A D R I D



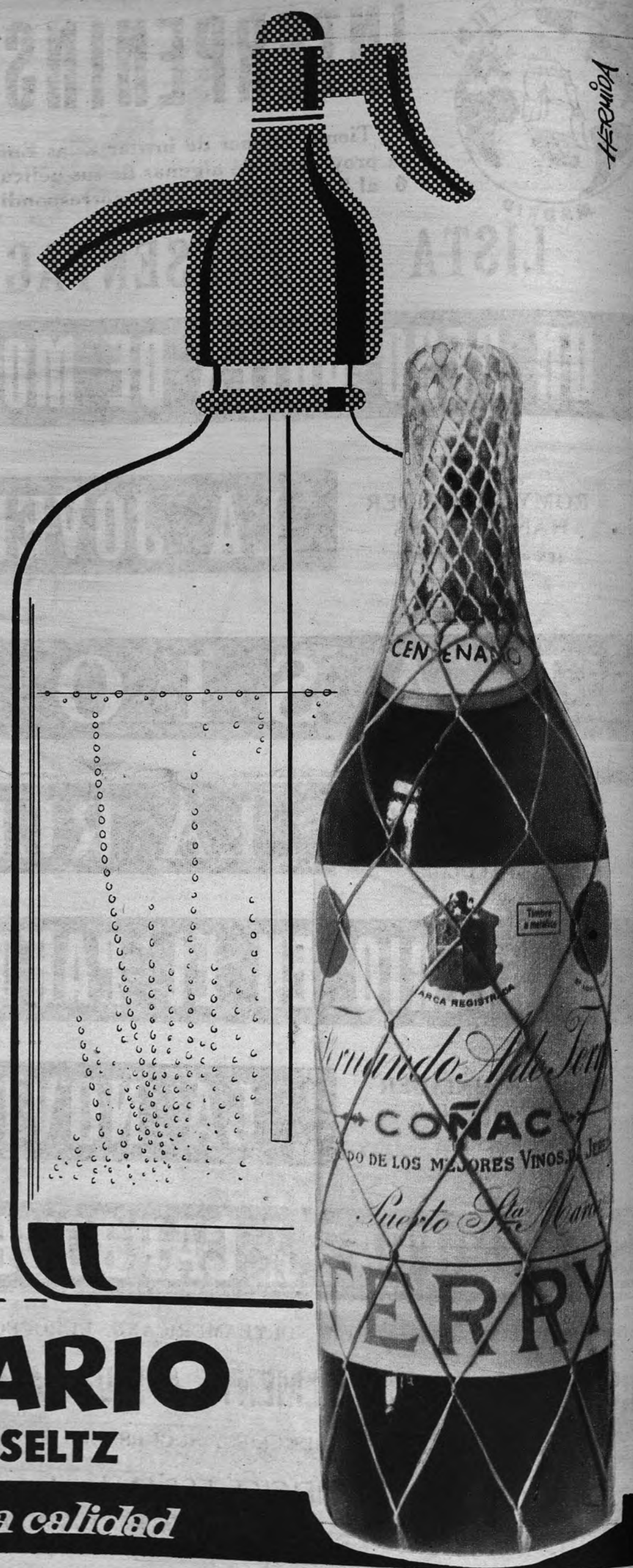


# CENTENARIO

CON HIELO Y SELTZ



**TERRY** simboliza calidad







# Arriba

Núm. 7.712.—II época.—Madrid, domingo 4 de agosto de 1957

Las noticias que nos llegan del mundo no son nada tranquilizadoras. Krustchev y Tito se han entrevistado en Rumania con objeto de eliminar diferencias y desacordes entre los dos bandos comunistas (pág. 25). Entretanto, tres partidos políticos húngaros han sido exterminados por Kadar (pág. 25), y el Imán de Oman pide ayuda con urgencia para rechazar a los ingleses (pág. 15). Desde Santander nos dicen que el Ministro de la Gobernación presidió en la capital montañesa el comienzo del curso en la Universidad «Menéndez y Pelayo» (pág. 17). También ha inaugurado la misma ciudad los Festivales Internacionales (pág. 22). En el área deportiva, España pierde en ciclismo, ganando, por el contrario, en tenis (pág. 35).

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23-26-10.—1,50 PTAS.

## GRAVE TIRANTEZ ENTRE JORDANIA Y SIRIA

**El Ministro de Marina español, condecorado con la Legión del Mérito en Norteamérica**

**“ESPAÑA NECESITA NAVIOS ANTISUBMARINOS PARA DEFENDER SUS COSTAS”, DIJO EL ALMIRANTE ABARZUA**

WASHINGTON. — El Ministro español de Marina, almirante Felipe José Abárzuza, ha manifestado sus esperanzas de que los Estados Unidos suministren a España suficientes navios antisubmarinos para defender las costas españolas de la amenaza de los submarinos soviéticos.

Abárzuza, en una conferencia de Prensa, y refiriéndose a sus recientes visitas a las bases navales estadounidenses dijo:

«Después de haber visto las maravillosas naves norteamericanas, estoy convencido de que no hubo nunca ni habrá en la Historia una Marina de guerra que se pueda comparar a la norteamericana.»

El Ministro español salió de Nueva York para visitar la base naval de Brooklyn, y se espera que el 8 de agosto vaya a bordo de un navio antisubmarino —uno de los que se entregarán a España— a San Sebastián.

El almirante Abárzuza fué condecorado con la Legión del Mérito —la mayor distinción que se concede a los oficiales de Marina extranjeros— por el secretario de Marina norteamericano, Thomas S. Gates. Al serle impuesta la medalla, el Ministro español dijo:

«Mi más profundo reconocimiento por la condecoración. La llevaré siempre sobre mi pecho con orgullo y honor. Al formular los más fervientes votos por la prosperidad del pueblo norteamericano, pido a Dios le dé salud al Presidente Eisenhower para que pueda alcanzar lo que él y todos nosotros deseamos: la consecución de la paz mundial.»

Anoche le fué ofrecido al Ministro español por el secretario de Marina, William B. Franke, un banquete, al que asistieron las más destacadas personalidades civiles y militares de los Estados Unidos. (Efe.)

### Damasco asegura haber recibido un ultimátum bélico si no ponía fin a la campaña de Prensa antijordana AMMAN NIEGA LA AMENAZA Y ATRIBUYE TODO A UNA FALSA INTERPRETACION

DAMASCO.—El Gobierno ha facilitado una declaración en la que insiste haber recibido un ultimátum de Jordania en el cual—según el Gobierno sirio—el citado reino amenaza con romper las relaciones diplomáticas entre los dos países y tomar otras medidas que estime convenientes, entre ellas una acción armada, en el caso de que Siria no ponga fin, hoy a lo más tardar, a su campaña de Prensa antijordana.

La declaración del Gobierno sirio hace constar

que éste rechaza tal ultimátum por estimar que la Prensa siria es libre y que el Gobierno de Damasco no ejerce censura alguna sobre ella.

Puntualiza también que el ultimátum de Jordania no tiene precedente y que su alusión al empleo de las armas demuestra que Jordania ha adoptado ya la decisión de llevar a cabo actos agresivos contra Siria, lo que constituye una violación de la Carta de las Naciones Unidas.

### “NINGUN ARABE EMPUÑARA LAS ARMAS CONTRA UN HERMANO”

El Gobierno sirio se pregunta en el mismo documento si el ultimátum ha sido enviado exclusivamente por el ministro jordano Rifai, o si ha sido todo el Gobierno jordano el que ha participado en la decisión. «No podemos creer—dice la declaración siria—que haya un Gobierno árabe que esté dispuesto a causar tanto daño a la opinión pública árabe.» Finalmente, la declaración siria expresa la confianza de que «un árabe no empuñará nunca las armas contra otro hermano árabe, y que los soldados sirios y jordanos permanecerán unidos contra el enemigo común—Israel—, sin luchar jamás uno contra el otro, porque saben que Israel sería el único que se beneficiaría de esta lucha». (Efe.)

#### Jordania niega el propósito de atacar a Siria

JERUSALEN.—La radio jordana de Jerusalén informa que Jordania ha protestado ante Siria por las «locas y temerarias» campañas de propaganda contra el Gobierno de Amman y ha pedido que las ponga fin. La citada emisora añadió que la protesta había sido comunicada verbalmente por el ministro jordano de Asuntos Exteriores, Samir Rifai, al encargado de Negocios sirio en Amman, Ahmed Rahby, durante la mañana del 31 de julio pasado. «El ministro de Asuntos Exteriores—prosigue la radio de Jerusalén—pidió la terminación de esas campañas locas y temerarias, con el fin de que la situación no empeore de tal forma que el Gobierno jordano se vea obligado a echar mano de las medidas necesarias con el fin de defender su dignidad.» Sin embargo, la emisora transmitió un comunicado oficial hecho público esta noche por Jordania, en el que el Gobierno de Amman afirma que no emprenderá ninguna acción armada, lo que contradice los informes proceden-

tes de Damasco, según los cuales Jordania había amenazado a Siria con hacer uso de las armas.

#### Equivocada interpretación

El comunicado sigue diciendo que Rifai había pedido al encargado de Negocios sirio que comunicase al «fraternal Gobierno sirio» el resentimiento por las citadas campañas entre los funcionarios jordanos y ha llamado su atención sobre el hecho de que parece muy extraño que esas campañas se lleven a cabo ante los propios ojos del Gobierno sirio.

El comunicado expresa finalmente una gran sorpresa porque las comunicaciones de Rifai hayan podido ser tan mal interpretadas, como parece indicar la declaración del portavoz oficial sirio en Damasco. «Siria puede estar segura—dice—que Jordania, como

su Rey, Gobierno y funcionarios han expresado en su nombre, está dispuesta a sacrificar todas sus cosas queridas para defender a la amada Siria». (Efe.)

#### En Londres se cree que Siria busca un pretexto

LONDRES.—Un portavoz del Foreign Office afirmó no tener noticias sobre el supuesto ultimátum jordano a Siria.

Sin embargo, los observadores de Londres dicen que parece que hay más detrás de la declaración siria que en la supuesta amenaza jordana. En algunos círculos se cree que Siria es la que puede que esté proyectando alguna acción y valerse de las insistentes quejas jordanas sobre la campaña de Prensa siria como pretexto.

Los observadores dudan que Jordania llegue a la acción contra su vecino árabe. (Efe.)

## EL IMAN DE OMAN PIDE URGENTE AYUDA PARA RECHAZAR A LOS INGLESES

### EL MANDO BRITANICO ANUNCIA UN ASALTO INMINENTE DE SUS TROPAS, APOYADAS POR TANQUES Y AVIACION

#### Se ha constituido en Yakarta una Comisión para socorrer al país agredido

EL CAIRO.—El Imán de Omán ha pedido «una inmediata ayuda a todos los países de la Conferencia de Bandung, en el momento en que Omán está siendo completamente rodeado por las fuerzas británicas», según se reveló ayer en El Cairo.

Este llamamiento ha sido enviado a la Liga Árabe por el representante del Imán en El Cairo, Sayed Mohamed El Harty. (Efe.)

#### NATIVOS DEL CAMERON PARTI CIPARAN EN EL ATAQUE

BAHREIN (golfo Pérsico).—Las tropas británicas van a ser lanzadas en un ataque contra la capital del grupo rebelde de Omán, Nizwa, se anunció oficialmente ayer. El vicealmirante del Aire, L. E. Sinclair, anunció que las tropas saldrán con dirección a Omán rápidamente.

El vicealmirante inglés informó que solamente unos cuantos nativos de las tierras altas tomarían parte en el combate, siempre apoyados por los carros de combate del Ejército de Su Majestad. Según han informado los rebeldes, la localidad de Ibri ha sido ya rodeada por los soldados ingleses.

Por otra parte, aviones de la R. A. F. continúan bombardeando las posiciones clave de los revolucionarios. Hasta ahora las fuer-

zas de tierra no habían participado en la lucha, siendo sólo la R. A. F. la que había combatido a los rebeldes.

El Mando militar inglés transportará dos compañías de nativos del Camerón, desde Kenia, por vía aérea, para que participen en la lucha. (Efe.)

#### Comisión indonesia para apoyar a Omán

LONDRES.—Una Comisión indonesia «para apoyar la lucha del pueblo de Omán y Arabia Saudí» ha sido establecida en Yakarta, la capital de Indonesia, informó ayer Radio Pekín. La emisora dijo que la Comisión iniciará una campaña para facilitar «ayuda material y moral al pueblo árabe

### ELOGIOS AL CAUDILLO EN EL PERIODICO MEXICANO “NOVEDADES”

ALFONSO JUNCO DICE QUE VINO A ESPAÑA “A CONOCER DE CERCA A UN HOMBRE EXTRAORDINARIO”

MEJICO. — Una cálida evocación de la figura de Franco aparece en el periódico «Novedades», en un artículo de Alfonso Junco. El gran escritor mejicano recuerda la entrevista que celebró con el Jefe del Estado español en El Pardo.

«Yo no llevo—dice—asunto pe-  
queño ni grande; no intento una  
entrevista de sensación periodis-  
tica. Voy, sencillamente, a cono-  
cer de cerca a un hombre extra-  
ordinario. Y lo más extraordina-  
rio de él es la naturalidad. Con  
naturalidad perfecta fluye la plá-  
tica, fácil el pensamiento, la pa-  
labra y la sonrisa. Nunca hay en  
Franco vacilación, ni hermetismo,  
ni tiesura. De índole equilibrada  
y generosa, caracterizan al Jefe  
del Estado español una dignidad  
sencilla, una cálida simpatía hu-  
mana y una sorprendente serenidad. (Efe.)

**SEÑORA: USE**  
**MEDIAS VESPA**  
la marca mundialmente famosa, y  
podrá optar a importantes premios  
DE VENTA EN TODO  
EL COMERCIO



## LA FERIA DEL MAR

Después de su inauguración por el Jefe del Estado, la Feria del Mar acusa en sus primeras jornadas una gran concurrencia de visitantes. El éxito ha corroborado plenamente las ilusiones y el esfuerzo que se pusieron en su organización. Tal éxito se diversifica en dos direcciones igualmente importantes: la gran atracción que los temas marítimos provocan en la gente española y la magnífica muestra de capacidad y empuje industrial que el certamen representa.

La configuración geográfica de nuestro país, su gran desarrollo costero, su enclave en un nudo vital de las rutas marítimas, la existencia en el litoral de puertos seguros y bien abrigados y el imperativo económico de un voluminoso intercambio comercial hacen necesario e indispensable para España el prestar una superior atención a los asuntos marítimos. Nuestro país no puede vivir de espaldas al mar, porque ello equivaldría al suicidio. España necesita desarrollar hasta el máximo su poder naval y explotar hasta el extremo sus recursos marítimos. Si revisamos con atención y buen criterio nuestra Historia llegaremos a conclusiones dramáticamente aclaratorias sobre lo gravoso que nos ha resultado el apartarnos en determinados períodos del imperativo geopolítico a que nos venimos refiriendo.

Ya en los pronunciamientos doctrinales que sirvieron de base y prestaron aliento y fuerza al Movimiento se detecta una decidida preocupación respecto al aprovechamiento integral de nuestras grandes posibilidades marítimas. Es necesario que España vuelva a buscar su grandeza por las rutas del mar. Buena parte de nuestro prestigio internacional ha de ser alcanzado mediante una acelerada activación de nuestros recursos marítimos. Y no cabe duda que nuestra economía se ve necesitada de una moderna y poderosa flota mercante y de una gran industria pesada a su servicio.

En la Feria del Mar se ofrece a los españoles el esperanzador resultado de tres lustros de esfuerzo ininterrumpido, durante los cuales ha sido necesario vencer grandes dificultades e improvisar no pocas cosas. En los pabellones exponen industrias muy diversas y de muy vario alcance. Pero llama la atención sobre todo la voluminosa presencia del I. N. I., a través de sus poderosas Empresas navales. En este sector de la actividad nacional, como en otros de análoga trascendencia para el desarrollo económico del país, el I. N. I. se nos muestra en primera línea. De nuevo hemos de señalar con satisfacción el gran servicio que el I. N. I. está prestando a España, como motor activador de las industrias fundamentales y también como cobertura de los extensos y penosos huecos que en nuestro paisaje económico había dejado la iniciativa privada.

Había pasado muchas noches en blanco. Cuando algo le bullía por dentro, se sentaba frente a la máquina, desasosegado, febril, y tecleaba sobre los folios blancos. A veces los sacaba del carro con un violento tirón y los tiraba, arrugados, a la papelera, con un gesto entre violento y asqueado. A veces apoyaba la cabeza sobre la máquina para sentir la frialdad del metal. Poco a poco su nombre empezó a sonar. Ya le admiraban unos cuantos vecinos, su mujer y dos o tres condiscípulos; cuando él no estaba delante presumían con cierto orgullo de conocerle.

—Muy bonito eso último —le decía el autor consagrado cuando se encontraban en el entreacto de algún estreno—, persevera, persevera...

Otros, menos consagrados o más diplomáticos, le decían simplemente:

—Le leo, le leo...

—mientras hacían inconcretos gestos de aprobación moviendo la cabeza y, sin detenerse, le decían adiós con la mano.

Primero le llamaron joven promesa. "Habrá que esperar su segundo libro." Cuando la cosa fué tomando cuerpo dijeron que imitaba a tres o cuatro contemporáneos. Después, cuando el catálogo de sus obras creció y había logrado, incluso, tener su público, afirmaron de él que sí, que estaba bien, sin duda, pero era un escritor menor. Fueron pasando los años. El escritor, como podía, como Dios le daba a entender, que es siempre el resumen de cualquier estética, escribía y escribía. Algunas de sus novelas pegaron bien. Se le abrieron las puertas de los periódicos, le llamaron de varios sitios para que pronunciara conferencias, fué traducido al francés...

—Oiga, ¿y se puede vivir de eso?—le preguntaba de pronto alguien, entre curioso y estúpido.

Tuvo ensayadas varias respuestas que, por lo menos, lograban dejar parado al interlocutor.

—Yo no vivo de esto, vivo para esto.

O bien aquella otra:

—Mire usted, esto me proporciona tantas cosas de las que usted no tiene idea, que sería excesivo que además me proporcionara dinero.

Sin embargo, el dinero venía. Ese dinero del escritor, en calderilla siempre y a plazos, pero venía. Pasaba muchas noches en blanco... Por dentro él ya se había convencido de que no era ningún genio, había llegado a comprender que sin él, si él no hubiera nacido, la literatura seguiría igual, andarían los mismos caminos y navegarían idénticos mares; pero, la verdad, genios, lo que se dice genios, no había conocido a ninguno. Pensaba: "Lo malo de esta profesión es que no existe el profesional medio. Cualquier capital de provincia de segundo orden da para que vivan holgadamente unas cuantas docenas de profesionales de cualquier carrera liberal, más o menos trascendente, y yo, que he destacado más que nadie en mi ciudad, que he recorrido el país ejerciendo mi oficio, que he estudiado y trabajado diariamente sabiendo que no se conquistan posiciones, que el escritor, en general, cuando se levanta tiene que inventarse el pan de cada día, apenas puedo ir viviendo."

Nada le desanimó. Seguía y seguía escribiendo. Realizándose, según él decía. La vida es un problema, un esfuerzo y una misión. Hay que cumplirse, desarrollarse, en el sentido que sea; no hay que proceder por halagos exteriores. "Yo estoy cumpliendo la función que me estaba asignada; éste, y no otro cualquiera, es mi destino", se repetía en los momentos de desánimo.

A veces, algún amigo, cosmopolita y tal, le decía, se conoce que para animarle:

—Si usted hubiera nacido en otro país, con lo que usted trabaja y la cantidad de libros publicados que tiene, a estas alturas sería millonario.

Pasó rachas malas. "Su gran solución está en el periodismo, no lo dude." Lo más gordo es que había quien le tenía envidia. Cuando le dieron el "Mariano de Cavia" recibió tres anónimos; gentes que habían empezado con él de pronto, dejaron de saludarle. Fué duramente criticado por colaborar en cierta revista. Como tenía que escribir mucho, acaso demasiado, un joven que había derivado hacia la crítica con gran intuición de sus posibilidades creadoras, dijo de él que era un escritor que dominaba el oficio, pero muy superficial. Otro habló de su generación como algo absolutamente pasado de moda. La cosa le hizo daño. Tuvo que recordar sus propios juicios, escritos hacía veinticinco años, sobre la generación anterior a la suya, para poder perdonar al insensato. Otros jóvenes, sin embargo, venían a visitarle y a pedirle consejo. El les hablaba, sin demasiada convicción, y les escuchaba. Nunca le dijo a nadie que perseverara.

La primera vez que le llamaron glorioso se puso pálido. Eso que ya estaba entrenado, porque un periódico de provincias le había calificado de eximio. Adivinó que se acababa. En el último homenaje que le dieron se negó a hablar, incomprensiblemente. "¡Un escritor sin vanidad! ¡Está perdido!", comentaba a la salida un poeta con otro poeta.

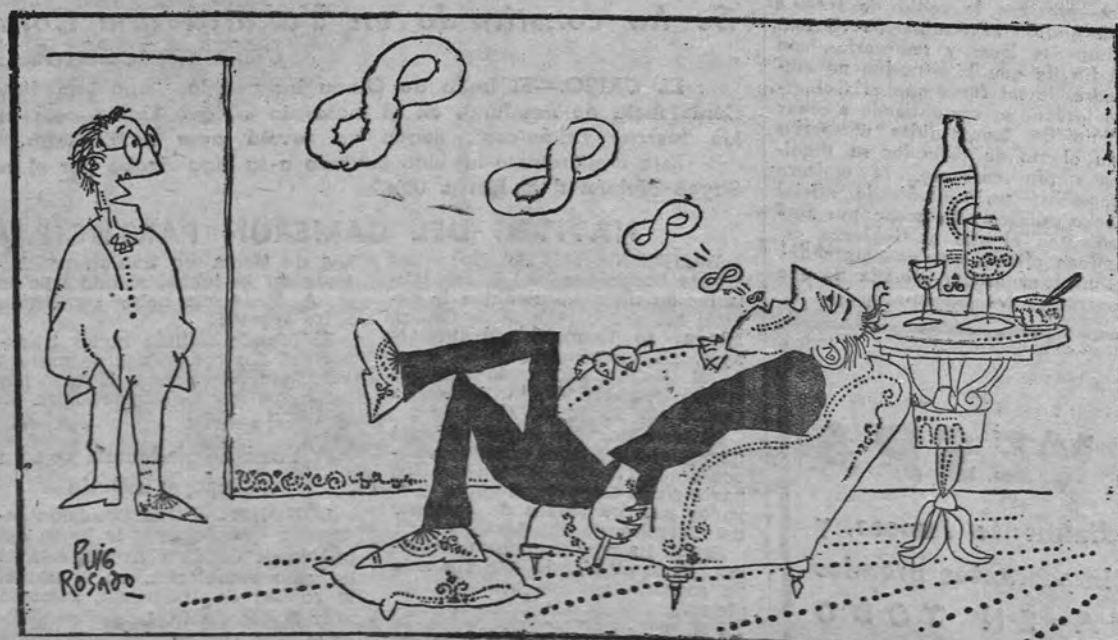
Cuando murió, sólo algunos recordaban su nombre. "Ese iba para figura." "Un empujón más y..." Vino en la Prensa una nota muy breve, con una fotografía mala y antigua, de sus mejores tiempos, y un suelto que recordaba que había colaborado en las mismas columnas, que había publicado quince novelas, de algunas de las cuales se habían hecho nada menos que cien mil ejemplares; cinco libros de poemas e incontables artículos y narraciones cortas.

Días después, un poeta escribió un artículo diciendo que era un hombre bueno, además de un escritor nada superficial, tan modesto, además, que cuando le ofrecieron el último homenaje de su vida estaba tan emocionado que ni siquiera se levantó a hablar.

## CUANDO MUERE UN ESCRITOR

Por

Manuel ALCANTARA



—¡Fumando "Bisonte"! ¿Eh?...

## AHORA, CONCURSO DE AEROMODELISMO EN HUELVA

Huelva es ahora sede para este nuevo empeño juvenil. Se habla en este momento de aeromodelismo, y ya están los muchachos lanzando al aire el fruto de muchas horas de trabajo.

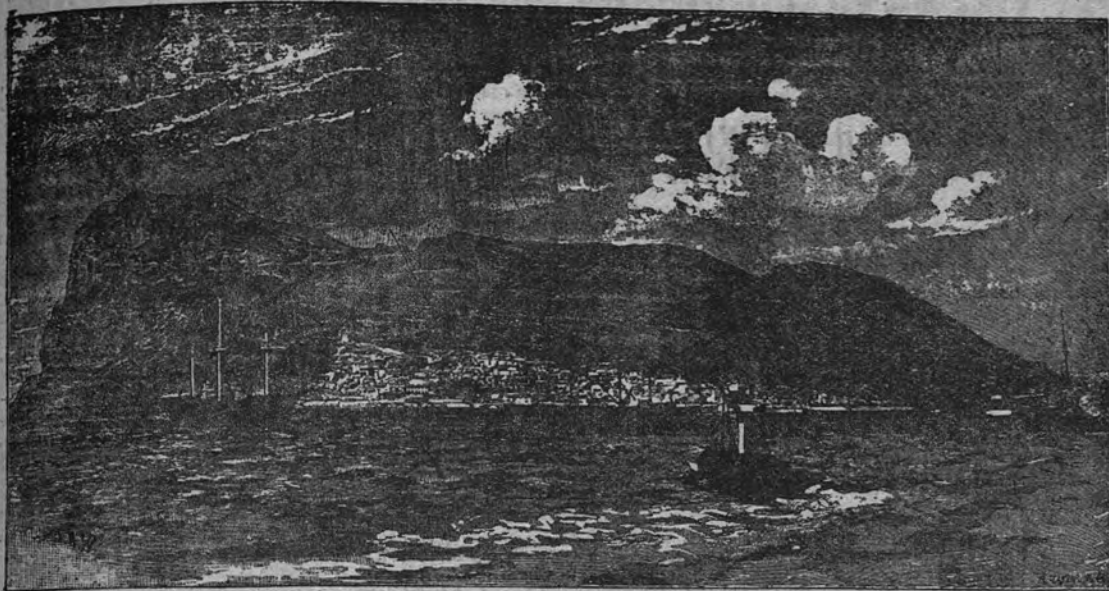
Casi cien aviones o algunos más cubren la línea de lanzamiento de los días que vienen hasta el 5 de agosto. Entre ellos figuran los de reacción, los de acrobacia, los de vuelo circular, los de carrera, los veleros... Y proceden de Burgos, Logroño, Pontevedra, Alicante, Barcelona, Soria, Asturias, Alava, Navarra y Madrid. Además, porque el año anterior vencieron vienen asimismo los de Valencia y Barcelona, que conquistaron los dos primeros lugares de la clasificación general.

Como todo tiene historia, también la posee esta competición que supone una pequeña antesala de la aeronáutica. Iniciados en 1944 con noventa y cinco participantes, el XIV concurso de 1957 lleva a su fase final más de dos centenares de jóvenes. Claro que muchos fueron los que han ido participando a lo largo de las distintas competiciones ya realizadas en los meses procedentes. Se cuentan hasta quince distintos concursos interprovinciales desarrollados cuando se llega a esta última fase, en los que intervinieron quinientos sesenta y ocho jóvenes alumnos de las numerosas Escuelas de Aeromodelismo que, con la colaboración técnica del Ministerio del Aire, mantiene el Frente de Juventudes en capitales y poblaciones españolas, aparte de algunas otras escuelas oficiales o privadas no dependientes de esta organización. Aquellas pruebas fueron desarrollándose en Murcia, Zaragoza, Reus, Pamplona, Vitoria, Burgos, Santander, Badajoz, Zamora, Aranjuez, Coruña, Sevilla, Estepona, El Cárpio y Las Palmas. Posteriormente, las pruebas de sector se celebraron en Badajoz, para el Sur; en Palencia, para el Norte; y en Las Palmas, para Canarias; las semifinales tuvieron como escenarios la ciudad de Salamanca, y ahora, Huelva, cerrará el largo ciclo de preparación y victoria.

Hemos dicho ya en alguna ocasión que el aeromodelismo supone nada más ni nada menos que la apertura de vocaciones hacia la Aviación. En este aprender jugando mientras se construyen los pequeños aparatos que luego habrán de lanzarse al aire estudiando sus defectos o sus aciertos de trazado, se asientan las bases para un venidero quehacer de ser uno más en la gran familia de los aviadores españoles. Ya figuran en el Ejército del Aire muchachos que iniciaron su camino precisamente por esta estrecha senda del aeromodelismo. La persistencia en el empeño a lo largo de los años alecciona sobre los resultados obtenidos: mayor número—casi el centenar—de escuelas oficialmente establecidas; millares de alumnos asistiendo a ellas; miles de aparatos contruidos y probados. Y, por último, triunfos alcanzando campeones ibéricos, europeos y hasta subcampeones del mundo. El fruto parece bueno, y era lo que simplemente queríamos subrayar en este momento que se celebra en Huelva la fase final del XIV Concurso Nacional de Aeromodelismo.—O. G.



# GIBRALTAR



Para nosotros—que no podemos compartir ciertos curiosos olvidos—, hoy, 4 de agosto, es una fecha marcada por el recuerdo, el dolor, la ira y también la esperanza: el aniversario de la usurpación de Gibraltar. La frase falangista de Julio Ruiz de Alda sigue resonando con plena validez—con la misma validez que sacudió el indiferentismo del tiempo en que fué pronunciada—, de un mensaje a nuestra juventud: "España limita al sur con la vergüenza de Gibraltar".

"Como con espinas en los pies habremos de vivir mientras Menorca y Gibraltar continúen en poder de Inglaterra", dijo quien podía decirlo a pocos años de la violencia infligida a España. Pero el primer dolor de la herida había de espolvorearse pronto con los perfumados polvos venidos de Francia y con las maniobras masónicas importadas de Londres. Y aún más: en los amargos años que rebrotaron tras el abandono de los marinos heroicos de Cavite, se redondeaba el olvido con nuevas entregas territoriales, y la indefensión militar de sierra Carbonera y los alrededores del Peñón, impuestas por Londres. Le interesaba a Inglaterra mantener una "España moribunda", como pretexto para continuar establecida en la roca y para obtener los fáciles asentimientos de Gobiernos que sólo vivían con el visto bueno de la política británica. Así se pudo prolongar una usurpación que arrancó del entendimiento entre la Corte de Francia y la Corona británica a expensas de nuestro pueblo, aprovechando un pleito de familia. Y usurpación que aumenta con las permanentes violaciones de un tratado que Londres acostumbra a invocar cuando le conviene y a vulnerar en lo fundamental, atribuyéndose una soberanía de la que España jamás ha abdicado.

No vamos a repetir la cadena irrefutable de derechos históricos y geográficos. Desde 1939, con la victoria, cuyo primer resultado fué la recuperación de una conciencia auténticamente nacional, el pueblo español conoce todas y cada una de las peripecias de este sombrío capítulo que comienza con la traición del almirante Brooke, que sólo mediante el engaño desaloja del Peñón a los cincuenta españoles del capitán Diego de Salines. ¡Siempre la traición británica! Tanto como aquel infame episodio, nuestras generaciones han aprendido las sutiles tramas con las que forjaron abandonismos y silencios complacientes, han visto estremecedoramente qué su juego hizo posible todas y cada una de las concesiones obtenidas por Inglaterra desde que Osuna y Monteleón firmaron en Utrecht un "diktat" que ni siquiera conocieron de antemano, como puede leerse en su preámbulo. Y no necesitamos referirnos a tiempos más próximos, en los que la atmósfera co-

rrompida sólo quedó rota por la enérgica denuncia de don Juan Vázquez de Mella.

Preferimos colocarnos en nuestro tiempo, en el que dos conceptos fundamentales rigen el irredentismo español. Uno, la incongruencia de este islote colonial en un trozo de España, contrastando con la solemne proclamación del fin de los colonialismos. Al juicio de Burham, quien dijo que desde 1945 no se había producido ninguna idea nueva, un inglés replicó aduciendo el crepúsculo de la concepción colonialista, gracias al cual casi novecientos millones de hombres habían obtenido su independencia. Pero nosotros podemos alegar que restan excepciones, y una de ellas, la más monstruosa, la más dolorosa y la más absurda se denomina precisamente Gibraltar. El otro concepto es la inutilidad que su posesión representa para Inglaterra, reconocida por los propios estrategas británicos. Sin la neutralidad benévola de España, Gibraltar habría sido perfectamente inútil para los ingleses. "Únicamente motivos inconfesables pueden justificar la persistencia del pabellón inglés en Gibraltar", decía Cobden, poniendo el dedo en la llaga. Y nos preocuparía saber que todavía se piensa en Londres en la posibilidad de hacer jugar esos motivos inconfesables, fácilmente adivinables y de los que queda constancia en la Historia española: desde la logia masónica de Gibraltar—la primera en la Península—, se conspiraba y se abastecían todas las intenciones antiespañolas, en el interior y en los territorios americanos, y la zarpa del leopardo sobre la roca la utilizaba como chantaje para imponer a los Gobiernos de Madrid la subordinación a los intereses británicos. Esto no lo decimos nosotros: las amenazas y las coacciones de Inglaterra para domesticar a España, para romper su destino, podrían irse enumerando una a una. Son infinitas.

¿Cree Inglaterra que todavía—con los medios de la guerra moderna—valen algo unos subterráneos que no son superior a los de Corregidor o Singapur? La verdadera defensa del Estrecho está en la costa meridional de España. Gibraltar ya no es llave de nada, y mucho menos escala de un camino imperial que no lleva a ninguna parte. La misión estratégica de Gibraltar sólo se comprende en función de su inscripción en los datos estratégicos de España y al servicio de la defensa occidental y de Europa, y esto exige aún más la devolución del Peñón a nuestro territorio. Más pronto o más tarde, estas razones se impondrán a los propios ingleses que a la luz de textos de Toynbee deben revisar caducos conceptos. Mientras, la conciencia de la juventud española montará la guardia hoy en torno al nombre sagrado de Gibraltar.

J. L. GOMEZ TELLO

## RAIMUNDO FERNANDEZ-CUESTA, MINISTRO TOGADO DEL CUERPO JURIDICO DE LA ARMADA

HA SIDO NOMBRADO ASESOR GENERAL DEL MINISTERIO DE MARINA Y JEFE DE LA SECCION DE JUSTICIA

Por un decreto del Ministerio de Marina, que el lunes publicará el «Boletín Oficial del Estado», se dispone el ascenso al empleo de Ministro togado del Cuerpo Jurídico de la Armada del general de brigada don Raimundo Fernández-Cuesta y Merelo, y se le nombra asesor general del Ministerio de Marina y Jefe de la Sección de Justicia.

Por otros decretos del mismo Ministerio, que también publicará el «Boletín», se dispone el nombramiento del contraalmirante don Manuel Antón Rozas, comandante general del Arsenal de El Ferrol del Caudillo, y el del contraalmirante don Alejandro Molins Soto para jefe de la primera división de la Flota.



## EL MINISTRO DE AGRICULTURA, EN LA CORUNA

REALIZA UN VIAJE DE INSPECCION DE LOS DISTINTOS SERVICIOS A SU MANDO

LA CORUÑA.—A las dos y media de la tarde llegó, procedente de Santiago, el Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, acompañado de los directores generales de Agricultura, don Antonio Moscoso, y de Ganadería, don Angel Campano; ingeniero del Departamento, señor Peral, y el secretario particular, señor Morente. En el hotel donde se aloja fué saludado por las autoridades y alto personal de los servicios de su Departamento residentes en la capital. El Ministro, que viene a Galicia para conocer la marcha de los distintos servicios de su mando, en el trayecto desde Santiago cambió impresiones con técnicos del Ministerio en diversos puntos. Después de almorzar, el señor Cánovas seguirá su viaje a las zonas en las que el Ministerio de Agricultura tiene establecidos servicios. (Cifra.)

## EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EN SANTANDER

VISITO LAS OBRAS QUE SE REALIZAN EN DIFERENTES PUNTOS DE LA PROVINCIA

SANTANDER.—El Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, asistió ayer por la mañana a la misa mensual de la Cofradía de Santo Domingo, de los ingenieros de Caminos, y después emprendió un viaje de inspección por las diversas obras que se realizan en la provincia. Visitó primero las de la carretera de San Salvador a Santander y el emplazamiento donde se proyecta el puente sobre la ría de Astillero. Desde allí el general Vigón se trasladó por el puerto de Alisás a Arredondo, visitando los lugares más afectados por los recientes desbordamientos del río, que causó daños en industrias y arrasó sembrados. El Ministro conversó con los Alcaldes de Rameles y de Soba, donde los daños fueron de mayor importancia, exponiéndole la necesidad urgente de remediar en lo posible las cuantiosas pérdidas sufridas. Después el Ministro marchó a la Bien Aparecida, deteniéndose en la carretera, por cuya reparación se interesó mucho, y luego de almorzar en la villa de Laredo visitó en el puerto las obras que se proyectan, saliendo para Santoña y conversando también con los Alcaldes respectivos, que le expresaron las necesidades más apremiantes en cuanto a obras a realizar. También se interesó el Ministro por los trabajos que se efectúan en el nuevo puente de la carretera de Santo-

ña a Cicero, y en las últimas horas de la tarde regresó a Puente Viego, muy satisfecho de las visitas realizadas. (Cifra.)

### Audiencias del Ministro de Asuntos Exteriores

SAN SEBASTIAN.—En su despacho del Ministerio de Jornada, el Ministro de Asuntos Exteriores ha recibido en audiencia diplomática a los embajadores de Francia, barón de la Tournelle; de Austria, señor Clemens Wildner, y de Túnez, señor Hassan Belkhdja.

El señor Castiella ha sido visitado asimismo por el Capitán General de la sexta región militar, teniente general Oliver Rubio.

Despacharon con el Ministro los embajadores de España en Londres, duque de Primo de Rivera, y en La Habana, marqués de la Vellisca. (Cifra.)

### El Ministro de Agricultura, en La Coruña

LA CORUÑA.—El Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, continuó su viaje de inspección por diversos puntos de la provincia, visitando sobre todo los centros protegidos de explotaciones familiares que se han instalado en diversos municipios. El Ministro se proponía regresar después a Santiago de Compostela, donde pernoctará. (Cifra.)



# CONMEMORACION DE LA PARTIDA DE LAS CARABELAS EN LA RABIDA

Los actos fueron presididos por el almirante Bustamante y los Gobernadores Civil y Militar

**HUELVA.**—En el monasterio de Santa María de la Rábida se celebraron ayer los actos conmemorativos de la partida de las históricas carabelas descubridoras de América en el CDLXV aniversario. Al histórico lugar se trasladaron el Capitán General del departamento marítimo de Cádiz, almirante don Jerónimo Bustamante; Gobernadores Civil y Militar; comandantes de los buques "Martín Alonso Pinzón", "Gravina" y "Churrucá"; comandante de Marina; jefes de la escuadrilla de Aviación y todas las autoridades onubenses.

A las diez y media se celebró en la iglesia del monasterio una misa, evocadora de la que oyeron Colón y los tripulantes de las carabelas antes de la salida del puerto de Palos para descubrir el Nuevo Mundo, oficiada por el obispo doctor Cantero.

A continuación, en el patio mudéjar, exornado con las banderas de España y de los países suramericanos y el pabellón de Castilla, celebró sesión la Real Sociedad Colombina Onubense, cuyo presidente, señor López Márquez, presentó a don Luis Morales Oliver, catedrático de la Universidad de Madrid, mantenedor del acto, enalteciendo su personalidad.

El señor Morales Oliver pronunció un discurso destacando la labor de los Pinzones y demás tripulantes de las carabelas. Exaltó la figura de Colón y la gesta del Descubrimiento con pasajes poéticos a través de los siglos. Se refirió al centenario del primer cronista de Indias, Fernández de Oviedo, cuya efemérides se celebrará en el presente año. El orador fué muy aplaudido. Finalmente, se sirvió un refresco. (Cifra.)

## COLEGIO OFICIAL DE FACULTATIVOS DE MINAS Y FABRICAS, DEL CENTRO

QUEDARA CONSTITUIDO EN UNA REUNION CONVOCADA PARA EL MIERCOLES, DIA 7, EN MADRID

Los Facultativos de Minas y Fábricas Mineralúrgicas y Metalúrgicas de la región del Centro, que comprende las provincias de Madrid, Salamanca, Avila, Segovia, Soria, Guadalajara, Cuenca y Toledo, van a constituir su Colegio oficial correspondiente, según determinan los estatutos recientemente publicados en el "Boletín Oficial del Estado". La reunión se celebrará el próximo miércoles, día 7, a las seis y media de la tarde, en primera convocatoria, y a las siete, en segunda, en uno de los salones del Centro Asturiano, Arévalo, 9. Madrid. En estos días se están recibiendo numerosos anuncios de asistencia o escritos de adhesión en las oficinas de la Asociación y Consejo Superior Provisional de Colegios de Facultativos de Minas y Fábricas, en Sagasta, 24, sexto izquierda, número 9. Madrid.

La imagen de San Magín, en el fondo del mar

SERA COLOCADA EN UNA CUEVA SUBMARINA DE TARRAGONA

**TARRAGONA.**—La imagen de San Magín, fundida en plomo, será colocada por primera vez en la historia en el fondo del mar, en homenaje de devoción de los submarinistas y de todo el pueblo tarraconense. La artista tarraconense María Oliva, modela en la actualidad la imagen, que será colocada en una cueva recientemente descubierta, situada entre el Mar Internu y la Cova de Goa. La coronización de San Magín en el fondo del mar se verificará el día de su festividad, 19 del actual, en un brillante acto en que participarán todas las embarcaciones disponibles, que irán empavesadas. La Diputación ha colaborado con la aportación de plomo, y el Ayuntamiento ofrece la peca en piedra sobre la que irá montada la imagen, cuyo descenso a las profundidades del mar se hará de modo gradual, con ayuda de una cámara neumática que se irá desinflando paulatinamente. (Cifra.)

Estudiar cuesta dinero. Pero los gastos se le reducirán si su hijo obtiene una beca. No es difícil conseguirla si tiene buen expediente académico y le escasean los recursos económicos.

## EL PROYECTO DE APROVECHAMIENTO DE LAS AGUAS DEL TER NO PERJUDICARA LOS INTERESES DE GERONA

EL DIRECTOR GENERAL DE OBRAS HIDRAULICAS CONFERENCIA CON LAS PRIMERAS AUTORIDADES DE ESTA PROVINCIA CATALANA

**GERONA.**—El director general de Obras Hidráulicas, en su visita a esta ciudad, sostuvo en el Gobierno Civil un cambio de impresiones con el Gobernador sobre el problema de las aguas del río Ter.

Después recibió al Presidente de la Diputación, acompañado del Alcalde accidental de la ciudad y otras autoridades, con quienes sostuvo una conferencia. Al final recibió a los periodistas, a los que manifestó que conocía los antecedentes del problema y que tiene la mejor disposición para no lesionar en lo más mínimo los intereses de esta provincia.

El Gobernador Civil expuso que próximamente visitará esta ciudad un ingeniero de la Confederación Hidrográfica del Pirineo oriental, con el fin de explicar los detalles y el alcance del proyecto y recoger cuantas sugerencias e iniciativas partan de la provincia. Añadió que no ha de destinarse a Barcelona toda el agua, ni muchísimo menos, ya que, en primer lugar, se atenderán los intereses de esta provincia y sus riegios y usos industriales. Finalmente, los reunidos expresaron al director general su gratitud por el interés con que había atendido los intereses provinciales y le ofrecieron su colaboración. (Cifra.)

Crédito de 90 millones para los canales del Taibilla

**CARTAGENA.**—Se ha reunido la Mancomunidad de los Canales del Taibilla, bajo la presidencia del almirante Bastarache, para aprobar el texto del contrato de préstamo de 90 millones de pesetas con el Banco de Crédito Local, que se destinan a acabar las obras del ramal de Alicante y depósitos de reservas de la citada capital y de las poblaciones intermedias, préstamo que garantizan

los cincuenta y siete Ayuntamientos que componen la Mancomunidad mediante la aportación del cinco por ciento de sus respectivos presupuestos. Fueron elegidos los Alcaldes de Orihuela y Archena para formar parte del Comité Ejecutivo. Igualmente se reunieron los se-

cretarios e interventores de los Municipios mancomunados con funcionarios técnicos del Banco de Crédito Local, para coordinar la actuación administrativa a seguir a fin de lograr con urgencia la terminación del expediente que formalizará el mencionado préstamo. (Cifra.)

## Más de mil cuatrocientos millones gastados en obras en Cartagena

EL BENEFICIO HA ALCANZADO A LA CIUDAD Y 27 PUEBLOS DE LA PROVINCIA

**MURCIA.**—El volumen de obras realizadas en un plazo de un año en la capital y en Cartagena, así como en veintisiete pueblos de la provincia, se elevan a más de 1.411 millones de pesetas, cifra jamás invertida en el curso de la historia murciana. El Ayuntamiento ha llegado a destinar a ejecución de obras 55.288.537 pesetas, y en los diversos caseríos del término municipal, más de otros 18 millones. Además, tiene otros catorce millones en obras, que pronto quedarán terminadas. La Diputación, por su parte, rebasa los trece millones en obras, y ahora está empleando quince millones en mejoras y ensanches de su red de caminos. Sigue el Ayuntamiento de Cartagena, que ha dedicado 32 millones para grupos de viviendas en la plaza de España y construcción de escuelas en diversos pueblos de su término, y electrificación de otros caseríos. El balance de obras resulta excelente por el número diverso de las que en los pueblos se han realizado, con el consiguiente embellecimiento y transformación urbanística de aquellos que van progresando rápida y eficazmente. Se han construido viviendas, grupos escolares y casas para maestros; se han instalado industrias, se han urbanizado calles y plazas, se han mejorado los abastecimientos de agua potable, se han hecho electrificaciones y se ha realizado, en fin, toda clase de mejoras. Además, con efectivos procedentes de los Municipios interesados; Junta Interministerial del Paro, Diputación Provincial, Ministerios, Institutos de Colonización y de la Vivienda, Obra Sindical del Hogar, Mancomunidad de los Canales del Taibilla, Instituto Nacional de Industria, etc., se han efectuado obras de carácter estatal, como la espléndida Residencia de Menores, en la capital; Casa de Cultura, en Murcia; Escuela de Trabajo; edificio de la Sección de Trabajos Portuarios de Cartagena, refinería de petróleo de Esco y central termoeléctrica de Escombreras. (Cifra.)

## ENLACE UNTURBE JIMENEZ - SANCHIZ FERNANDEZ

A última hora de la tarde de ayer ha sido bendecido con gran solemnidad, en la real y pontificia iglesia parroquial de Nuestra Señora del Buen Suceso, adornada con flor natural, tapices y luz, el matrimonio de la encantadora señorita Carmen Sanchiz Fernández con don Jesús Unturbe Jiménez.

Fueron apadrinados por el padre de la novia, don Santiago Sanchiz Peydro, y por la madre del contrayente, doña Josefina Jiménez de Unturbe, que lucía elegante «toilette».

La gentil desposada vestía elegante traje de encaje con falda de tul bordado; en el tocado, corona de azahar y velo de tul ilusión.

Ante el representante del Juzgado firmaron el acta matrimonial como testigos, por la desposada, don Jesús Manuel y don Fernando Sanchiz Granero, don Valentín Leante Fernández, don Joaquín Sanz Peydro y don José Gervás Cabrero.

Por el novio, su padre, don Enrique Unturbe Tablada; su tío don Jesús Unturbe Tablada, el doctor don Rafael Martínez-Abarca Cuadrado, don Isidoro Jiménez Sánchez y don Ceferino Maestú Barrio.

Terminada la ceremonia religiosa los invitados se trasladaron a la terraza del hotel Savoy, donde les fué servida una magnífica cena fría.

Los nuevos señores de Unturbe han marchado en largo viaje nupcial.

DESDE MAÑANA

# Retales

¡VEALOS EN NUESTRO VESTIBULO!

Proceden de todo el año y de todas nuestras secciones. ¡Son interesantísimos! ¡... Además, obsequiamos con globos!

*La Brasileña, SA*

TEJIDOS EN GENERAL MADRID

PANT-DYK  
es un producto  
Wanda Wross

†  
XXII ANIVERSARIO  
DEL SEÑOR  
**DON ERNESTO GIMENEZ MORENO**  
que falleció el día 5 de agosto de 1935  
habiéndolo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
**R. I. P.**  
Su viuda, doña Elvira Caballero; hijos, Ernesto, Angel y Elisa; nietos y demás familia  
RUEGAN una oración por su alma.  
Las misas que se celebren el día 5 del corriente en la iglesia de la Concepción, las de 8 y 9 de la iglesia de los PP. Carmelitas de la plaza de España y las que se celebren en la iglesia parroquial de Cegama (Gulpúcoa), serán aplicadas por su eterno descanso.



# EL SOLDADO ESPAÑOL HA DEMOSTRADO UN INDOMABLE ESPIRITU EN LAS MANIOBRAS DE SOLSONA

**BARCELONA**

(De nuestro corresponsal. Transmisión directa.) — El comunicado del Ministro del Ejército reiterando sus calurosas y merecidísimas felicitaciones al Capitán General de Cataluña y a cuantos bajo su dirección han tomado parte en las maniobras, nos depara excelente ocasión para cumplir nuestro propósito de cerrar la serie de crónicas que les hemos dedicado con un anecdótico final, demostrativo del asombroso espíritu de servicio y sacrificio de unas fuerzas que, una vez más como siempre, han demostrado hallarse formadas por los soldados mejores del mundo.

Porque esto era cabalmente lo que el Capitán General de Cataluña, teniente general don Pablo Martín Alonso, deseaba de nosotros los periodistas. Nos lo dijo en la conferencia de Prensa celebrada en Capitanía la víspera de la partida hacia Solsona:

—No digan ustedes nada de mí. Lo que interesa es que vean ustedes cómo se comporta la tropa, que convivan con mis soldados, que, a ser posible, compartan con ellos unas fatigas iguales a las de la guerra auténtica, y, en fin, que por visión directa se percaten del buen ánimo con que se sobrepone a ellas, cumpliendo briosamente la vitalísima misión de entrenarse y prepararse como conviene al mejor servicio de la Patria.

## LO QUE EN LA GUERRA NO EXISTE

Había, además de la ejemplarísima modestia castrense que caracteriza al ilustre teniente general, otra singular e interesantísima razón para el indicado deseo, cuya expresión nos refirió después en su nombre el comandante Rigo, caballero y pacientísimo enlace entre el Cuartel General de dirección y la Prensa, constantemente en conflicto entre su afán de serenos útil y orientarnos sobre los objetivos hacia los cuales nos convendría dirigir nuestra actividad y la prudentísima e ineludible discreción, absolutamente necesaria para no malograr en modo alguno el éxito de las maniobras.

Y la indicada razón era ésta: la dirección de las maniobras y sus servicios anejos, es decir, el de arbitraje y el de simulación de fuegos, eran lo que en la guerra, naturalmente, no existe. En la guerra los fuegos no son simulados, sino reales; servicio de arbitraje tampoco hay, como no sea, «a posteriori», el consabido juicio de la Historia, que, escrita por el vencedor, suele dar la razón a éste, declarando «criminal de guerra» al vencido (salvo cuando el vencedor es un pueblo hidalgo capaz de inspirar el cuadro de «Las lanzas»); en cuanto a dirección, cada bando tiene la suya propia, pero no hay una común, como la hay en las maniobras, las cuales va conociendo paso a paso los respectivos secretos de los dos, guardándolos rigurosamente, ya que precisamente el quid de la cuestión consiste en que cada uno, como en la guerra, adivine por su cuenta los del otro, de todo lo cual se deduce con deslumbradora evidencia la absoluta necesidad de que nosotros los periodistas ignoráramos, teóricamente, la existencia de la dirección de las maniobras, como medio el más seguro y radical para evitar cualquier posibilidad de filtración. En todo lo demás teníamos una libertad completísima, basada en la más noble confianza en que sabríamos hacer uso de ella con la discreción conveniente. Lo demuestra, por ejemplo, la curiosa anécdota personal que a continuación relatamos.

Nos hallábamos en el Cuartel General del bando atacante copiando tranquilamente un gran mapa en el cual aparecían señaladas las posiciones propias e indicados los lugares en que se suponían establecidas las del enemigo, cuando unos suaves y amistosos golpes en el hombro nos hicieron volvernos en redondo para encontrarnos frente a frente con el coronel perteneciente a la Misión militar norteamericana, a la

La oficialidad y la tropa sufrieron fatigas iguales a las de la guerra auténtica

sazón de visita en aquel mismo lugar, que, muy risueñamente, nos dijo:

—No sé si eso estará permitido. Le seguimos la broma, contándole:

—Ya sé, mi coronel, que me fusilarían por espía.

Pero, claro, no nos fusilaron. El

comandante Clavería, segundo jefe del Estado Mayor del bando atacante, que, muy amablemente, en su «jeep», nos había llevado hasta allí, es demasiado bondadoso y buen amigo para poner tan lamentable fin a las andanzas de este modesto «corresponsal de guerra».

El general de división don Fernando García-Valiño Marcen mandaba el bando defensor. Como habrán advertido los lectores que hayan tenido la amabilidad de seguir nuestras crónicas «de guerra», desde el bando atacante nos «pasamos» varias veces al «enemigo». En una de estas oca-

siones, el general García-Valiño nos hablaba con viva emoción del formidable espíritu de sus soldados, pertenecientes a la Infantería de Montaña de Zaragoza y de Huesca, de la división que él manda en la quinta región militar, cuyo Capitán General, teniente general Baturone, ha presenciado las maniobras, con la consiguiente satisfacción por lo indicado.

«No querían perder de ningún modo —nos decía—, hasta el extremo de que en diversas ocasiones ha costado verdadero trabajo a los servicios de arbitraje convencerles de que tal o cual unidad había sido técnicamente anulada por fuerzas circunstancialmente superiores en número, posiciones y armamento. Ellos querían seguir resistiendo a todo trance.»

En las circunstancias de referencia, un oficial cayó prisionero con veintitrés soldados. Los oficiales del bando atacante, muy cariñosamente, le invitaron a comer con ellos, pero él se negó de un modo rotundo.

«Comeré con mis soldados —dijo—; todos estamos prisioneros.»

Prisioneros también, un cabo y cuatro soldados fueron interrogados con arreglo a lo establecido para estos casos. Además de negarse a hablar y de impedir que lo hiciera, ingenuamente, un soldado, el cabo logró evadirse a favor de las sombras de la noche, por entre fragosidades inverosímiles, consiguiendo reintegrarse a su unidad, donde se apresuró a pedir un fusil para seguir combatiendo.

Y el general García-Valiño, también con emocionadas palabras, nos habló a continuación del espíritu indomable con que durante la noche, ante una presión abrumadora, habían realizado sus soldados aquella durísima maniobra de despegue, replegándose a la línea del Llobregós, sin sufrir una sola baja, saltando breñas y vericuetos con agilidad increíble y, sobre todo, con un temple de raza a prueba de adversidades.

No, no querían perder... y no han perdido. Porque en cuanto a maestría en los mandos y a coraje en los soldados, ambos bandos han quedado a la misma envidiable altura, triunfando defensores y atacantes por igual.

## ANTE LA PATRONA DE LA INFANTERÍA

Y ahora, para terminar, la anécdota más hermosa: la operación final de las maniobras, en la que, combatiendo por el dominio de la cabeza de puente de Biosca, tuvo también la Infantería de ambos bandos una participación muy importante, se desarrolló bajo la mirada de una conmovedora imagen de la Patrona de nuestra sin par Infantería, la Inmaculada Concepción, que sobre su airoso pedestal se alza en el centro de una pequeña explanada, a manera de mirador, casi en lo alto del vértice de «La Aguda»: unos cuantos metros más arriba estaba el observatorio desde el cual siguieron con viva atención el interesantísimo ejercicio el Ministro del Ejército y sus ilustres acompañantes.

Sólo por haber visto tan bello y poético monumento a la Inmaculada Concepción de Nuestra Señora hubiéramos dado ya por bien empleada la subida «pico arriba» que hicimos hasta el vértice de «La Aguda» bajo un sol abrasador, comprobando, con la natural satisfacción, que continuamos en plena forma montañera. Copiamos la inscripción del pedestal que dice así:

«Hijas de María.—Construido en 1915.—Destruído en 1936.—Reconstruido en 1946.»

Y no pudimos menos de pensar que precisamente para que la imagen de la Madre de Dios siga presidiendo nuestro quehacer nacional y nuestro quehacer familiar era para lo que aquellos bravos muchachos de todas las Armas y de todos los Cuerpos participantes en las maniobras se entrenaban en las durísimas tareas de la guerra, porque esa preparación, en lo humano, constituye, bajo la protección de Dios, garantía fundamental de nuestra paz y de nuestra irrenunciable libertad.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

# Estamos liquidando cuanto quedó de la

# VENTA de JULIO

Se trata de cantidades excedentes formadas por los mejores tejidos de seda y de algodón—de los que algunas partidas muy interesantes llegaron a última hora—y por otros variadísimos artículos de señoras, caballeros y niños, y para la casa.

Son oportunidades excepcionales, únicas, que a todos interesa aprovechar...



Sederías Carretas

Galerías Preciados



# UNA SEMANA DE CALOR EXCEPCIONAL

## 2<sup>a</sup> Gran

### RENOVACION de EXISTENCIAS

La más colosal  
liquidación de Verano  
en  
CALZADOS LA IMPERIAL

PUERTA DEL SOL, 12 • TIRSO DE MOLINA  
FUENCARRAL, 107 (Glorieta de Bilbao)

# GRAN VENTA

## REMATE ARTICULOS VERANO

ESTAMPADOS en tejido cotosilla ...	12,50 ptas. mtr.
POPELINES lisos en algodón jumel para camisería ...	25.— " "
BRAGAS para señora en punto de seda doble ...	12,50 " "
CAMISAS para caballero, soberbio popelín labrado, con dos cuellos	45.— " "
SOUQUET en espuma de nylon ...	25.— " "
PANUELOS de hilo con cenefas, para caballero ...	6.— " "

Nuevas y mayores rebajas para los artículos de verano que todavía nos quedan. Últimos días de esta Gran Venta Remate

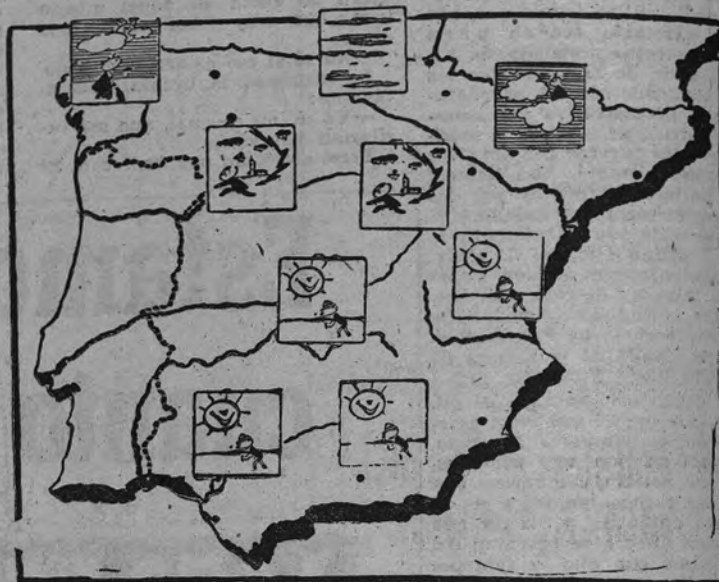
TELEFONO NUEVO  
EN LA CASA DE  
TIRSO DE MOLINA  
N.º 27-39-14

**Almacenes  
PROGRESO**

TIRSO DE MOLINA, 15 • AV. REINA  
VICTORIA, 6 • GLORIETA de QUEVEDO, 3  
ALCALA, 123 • BRAVO MURILLO, 228

## HABLAR DEL TIEMPO NO ES PERDERLO

Por el Profesor CALIME



Dice un conocido refrán castellano: «Primer día de agosto, primer día de invierno». Si fuéramos a tomarlo al pie de la letra tendríamos sobrados motivos, a la vista de lo que está sucediendo, para renegar de todo, el refranero castellano, por lo menos, de los que al tiempo se refieren. No obstante, debidamente interpretado, aquél es uno de los refranes meteorológicos más atinados que se conocen. Quiere decir que a primeros de agosto empiezan a ceder los calores; y, efectivamente, se comprueba que en dichas fechas se halla el punto culminante de la curva de temperaturas medias, la cual, a partir de entonces, empieza a descender. Esta es la tónica general; pero ello no quita para que, en ocasiones, sea precisamente en agosto cuando se observan las temperaturas más altas del año, más bien al principio que al final.

Con esto queremos decir que, en los momentos actuales, nos encontramos en el punto cumbre del año, por lo que al calor se refiere. Y lo natural y lógico es que, a partir de ahora, los termómetros muestren tendencia descendente, aun cuando, dentro de dicha tendencia, puedan sucederse aumentos momentáneos. Este es nuestro consuelo, pues los días que acaban de transcurrir han sido de verdadera prueba.

### BALANCE TERMOMETRICO DE LA SEMANA



Resulta interesante examinar las diferentes temperaturas observadas en los últimos días. Durante toda la semana, los termómetros han alcanzado alturas respetables, pero ha sido el jueves y el viernes cuando han llegado a sus puntos culminantes. Desde luego, la región más calurosa ha sido, sin duda alguna, la hondonada del Guadalquivir, en donde se han superado cumplidamente, de una manera general, los 40 grados centígrados; Jaén ha batido el record, al alcanzar los 44. Sin embargo, en la costa andaluza del Mediterráneo se han mantenido por debajo de los 30 grados, lo que ha valido para poner de manifiesto la excelencia de las playas malagueñas y almerienses como lugares de veraneo.

La zona de los 40 no se ha limitado a Andalucía, sino que se ha extendido a Extremadura, Castilla la Nueva y buena parte del valle del Ebro. «Disfrutaron» de dicha temperatura en Madrid (Barajas), Ciudad Real, Cáceres, Badajoz (41), Pamplona, Logroño (41) y Zaragoza (42), por no citar más que las capitales de provincia.

También en la Meseta Norte los días han sido de prueba, y si no han llegado a los 40, se le han aproximado mucho. Capitales de tanta fama de frescas como son Burgos y Soría alcanzaron los 37. Y en Salamanca y Zamora, los termómetros se empinaron hasta los 39 grados.

No tendrían gran importancia todos estos números si, al menos, por las noches hubiera refrescado algo. Pero no ha sido así, y hemos padecido temperaturas nocturnas tan excesivamente altas, que nos han hecho pasar la mayor parte de las noches víctimas de un agobio incesante. A partir de los 20 grados de mínima, está comprobado que es difícil conciliar un sueño reparador. En estos días, toda la mitad Sur y gran parte de la Norte han participado de este regalo veraniego. Incluso Avila, una de las capitales más altas de España, ha pasado dos noches en que los termómetros no han bajado de 20.

La mínima más alta registrada—26 grados—también se dio en Jaén.

### SEGUIRA EL CALOR, PERO ALGO MAS ATENUADO



El aire abrasador procedente del Sur que ha soplado estos días parece que tiene tendencia a girar hacia el Oeste. Esto significa que, aunque seguirá soplando aire caliente, no lo será tanto como el que hemos padecido; además, al venir del Océano, llegará algo más húmedo, lo que facilitará la formación de nubes cumuloformes. Esperamos que en los próximos días se suavicen algo las temperaturas, y que se formen tormentas en el Sistema Central, Montes de Toledo, cordillera Ibérica y, acaso, en el valle del Ebro. Tormentas que, en algunas ocasiones, podrán extenderse hacia los llanos. En el Norte no faltarán las nubes, que, en ocasiones, podrán dar lugar a alguna precipitación aislada.



# SE VA A REUNIR EN MADRID LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE TRANSPORTE AEREO

Del 9 al 13 de septiembre trescientos cincuenta delegados participarán en la XIII Junta General de la posguerra

## LA GENTE SE VA DANDO DE BAJA

EN MOLINA DE SEGURA SE HA CREADO UNA SOCIEDAD DE "NO FUMADORES"

MOLINA DE SEGURA.—Se proyecta en esta población una importante Sociedad de «No fumadores». Mediante octavillas se invitará a celebrar una reunión, en la que se nombrará la Junta directiva. Todo el que solicite su ingreso en esta Sociedad tendrá la obligación de entregar las petacas, encendedores, cachimbos, pitilleras, etc., que vienen utilizando para, en un acto público, proceder a su destrucción. (Cifra.)

## El ministro de Defensa inglés, en Mallorca

PALMA DE MALLORCA.—En avión llegó el ministro de Defensa inglés, Mr. Duncan Sandys. Desde el aeropuerto, donde fue recibido por el cónsul de la Gran Bretaña, se trasladó a Formentor, en cuya isla piensa pasar una breve temporada. (Mencheta)

## Aniversario del bombardeo rojo del Pilar

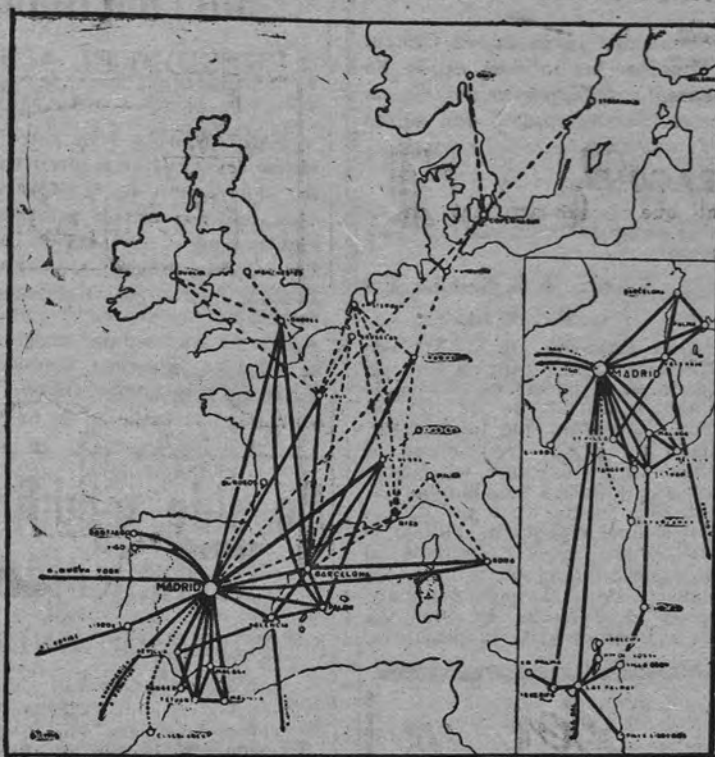
DURANTE TODO EL DIA DE AYER, LA BASILICA MOSTRO UNA AFLUENCIA EXTRAORDINARIA DE FIELES

ZARAGOZA.—Se cumplió ayer el XXI aniversario del bombardeo del templo del Pilar, a las tres de la madrugada de 3 de agosto de 1936 por la aviación roja. Ninguna de las bombas lanzadas llegó a hacer explosión, pero aquel atentado tuvo la virtud de provocar una de las más apoteósicas manifestaciones pilaristas que se recuerdan en Zaragoza.

## El buque argentino "Río Belgrano", convertido en parque zoológico

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.—El buque argentino «Río Belgrano», que, procedente de Buenos Aires, se dirige a Génova, lleva la cubierta convertida en un parque zoológico. Más de treinta ejemplares de la fauna suramericana van en el buque con destino a un Zoo italiano. En sus correspondientes jaulas eran motivo de mayor contemplación dos guanacos, animales muy semejantes al camello, pero sin joroba, pertenecientes a una especie propia de Los Andes; también figuraban en la expedición seis flamencos de gran tamaño con extraño plumaje y de picos alargados. En otro grupo figuraban seis avestruces americanos que se distinguen de los africanos por tener tres dedos en cada pata y el plumaje más gris, siendo, además, más pequeños de tamaño. Completando el curioso cargamento va una pareja de cisnes, otra de cotorras y un papagayo. (Cifra.)

Ya ha terminado el plazo para solicitar becas para el próximo curso académico. Pero todavía, hasta el 15 de agosto, puede pedir plaza de alumno gratuito en cualquier Centro de enseñanza privada para su hijo.



Líneas aéreas de Iberia

La Asociación del Transporte Aéreo Internacional (IATA) celebrará su XIII Junta General anual de la posguerra en Madrid, del 9 al 13 de septiembre de 1957.

Se espera que asistan a esta Asamblea de presidentes y personal directivo de las empresas de transporte aéreo mundiales más de 250 delegados de las 79 compañías afiliadas a la IATA, distribuidas por unos 50 países.

El programa de esos cinco días comprende un examen de las actividades de la IATA en su calidad de asociación de las compañías de tráfico aéreo, así como un debate de carácter general en torno a los problemas que se plantean a la industria del transporte aéreo internacional.

Las reuniones, en el Instituto Nacional de Previsión, serán presididas por don Tomás Delgado, Presidente de la Compañía española de líneas aéreas Iberia, que sucede en aquella misión Lord

La IATA es una organización constituida por las compañías de líneas aéreas que explotan servicios aéreos regulares internacionales. En la actualidad está integrada por 79 compañías que efectúan servicios aéreos para el transporte de pasajeros, mercancía y correo bajo el pabellón de más de 50 países. Forman parte de la Asociación compañías muy diversas, desde las más pequeñas a las más grandes, es decir, desde empresas de extensión mundial a empresas que explotan servicios de helicópteros en trayectos sumamente cortos. Sus miembros prestan servicios a todos los continentes y sus líneas aéreas atraviesan todas las «cortinas», extendiéndose a Moscú y Peking, al igual que a París y Nueva York.

La IATA es el medio en virtud del cual todas esas empresas aéreas integran sus sistemas de

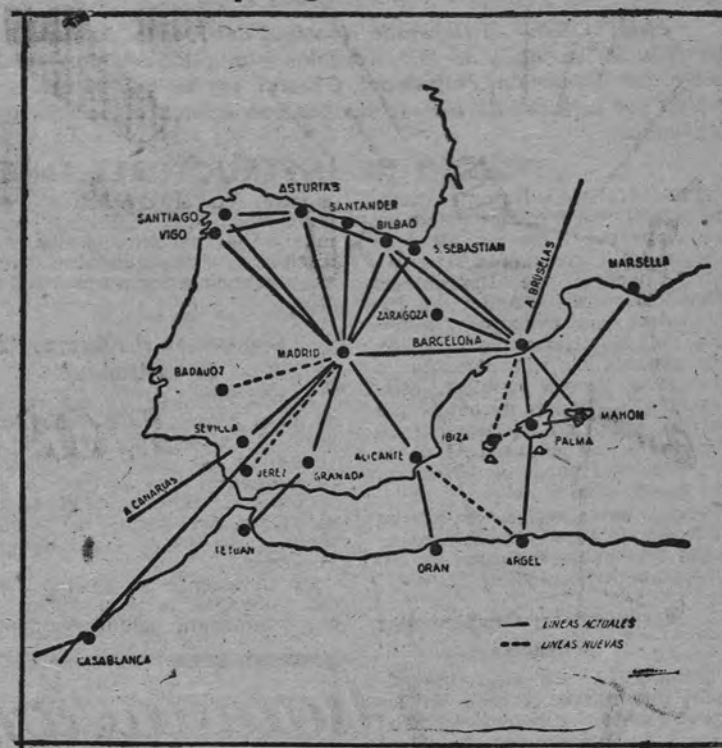
## SI COME USTED SIN GANAS

sus facultades están disminuidas, y en esas condiciones su esfuerzo se malogra y el rendimiento de su trabajo es muy precario. Reaccione contra esa decadencia tomando desde hoy Hipofosfitos Salud. Notará en seguida un cambio alentador; primero aparecen las ganas de comer; después, las fuerzas, y más adelante, la alegría de vivir sano, fuerte y dinámico. Ensáyelo sólo un mes.—C. S. 15.855.

rutas aéreas individuales en una red única con rango de servicio público homogéneo, en la que el público encuentra uniformados los billetes del pasaje, los conocimientos de embarque aéreo y los restantes documentos, en la que los horarios están coordinados y en la que existe un mismo elevado nivel universal de normas de explotación y atención a los pasajeros y mercancías. Es también el puente de que se sirven las compañías aéreas para salvar el obstáculo que suponen las diferencias de los sistemas jurídicos, idiomas, monedas y pesos y medidas que en otro caso podrían obstaculizar e incluso impedir la actividad de las empresas y el transporte de carácter internacional. Representa, además, el acervo común internacional de conocimientos y experiencia de todas las compañías aéreas al servicio de cualquiera de ellas, siendo además el vehículo por el que se canalizan esos conocimientos y experiencia para ponerlos a disposición de los gobiernos y de otros organismos internacionales.

La IATA, que es fundamentalmente una asociación voluntaria y apolítica de compañías, administra también las Conferencias de Tráfico, en las que las empresas aéreas, en nombre de los gobiernos y sujeto a la aprobación de éstos, elaboran el patrón mundial de tarifas y fletes internacionales. Estas Conferencias se reúnen con independencia de la Junta General y a continuación de ésta.

El orden del día de la reunión de Madrid proporcionará a las compañías aéreas la ocasión de pasar revista a las actividades de la IATA en el transcurso del último año y a sus planes y proyectos para el próximo, representados por las instrucciones que se den a sus distintos Comi-



Líneas aéreas de Aviación y Comercio

Douglas of Kirtleside, Presidente de la Compañía British European Airways. Asistirá también a la reunión de Madrid Sir William P. Hildred, Director General de la Asociación. Y harán los honores a los asistentes las dos compañías españolas de aviación miembros de la IATA, Aviación y Comercio e Iberia.

Entre los temas de mayor interés para las compañías aéreas cuando se reúnen en Madrid, figuran la próxima puesta en servicio de nuevas aeronaves con motor a turbina; la anunciada implantación de nuevos servicios a tarifa económica en importantes rutas mundiales, así como el efecto que tienen los aumentos en los costes de la explotación en la economía de las Empresas aéreas.

Las negociaciones para tomar acuerdos en materia de tarifas y fletes internacionales, que deban ser sometidos como recomendaciones a los gobiernos, tendrán lugar a continuación de la Junta General, en las Conferencias de Tráfico de la IATA, convocadas en Miami (Florida) para el 24 de septiembre de 1957.

## FINES Y ACTIVIDADES DE LA IATA

tés permanentes, a los extremos sobre los que deseen llamar la atención de otras organizaciones internacionales, etc.

### PROGRAMA DE LA REUNION DE MADRID

La Junta General se iniciará con una sesión pública plenaria que tendrá lugar en el Salón de Actos del Instituto Nacional de Previsión de Madrid el lunes 9 de septiembre a las 11,30 de la mañana.

Don Tomás Delgado, Presidente de Iberia, Líneas Aéreas de España, tomará posesión de la presidencia de la IATA, sucediendo en el cargo a Lord Douglas of Kirtleside, Presidente de la Cia. British European Airways. Ambos harán uso de la palabra en discursos preliminares. El Director General de la IATA, Sir William P. Hildred, presentará su informe anual sobre la situación de la industria del transporte aéreo mundial.

Después se iniciará una serie de sesiones privadas en las que se examinarán los informes de los Comités permanentes de la IATA: Ejecutivo, Financiero, Jurídico, Técnico y Asesor en cuestiones de Tráfico.

En la sesión pública de clausura, prevista para el viernes 13 de septiembre, a las once de la mañana, se someterán al examen y votación finales las resoluciones formales de la Junta. Se procederá a elegir nuevo Presidente, que entrará en posesión del cargo en la Junta General de 1958 y se decidirá el lugar en que vaya a celebrarse dicha Junta.

En los debates tomarán parte aproximadamente unos 350 delegados y observadores de las compañías aéreas miembros de la IATA, de otras organizaciones internacionales y de dependencias gubernamentales españolas rela-

cionadas con la aviación comercial. Los delegados serán en su mayor parte los directivos de las compañías aéreas miembros de la Asociación, que agrupados, rigen esta dinámica y creciente industria.

Entre ellos figuran algunos que fundaron las compañías que presiden, que establecieron servicios aéreos a lugares remotos del globo o en estos mismos lugares y que los han visto progresar de principios modestos a empresas de amplitud mundial.

### LA IATA VUELVE A PASAR POR MADRID

Al igual que las compañías aéreas que la constituyen, las Juntas Generales de la IATA van a todos los lugares del mundo, alternando generalmente entre ambos hemisferios.

La última Junta General de la Asociación tuvo lugar en Edimburgo, Escocia. Las Juntas precedentes, desde la última guerra, se celebraron en El Cairo, Río de Janeiro, San Francisco, Londres, Montreal, París, Ginebra, La Haya, Bruselas y Nueva York.

Esta será la segunda ocasión en la que la Junta de la IATA se celebre en Madrid, en el transcurso de los treinta y ocho años de historia de la IATA y de su antecesora de antes de la guerra, la Asociación del Tráfico Aéreo Internacional fundada en 1919.

La IATA primitiva se reunió en el Palacio de Comunicaciones de Madrid, en abril de 1935, por invitación de la compañía española predecesora de Iberia, Líneas Aéreas Postales Españolas (LAPE) y bajo la presidencia de don Vicente Roa Miranda.

Las compañías aéreas que tienen a su cargo con carácter oficial los preparativos de la reunión de Madrid son las dos compañías nacionales españolas Aviación y Comercio e Iberia.



# El Delegado Nacional del F. de J. visita la Escuela de Formación Profesional de Pamplona

## Se interesó por la marcha del cursillo de capacitación que se celebra actualmente

**PAMPLONA.**—El Delegado Nacional del Frente de Juventudes, camarada Jesús López Cancio, ha visitado, en unión de las jerarquías y autoridades provinciales y locales, los talleres de la Escuela de Formación Profesional Obrera, en los que se celebra un cursillo de capacitación. Se interesó por la labor de los muchachos que asisten al mismo y examinó detenidamente las obras realizadas.

### CURSO DE INSTRUCTORES EN TARRAGONA

**TARRAGONA.**—Bajo la presidencia del Gobernador Civil, se ha clausurado, en el Albergue «Sitio de Tarragona 1.811», un curso nacional de Instructores Elementales del Frente de Juventudes, para maestros y alumnos del Magisterio. Participaron 102 jóvenes de toda España, a los que no les era posible la asistencia a los turnos normales que se desarrollan en el Campamento «Santa María del Buen Aire», de El Escorial, para la obtención del citado título.

Todos los alumnos obtuvieron el título de Instructores Elementales, tras haber superado las correspondientes pruebas.

### Turnos en los Campamentos valencianos

**VALENCIA.**—Se han inaugurado dos nuevos turnos en los campamentos provinciales del Frente de Juventudes «Francisco Franco», de Alborache, y «Ramón Laporta», de Buñol. Integran el primero doscientos flechas de las Falanges Juveniles del Hogar de Tudela, de la capital, además de tres escuadras de cadetes, que, bajo la dirección de Instructores de la Organización, realizan prácticas de premilitar para las próximas competiciones nacionales.

En el Campamento «Ramón Laporta», asisten ciento veinticinco flechas de distintas Delegaciones locales de la provincia.

### Doscientos flechas en el Campamento de Olván

**BARCELONA.**—Ha finalizado en el Campamento de Nuestra Señora de Queralt, situado en las proximidades de Olván, el primer turno de este verano. Parti-

ciparon en él doscientos trece muchachos, que realizaron, además de las prácticas y distintas disciplinas campamentales, diversas marchas a los pueblos próximos.

### Clausura en el Albergue «20 de noviembre»

**ALICANTE.**—Se ha desarrollado en el Albergue «20 de noviembre», de Onteniente, el primer turno de la presente campaña campamental, que integraban un centenar de escolares de Enseñanza Media, estudiantes de Magisterio y cadetes de las Falanges Juveniles.

Proximamente se iniciará, en este Albergue, el segundo turno, que funcionará simultáneamente

al que se desarrollará en el Campamento provincial «Guadalest».

### Cátedra de la Sección Femenina de Agaete

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.**—Durante un mes ha actuado en el pueblo de Agaete, la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina, que ha desarrollado un provechoso cúmulo de enseñanzas dirigidas al Hogar, que permitirán a las alumnas hacer una buena serie de labores y dedicarse a pequeñas industrias que darán nuevos ingresos al presupuesto familiar. Al acto de clausura de la Cátedra Ambulante asistió el Gobernador Civil con otras jerarquías de la provincia.

## En agradecimiento

**PIRELLI**

con motivo de haberle sido concedido por S. E. el Jefe del Estado el título de

### "EMPRESA EJEMPLAR"

ha recibido en estos días, cálidas y numerosas muestras de simpatía y adhesión por parte de clientes, proveedores y amigos, a quienes desea corresponder públicamente con la máxima cordialidad, en nombre también de todo su personal, cuya entusiasta y meritoria colaboración ha hecho posible, la concesión a nuestra Empresa de tan alta y honrosa distinción.

Madrid, agosto 1957.



# Inauguración de los Festivales Internacionales de Santander

## PRESIDIO EL ACTO EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

**SANTANDER.**—Han constituido un grandioso acontecimiento artístico los Festivales Internacionales que se celebran en el gran teatro al aire libre de la plaza de Velarde, y cuya inauguración se ha visto honrada con la presencia del Ministro de la Gobernación, te-niente general Alonso Vega, el Subsecretario de Comercio, don Faus-tino García Moneo; Gobernador Civil de Santander, señor Roldán Losada y otras personalidades. El público llenó las localidades para presenciar las representaciones del ballet de Holanda, de la Real Opera de Amsterdam, dirigida por la estrella de la danza Francaise Adret, e integrada también por notables artistas de la Opera de París. La Orquesta de Cámara de Madrid, dirigida por Antón Karsjes, contribuyó al éxito de la representación. (Cifra.)

# Ha sido modificada y refundida la Reglamentación de hostelería

## TODAS LAS INDUSTRIAS HOTELERAS POSEERAN EL LIBRO OFICIAL DE RECLAMACIONES

Ha sido promulgada una orden del Ministerio de Información y Turismo por la que se regula la hostelería.

En la parte dispositiva de la orden se dice que «la creciente efluencia de turistas extranjeros a España y la importancia primordial que para el turismo tiene el problema de los alojamientos, aconsejan dedicar a esta materia la atención debida para modificar y refundir la Reglamentación vigente a fin de adaptarla a las necesidades actuales, dotándola, además, de aquella elasticidad que el fomento de tan importante actividad exige en los tiempos presentes».

### Será obligatorio el Libro de reclamaciones

Entre los preceptos de la orden figura la de que las industrias hoteleras de España, sin excepción alguna, habrán de poseer el Libro Oficial de Reclamaciones, que deberá solicitarse de la Dirección General de Turismo, a través de las Delegaciones Provinciales del Ministerio.

Los dueños o directores de establecimientos hoteleros quedan obligados, ineludiblemente a dar cuenta al delegado provincial de Información y Turismo de la provincia respectiva de toda reclamación sentada en el Libro Oficial de su industria. Esta notifi-

cación habrá de hacerse dentro de las veinticuatro horas siguientes a la inserción de la queja en dicho Libro, recogiendo el texto de la misma de un modo literal y completo, pudiendo pedirse en el acto recibo de la entrega del pertinente escrito. Toda irregularidad en el cumplimiento de lo ordenado al respecto será sancionada debidamente.

Los Delegados Provinciales del Ministerio de Información y Turismo comprobarán rápidamente la certeza de las reclamaciones sentadas en los libros oficiales, a los efectos oportunos, e impondrán sanciones gubernativas a los infractores, según la gravedad del abuso cometido. La orden ha sido publicada en el «Boletín Oficial del Estado» del día de ayer.

**PANT-DYK**  
es un producto  
*Wanda Wross*

Estudiante: El Seguro Escolar te protege contra el fallecimiento del cabeza de familia, ruina, el accidente escolar la tuberculosis pulmonar que exija hospitalización, y concede préstamos al graduado.

# FARLETE AGRADECE EL INTERES DE NUESTRO DIARIO POR SU COMARCA

El Alcalde de Farlete, corazón de la zona monegrina de Zaragoza, nos ha enviado una atenta carta en la que nos agradece el interés que venimos demostrando por los problemas de la comarca. He aquí el texto de la misma.

Señor don Rafael García Serrano, director de ARRIBA. Madrid. Muy señor mío: Paso a dirigirla la presente para testimoniarle la más sincera gratitud de este pueblo por el tesón y ahínco con que el periódico de su digna dirección defiende la inclusión de esta zona en los Riegos del Alto Aragón, única solución definitiva para estos pueblos si se quiere evitar la emigración total y al abandono de la tierra, si bien la situación se va haciendo ya insostenible ante la pérdida consecutiva de sus cosechas.

A la verdad que es para nosotros motivo de consuelo en estos días tan duros para estos habitantes el que ustedes salgan por los fueros de la justicia y del sentido común y llamen a los Poderes Públicos la atención sobre un problema que le han tratado de ocultar.

Muchas gracias, pues, y sepa que en el corazón de todos los monegrinos laten grandes sentimientos de gratitud hacia ese benemérito periodista llamado Mariano Luis Domínguez, que casi sin conocernos defiende con tanto tesón los intereses de esta zona, que en definitiva son los intereses de España.

Con tan grato motivo y reiterándole sus sentimientos de amistad y gratitud más sinceros, se despide de usted y le saluda su afectísimo amigo y s. s. q. s. m. Francisco DUARTE.

## La Medalla de Oro de Sevilla, al presidente del I. N. I.

ASI EXPRESA LA CIUDAD SU GRATITUD POR LA CREACION DE LOS ASTILLEROS DE LA EMPRESA NACIONAL "ELCANO"

**SEVILLA.**—El Ayuntamiento ha concedido las Medallas de Oro y de Plata de la ciudad, respectivamente, al presidente del Instituto Nacional de Industria, don Juan Antonio Suanzes, y al gerente de la Empresa Nacional «Elcano», don Jesús Alfaro Fournier.

Primeramente celebró reunión, bajo la presidencia del marqués de Contadero, la Comisión Permanente, en cuyo orden del día figuraba como único asunto la concesión de la Medalla de Plata al señor Alfaro que, tras unas palabras del Alcalde, fué unánimemente acordada. A continuación se constituyó el Ayuntamiento en Pleno, también en sesión extraordinaria, para ratificar las concesiones de las Medallas. El marqués de Contadero hizo una breve historia examinando los beneficios que a la ciudad han reportado las gestiones de los galar-donados, principalmente en lo que se refiere a la creación de los astilleros de la Empresa Nacional «Elcano». La ratificación de la concesión de las citadas Medallas fué acordada por aclamación. (Cifra.)



## Un joven muere absorbido por el tubo de desagüe de una piscina

### HABIA SUFRIDO UN FUERTE GOLPE EN LA CABEZA AL TIRARSE DESDE EL TRAMPOLIN

**SAN SEBASTIAN.**—En la piscina del Club de Tenis de Ondarreta, poco después de haber comenzado a funcionar el sistema de desagüe de la piscina, se lanzó desde el trampolín al agua el joven Santiago Gaytán de Ayala y Rezola, quien, por haber descendido el nivel, recibió un fuerte golpe en la cabeza, que le hizo perder el conocimiento, y la fuerte presión de absorción hizo que su cuerpo se introdujera en el tubo de desagüe. Algunos compañeros, entre los que figuraban varios parientes, intentaron prestarle auxilio, para lo cual hubieron de realizar grandes esfuerzos y, en vista de que nada positivo conseguían, dieron aviso a los bomberos, quienes lograron sacar a tierra al infortunado joven, que permaneció alrededor de media hora en el interior del tubo en cuestión. (Mencheta.)

## Un almacén de borra ardió en la calle de La Coruña

### NO HAY DESGRACIAS PERSONALES, PERO LAS PERDIDAS SON MUY ELEVADAS

En la tarde de ayer se declaró un incendio en el inmueble número 8 de la calle de La Coruña, donde se encuentra instalada una importante industria textil que tenía un considerable depósito de borra y otros materiales. El incendio ha sido muy aparatoso, siendo preciso que intervinieran hasta cinco coches de bomberos, incluyendo el que realizó la primera salida de la Dirección del Parque.

Sin interrupción estuvieron funcionando tres bombas, permaneciendo todos los coches, con sus correspondientes servicios y dotaciones, en plena actividad hasta la extinción del fuego. Se calcula que las pérdidas materiales son elevadísimas, no lamentándose, en cambio, ninguna desgracia perso-

nal. El fuego se inició a las 14,15 horas, concluyendo a las 15,35.

**AL QUERER VER LA CABALGATA, UNA NIÑA SE CAE DESDE UNA BUHARDILLA.**—Sobre las nueve y media de la mañana de ayer ingresó en la Casa de Socorro de Arganzuela la niña Adelita García Mayorga, de seis años de edad. Se le apreciaron heridas de carácter gravísimo, fractura de cráneo y otras fracturas en las extremidades, producidas al caer desde una buhardilla, prácticamente a la altura de un cuarto piso, de la casa donde habitaba en la calle del Amparo, 17. Ocurrió el suceso estando la madre de la criatura de compras y otro hermanito suyo leyendo «tebeos», sin más vigilancia que la de su abuela, una anciana ciega. Se iniciaba en aquel momento la cabalgata de gigantes y cabezudos y, al querer asomarse, la niña se precipitó sobre el tejado, saltando de allí hasta el suelo.

Una vez realizada una cura de urgencia, fue trasladada al Equipo Quirúrgico, donde se procedió a una delicadísima operación, que realizó el eminente doctor don Carlos Muñiz. Pese a todas las diligencias y al extremado celo, la niña falleció unas horas más tarde. Posteriormente el cadáver ha sido trasladado al Instituto Anatómico Forense para la práctica de la correspondiente autopsia.

## Primer accidente mortal en la Aviación militar brasileña

**RIO DE JANEIRO.**—Se ha producido el primer accidente aéreo mortal de las Fuerzas Aéreas brasileñas en doce años, al estrellarse durante unos vuelos de entrenamiento un reactor «Thunderjet F-8». (Efe.)

## REBAJAS DE VERANO... en "Almacenes Medrano"

En los más bellos tejidos estampados y lisos de actualidad

CONFECCIONES PARA SEÑORA

Preciosos modelos en vestidos, faldas plisadas, blusas, etc.

Venta extraordinaria de

RETALES Y CORTES

Es una oportunidad anual que ofrece

Almacenes **Medrano**

FUENCARRAL, 90 (esquina a Apodaca)

## SE HUNDE LA TECHUMBRE DE UN BAR EN ONDARROA

### SOBRE EL MOSTRADOR QUEDO SENTADA UNA ANCIANA, CAIDA DEL PISO SUPERIOR

**BILBAO.**—En Ondarra se vino abajo parte de la techumbre de un bar, y a continuación, como por arte de magia, apareció sobre el mostrador, sentada, la vecina del piso superior, doña Isabel Aristondo, de ochenta y un años. Al parecer, por alguna trepidación se hundió parte del piso primero y cayó por el hueco la inquilina de la vivienda, ante el asombro de gran número de clientes y del dependiente, que en aquel momento servía unas copas. La señora, con ligeras contusiones, fué atendida debidamente y reintegrada a su domicilio. (Cifra.)

### SEIS HERIDOS AL VOLCAR UN AUTOMOVIL

**MARBELLA.**—El automóvil G-11717, conducido por Juan Alcántara Traversé, de treinta y siete años, natural de Gibraltar, sufrió un refilonazo de otro vehículo que se dio a la fuga, volcando y cayendo por un terraplén. El conductor resultó con fractura del brazo izquierdo y herida en una pierna de pronóstico grave, y los restantes ocupantes del vehículo, Pamela Victoria Manito, de trece años, con una herida en una pierna; María de los Angeles Manito, de cincuenta y un años, viuda, herida en el párpado derecho y contusiones menos graves; Natividad Manito Alcántara, de cincuenta y nueve años, herida contusa y fractura de dos costillas, de pronóstico grave, y los niños Juan Alcántara Manito y su hermana Ana María, de tres y dos años respectivamente, erosiones leves. El coche quedó destruido.

El suceso ocurrió en el kilómetro

200 de la carretera de Cádiz a Málaga, término de Marbella, sitio conocido por las «Chapas de Marbellas». (Cifra.)

### Vuelco de un «microbús»

**AVILA.**—Por la carretera de Salamanca circulaba en dirección a aquella ciudad un camión de gran tonelaje, y en la curva denominada «El Torcal» se cruzó con un «microbús», matrícula de Badajoz, 7505, que conducía Francisco Rodríguez Espinosa, al que obligó a orillar el vehículo de tal manera que al ceder el firme de la cuneta volcó. El «microbús» es propiedad del Colegio de San José, de Villafra de los Barros, y en él viajaban cinco religiosos de aquel centro de enseñanza, ninguno de los cuales sufre lesiones de gravedad, pero para salir del vehículo tuvieron que romper el techo, pues la puerta había quedado aprisionada contra el suelo. El camión

causante del accidente se dio a la fuga. (Cifra.)

### Dos heridos al arrojarle de un camión en marcha

**BILBAO.**—Un camión procedente de Pamplona sufrió, a su paso por Menagarray, la rotura de los frenos y se deslizó por una pendiente. Al darse cuenta del peligro los dos viajeros que iban con el conductor se arrojaron del mismo, en tanto que el chófer tuvo la serenidad para seguir al volante hasta que el camión quedó empotrado en un ribazo del camino. Los dos viajeros fueron llevados a la residencia sanatorial «Enrique Sotomayor», apreciándose a Cecilio Gastón Suberbiola, de treinta y nueve años, múltiples lesiones de carácter gravísimo, y a José García Galdeane, de treinta y seis, heridas graves. Ambos quedaron hospitalizados en el citado establecimiento. (Cifra.)

## INTERVENCION DE UN IMPORTANTE CONTRABANDO DE TABACO RUBIO

### EL ALIJO, VALORADO EN MILLON Y MEDIO DE PESETAS, FUE CAPTURADO EN LAS CERCANIAS DEL FARO DE BUDA

**TORTOSA.**—Por las fuerzas de la Benemérita del puesto de La Cava ha sido cogido un importante alijo de tabaco rubio americano que acababa de ser desembarcado en una de las playas cercanas al faro de Buda.

El alijo está compuesto por más de 90 bultos de cartones de paquetes de las marcas selectas, calculándose su valor en más del millón y medio de pesetas. Han sido detenidos tres individuos de los que efectuaron la descarga del contrabando, quienes han manifestado que un individuo que les contrató, y a quien no conocen, les había prometido una gratificación de mil pesetas por cada hora de trabajo en las operaciones de descarga y traslado al lugar en que ha sido cogido el alijo.

Continúan las gestiones en averiguación de si en el contrabando han intervenido más elementos, pues se sospecha que, además de

los tres detenidos hayan podido tomar parte en estas operaciones algunos otros sujetos, dado el volumen del alijo. Los detenidos han manifestado también que hasta el momento no habían percibido ninguna cantidad por su trabajo. (Cifra.)

### Seis caballerías muertas por un rayo

**ZARAGOZA.**—En Langa del Castillo cayó un rayo sobre cuatro mulas y dos asnos, todos los

cuales resultaron muertos. Los labriegos que los conducían y que se refugiaron a tiempo en un paraje, quedaron conmocionados. (Cifra.)

### Rebaño atacado por los lobos en Soria

**SORIA.**—Una manada de lobos, que merodea por los pinares de Urbión, sigue causando daños en los ganados. La pasada noche, en un rebaño han dado muerte a doce reses. (Cifra.)

## SE ROMPE UN TERMOMETRO PUESTO AL SOL EN CIUDAD REAL

### NO ESTABA PREPARADO PARA AGUANTAR MAS DE 55 GRADOS

**CIUDAD REAL.**—La temperatura canicular que se inició por las fiestas de Santiago ha ido aumentando, progresivamente, durante la semana que ahora terminó y desde el lunes anterior la temperatura media fué de 39 grados.

Como dato curioso consignamos el hecho de que en el domicilio de un médico de esta capital, al ir a colocar un termómetro al sol, se rompió la columna de mercurio por sobrepasar la temperatura los 55 grados para los que aquella estaba preparada. (Cifra.)

### 45° en Linares

**JAEN.**—El calor ha alcanzado en esta ciudad su máxima intensidad. En las últimas veinticuatro horas, el termómetro ha marcado 44 grados, pero en algunos establecimientos en el centro de la ciudad la temperatura llegó a 44,5.

Durante las noches las gentes

han permanecido en los parques, jardines y plazas hasta bien entrada la madrugada. También han marchado al campo numerosas personas.

En Linares reina asimismo un calor asfixiante. El termómetro marcó ayer a mediodía 45 grados. (Cifra.)

### 40° en Cataluña

**BARCELONA.**—Continúa la ola de calor en Cataluña. Según el Servicio Meteorológico, la temperatura máxima regional ha sido de 40 grados sobre cero en Camarasa (zona de los embalses leridanos). La máxima de Barcelona fué de 30,2 sobre cero, y el índice de humedad del 89 por 100.

El cielo aparece totalmente despejado, y anoche se registraron chubascos, en el Pirineo leridano, débiles. El avance previsión augura buen tiempo y calor. (Cifra.)



# Occidente ha puesto las cartas boca arriba con su plan de desarme

## ESTO PASA POR EL MUNDO

**MAXWELL H. GLUCK PUEDE QUE NO LLEGUE A PRESENTAR SUS CARTAS CREDENCIALES** como embajador de los Estados Unidos en Ceilán, comenta a irada la Prensa cingalesa. Gluck reveló hace unos días en Washington — en unas declaraciones a los periodistas — que ignoraba el nombre del jefe del Gobierno de Ceilán, que es Salomón West Ridgeway Dais Bandaranaike. Foster Dulles comentó en Londres que si Norteamérica tuviese que limitar su elección de representante en Ceilán entre aquellos que saben cómo se llama el jefe de su Gobierno, "las posibilidades de elección serían muy escasas".

**UNA INTENSISIMA EPIDEMIA DE ANTRAX ESTA DIEZMANDO la cabaña del Estado de Oklahoma.** Diariamente los veterinarios vacunan varios miles de animales, un área de 90 kilómetros cuadrados alrededor de Oklahoma ha sido declarada "zona de cuarentena". Esta epidemia de antrax es la peor que se recuerda en los Estados Unidos desde hace treinta años.

**UN CHORRO DE CHOCOLATE LIQUIDO SALIO DE UNA MAQUINA TRAGAPERAS** en Weston Super-Mare (Inglaterra) cuando una señora introdujo en ella una moneda. En efecto, como un empleado comprobó después, las pastillas de chocolate que contenía el aparato se derretieron hasta convertirse en líquido. Esto da idea del calor que está soportando dicha localidad inglesa.

**DURANTE ONCE AÑOS Y MEDIO HAN VENIDO SIENDO UTILIZADOS los puentes "provisionales"** levados sobre los ríos de Alemania por el Ejército norteamericano. Ahora van a ser volados con dinamita, puesto que ya se han reparado los que la guerra destruyera en parte. Los materiales de derribo quedarán a disposición de los Estados Unidos.

**SEIS MIL CIENTO TRES PERSONAS, ENTRE HOMBRÉS Y MUJERES, HAN MUERTO el año pasado en Francia** a causa del alcoholismo, y 14.176 de cirrosis hepática, que, a su vez, en un 80 por 100, se produce a causa de los excesos alcohólicos. El Instituto Nacional de Sanidad, al hacer públicas estas cifras, las compara con las de fallecimientos a causa de la tuberculosis, que sumaron solamente 12.700.

## Nunca se podrá llegar a un acuerdo si Rusia se niega a permitir la inspección de una gran parte de su territorio

**WASHINGTON.** — Los comentaristas norteamericanos interpretan las conversaciones de Londres y dicen que la jugada de las potencias occidentales en relación con su última propuesta es una típica jugada de "cartas arriba", con lo cual dejan opción a los rusos para que estudien su respuesta. (Efe.)

### TEXTO INTEGRO DE LA PROPUESTA

**LONDRES.**—El texto de la propuesta occidental sobre inspección aérea y terrestre, presentada ayer en la Conferencia del Desarme, es el siguiente:

«Acercas de la entrada en vigor de una primera etapa de un acuerdo de desarme, las partes interesadas cooperarán en el establecimiento y sostenimiento de sistemas de inspección para protección contra la posibilidad de un ataque por sorpresa.

1) Respecto a la inspección en el hemisferio occidental y en la U. R. S. S., los Gobiernos de Canadá, Francia, Reino Unido y Estados Unidos proponen lo siguiente: a) Que todo el territorio continental de los Estados Unidos, toda Alaska, incluidas las islas Aleutianas, todo el territorio del Canadá y la totalidad de la U. R. S. S. sean abiertos a la inspección. b) Si el Gobierno de la Unión Soviética rechaza esta propuesta, que se relaciona con la propuesta para inspección en Europa, referida más abajo, las cuatro potencias, con el consentimiento de los Gobiernos de Dinamarca y Noruega, proponen que todo el territorio al norte del círculo polar ártico de la Unión Soviética, Canadá, Estados Unidos (Alaska), Dinamarca (Groenlandia) y Noruega, y todo el territorio de Canadá, Estados Unidos y Unión Soviética al oeste de los 140 grados longitud Oeste y al este de los 160 grados longitud Este, al norte de los 50 grados latitud Norte, todo el territorio restante de Alaska y de la península de Kanchatka, y la totalidad de las islas Aleutianas y Kuriles serán abiertos a la inspección.

2) En relación a la inspección en Europa, previsto que haya un compromiso sobre la parte de la Unión Soviética en una de las dos propuestas anteriores, los Gobiernos de Canadá, Francia, Reino Unido y Estados Unidos, con la concurrencia en principio de sus aliados europeos y continuando sus consultas con ellos, sujetos al consentimiento indispensable de los países interesados y a cualquier excepción mutuamente acordada, proponen sea abierta a la inspección un área que incluya todo el territorio de Europa comprendido entre los 40 grados latitud Norte, los 10 grados longitud Oeste y los 60 grados longitud Este.

3) Si el Gobierno de la Unión Soviética rechaza

esta amplia propuesta, entonces, bajo las mismas previsiones expresadas más arriba, podría ser discutida una zona más limitada de inspección en Europa, pero solamente bajo el entendido de que incluiría una parte importante del territorio de la Unión Soviética, así como de los demás países de Europa oriental.

4) En relación con el carácter de la inspección para prevenir la posibilidad de un ataque por sorpresa, se entiende que incluiría en todos los casos la inspección aérea, con puestos de observación terrestre en los principales puertos, nudos ferroviarios, carreteras, aeropuertos, etc., al mismo tiempo que se establecerían grupos móviles terrestres con autoridad específicamente definida. Se entiende que los puestos terrestres pueden ser establecidos por acuerdo en puntos del territorio de los Estados comprendidos, sin ser restringidos a los límites de las áreas arriba descritas; pero el área abierta a la inspección terrestre no será menor que las sujetas a inspección aérea. La movilidad de la inspección terrestre sería definida específicamente en un acuerdo, en todos los casos, con la concurrencia de todos los países directamente afectados. Habría también todos los medios de comunicación necesarios.

### PROPUESTA DE CREACION DE UNA COMISION DE URGENCIA

5) Puesto que el establecimiento de cualquier sistema de inspección está sujeto a acuerdo en relación con los detalles de su instalación, sostenimiento y operación, se propone, como cuestión de urgencia, se establezca una Comisión técnica de trabajo para que en seguida empiece a examinar los problemas técnicos y a informar de sus conclusiones, que formarían las bases para un anexo al acuerdo.

6) Se entiende que cualquier sistema inicial de inspección, diseñado para prevenir la posibilidad de un ataque por sorpresa, puede ser ampliado por acuerdo de todos los interesados, con el fin de que, en última instancia, el sistema haga frente al peligro de un ataque por sorpresa desde cualquier sitio. (Efe.)

### Si se aprueba el plan, disminuirá el peligro de guerra, dice Dulles

**WASHINGTON.**—El secretario de Estado, John Foster Dulles, declaró que «el peligro de una guerra general quedará disminuido» si Rusia acepta las nuevas proposiciones occidentales para el desarme. Dulles hizo esta declaración a su regreso de Londres, donde dio a conocer los planes occidentales para las inspecciones terrestre y aérea de Oriente y Occidente para impedir un ataque por sorpresa.

«Ahora corresponde contestar a la Unión Soviética—dijo—, y confío que el Gobierno soviético comprenderá que un sistema de inspección que nos haga a todos sentirnos más seguros y que facilite la reducción de los armamentos es tan interesante para ellos como para nosotros.

Después de esta breve declaración Dulles marchó en automóvil para después hablar por teléfono con el Presidente. (Efe.)

**Bonn, "totalmente de acuerdo"**

**BONN.**—Un portavoz oficial del Gobierno alemán ha manifestado

que las nuevas propuestas occidentales sobre desarme recibirán el apoyo del Gobierno de la República Federal alemana.

Señaló que el canciller Konrad Adenauer ha sido informado detalladamente sobre los planes occidentales y que está «totalmente de acuerdo» con los planes del secretario norteamericano de Estado, John Foster Dulles.

Los funcionarios oficiales alemanes, que han acogido con agrado las nuevas propuestas, han puesto de relieve que «corresponde ahora a los rusos demostrar

que están interesados en llegar a un acuerdo». (Efe.)

### Perfeccionamiento de los proyectiles dirigidos

**WASHINGTON.**—Un portavoz del departamento de Defensa ha anunciado un nuevo avance en el desarrollo de los proyectiles dirigidos. Dijo que el primer proyectil «Lacrosse» del Ejército, que servirá para apoyar a las unidades de infantería, ha sido producido en Orlando, Florida. En breve se iniciará la producción del primer motor supersónico «Ramjet». (Efe.)

### Primeras objeciones soviéticas al proyecto occidental

**LONDRES.** (Urgente.)—Radio Moscú ha acusado al secretario norteamericano de Estado, Foster Dulles, de «haber reducido a la nada» el trabajo de la Subcomisión pentapartita del Desarme, de Londres. En una transmisión en francés, la emisora moscovita pretende que Dulles en la reunión de anteayer de la Conferencia del Desarme se refirió «únicamente al establecimiento de lo que es llamado "zonas de inspección aérea". Si fuéramos a tomar como base el discurso de Dulles, llegaríamos a la conclusión de que las potencias occidentales desean ignorar las medidas parciales para el desarme y reemplazarlas por el reconocimiento aéreo. Así, Dulles ha reducido a nada los cuatro meses de trabajos de la Subcomisión, al pretender demostrar que las cuestiones discutidas hasta ahora carecen de importancia y que lo único que la tiene es la inspección aérea». «A esto no podemos es nueva—prosigue—. Fue formulada hace dos años durante la Conferencia de Ginebra. La Unión Soviética ha manifestado a menudo que el control aéreo, en sí mismo, no tiene decisiva importancia, por lo que sin la adopción de medidas concretas de desarme la fotografía aérea no puede ser otra cosa sino reconocimiento, y traería como resultado una intensificación en la carrera de armamentos. La fotografía aérea no puede ser una garantía contra un ataque por sorpresa, y no puede, por tanto, eliminar el peligro de una guerra atómica. Lo importante es adoptar medidas prácticas. Y éste es el punto de vista soviético».

Radio Moscú prosiguió: «No obstante, considerando la actitud de los Estados Unidos y deseando facilitar un acuerdo, el Gobierno soviético comunicó a los Gobiernos occidentales que aceptaba el principio de "cielos abiertos", y así, este principio fué incorporado a las propuestas soviéticas sobre desarme presentadas a la Subcomisión el 30 de abril pasado. Pero el secretario de Estado ni aun mencionó la cuestión de las pruebas nucleares.» La emisora moscovita terminó su comentario con las habituales frases de propaganda comunista. (Efe.)

## Regresa a Casablanca el ministro marroquí de Economía

**SE MOSTRO SATISFECHO DE LAS CONVERSACIONES CELEBRADAS CON LOS REPRESENTANTES FRANCESES**

**CASABLANCA.**—Por vía aérea ha regresado de París el ministro marroquí de Economía Nacional, Abderrahim Busbid, quien se mostró satisfecho por su llegada de las conversaciones celebradas con los representantes del Gobierno francés. Añadió que se había logrado llegar a un acuerdo en gran parte de las cuestiones tratadas, expresando su confianza en la próxima conclusión de los convenios pendientes franco-marroquíes. (Efe.)

### Francia descongela parte de la ayuda económica a Túnez

**PARIS.**—El Gobierno francés ha decidido descongelar parte de la ayuda económica a Túnez, que fué suspendida la pasada primavera por estimarse que los tunecinos apoyaban la rebelión argelina, aseguran hoy fuentes informadas. Añaden las mencionadas fuentes que unos mil quinientos millones de francos serán entregados a Túnez como un principio para reanudar las buenas relaciones galotunecinas. El pasado mes de mayo Francia suspendió los doce millones de ayuda financiera y técnica a Túnez. (Efe.)

### Llega a Tánger el ministro de Información de Rabat

**TÁNGER.**—Prosiguiendo su viaje de estudios por Marruecos, destinado a incrementar las posibilidades turísticas de la nación norteafricana, ha llegado a Tánger el ministro de Información y Turismo de Rabat, Reda Guedira, que se propone visitar detenidamente la zona de Tánger y celebrar reuniones con los representantes de organismos y entidades interesados en el turismo que, como es sabido, constituyen uno de los principales medios de vida locales. Guedira clausurará durante su estancia en Tánger la quincena cultural internacional que se ha desarrollado brillantemente durante esta semana. (Efe.)

### Tánger, capital veraniega del Reino marroquí

**TÁNGER.**—El ministro de Información y Turismo marroquí, Reda Guedira, ha anunciado, en una conferencia de Prensa, que el Sultán ha decidido hacer de Tánger la capital veraniega del Reino marroquí. No solamente será residencia del Jefe del Estado y el Gobierno, sino que se convertirá en un verdadero centro de irradiación política y económica. (Efe.)

### Nuevos ataques de los nacionalistas argelinos

**ARGEL.**—Nacionalistas argelinos que buscan refugio en Túnez, han vuelto a lanzar ataques a lo largo de la frontera, según un comunicado militar francés.

Un grupo bien emboscado atacó con fuego de ametralladora a un vehículo militar francés a poco menos de un kilómetro de la frontera de Argelia con Túnez. Cinco soldados franceses resultaron heridos en el ataque.

Mientras tanto, la Policía francesa ha anunciado la detención de Uamari Ali, alias «Ali el Lobo», un terrorista peligroso, cuya labor era distribuir bombas fabricadas en laboratorios clandestinos.

En Orán terminará hoy el proceso contra 37 elementos comunistas acusados de ayudar a los rebeldes. (Efe.)

**Todos dicen:  
¡Qué demonio!  
PARA MUEBLES,  
CELEDONIO**

Armario, 260. Comedores, 2.725  
Alcobas, 3.500. Cuarto estar, 1.675  
**FACILIDADES PAGO  
VALVERDE, 18  
TELEFONO 22 87 15**



# KRUSTCHEV Y TITO SE HAN ENTREVISTADO EN RUMANIA

**Los nobles ingleses obligados, a vivir a tono con nuestro tiempo**

**SUS PALACIOS SE HAN CONVERTIDO EN "EMPRESA COMERCIAL" YA QUE EL PUEBLO PAGA POR VISITARLOS**

## LONDRES

(De nuestro corresponsal.)—Los nobles no anduvieron mal del todo durante los dos días de vacaciones del Bank Holiday. Lord Salisbury tuvo 1.700 visitantes el primer día y 2.000 el segundo, lo que a media corona (15 pesetas) por cabeza, no es del todo despreciable. El duque de Bedford tuvo incluso más suerte: cerca de 25.000 turistas desfilaron por sus jardines, salones, comedores y dormitorios (siempre a media corona por cabeza). Su colega el duque de Marlborough, en cambio, tuvo la desdicha de tener que competir con un concurso hippico, y, la verdad, los caballos resultaron ser mayor atracción que el castillo de Blenheim. Lord Bath, por fin, tuvo la satisfacción de poder contar unas seis mil medias coronas al término de las cuarenta y ocho horas de vacaciones populares. ¿Quién hubiese dicho al antecesor de lord Bath que el magnifico castillo que edificara en 1579, durante la primera Era isabelina, tendría que vivir, si no de limosna, por lo menos de la curiosidad de la plebe, en la segunda de las isabelinas Eras? Dos habitaciones, en la planta baja, es todo lo que lord Bath puede considerar ahora como realmente suyo. Todo lo demás, el parque, los suntuosos aposentos, incluso la cueva de los vinos, hoy convertida en salón de té, ha sido abierto, entregado, al público. En 1913 había todavía cuarenta criados en la casa; hoy quedan doce, más seis guías y dieciocho mujeres de la limpieza, que acuden a diario; pero este personal no presta ya sus servicios al amo de la casa, sino a los 130.000 visitantes que pasean a lo largo del año su ocio por los jardines del palacio o sacian su curiosidad en el amplio comedor, cuya mesa está ahora permanentemente servida para un banquete que ya no volverá a celebrarse. Para mantener el castillo de Longleat, sede de los Bath, se necesita por lo menos cinco mil libras anuales; para vivir en él y seguir teniendo esos cuarenta criados que residían en la mansión en 1914, habría que tener una fortuna que en la Gran Bretaña de 1957 ha desaparecido en la guillotina de los impuestos. En 1948 el palacio se convirtió, pues, en feria, es decir, quedó abierto al público al cambio de un precio de entrada de media corona por cabeza. Desde entonces, el mantener abierto el palacio cuesta unas 20.000 libras por año, y los ingresos ascienden a unas 16.000. Pero, así y todo, y a pesar del pasivo, la solución es negocio, pues, habiendo convertido el palacio en «empresa comercial», lord Bath puede deducir por lo menos las 4.000 libras de pérdida de los impuestos sobre su fortuna. Pero si lord Bath, lord Salisbury o el duque de Bedford han logrado resolver sus problemas adaptando el viejo adagio inglés a las necesidades de nuestro si-

glo y transformándolo en «mi hogar es un castillo», no todos los dueños de antiguas mansiones se hallan en tan afortunada posición. Hay palacios demasiado grandes, como el de Knole, con sus trescientas sesenta y cinco habitaciones y cincuenta y dos escaleras, o demasiado alejados de centros urbanos, o demasiado poco atractivos para el gusto de la masa, para los que se ha tenido que encontrar otras soluciones. El National Trust—organismo de estado—se ha hecho cargo de unos sesenta de estos antiguos palacios, permitiendo que sus dueños sigan viviendo en ellos. Pero el Trust no tiene mucho dinero. Es más: este organismo ya no acepta regalos tan costosos, a menos que el donador dote el palacio, participando así en su mantenimiento.

A veces interviene el ministerio de Obras Públicas concediendo una pequeña ayuda al propietario de una mansión a condición: 1. que tenga valor histórico o artístico; 2. que el dueño demuestre no poder hacer frente a los gastos de reparación; 3. que se comprometa a permitir la visita de turistas durante un número razonable de días por año. Hasta la fecha, la ayuda del ministerio, concedida a seiscientos sesenta casas, ha costado algo más de un millón de libras al contribuyente isleño. Pero incluso esta solución tan sólo es media solución. En primer lugar, porque el ministerio no puede ayudar a todos. En segundo lugar, porque la ayuda no cubre sino parte de los gastos de reparación y conservación, y que el resto tiene que ser sufragado, pues, por el capital particular del propietario, capital que los impuestos sobre la muerte reducen, con cada generación, de inextinguible manera.

El duque de Norfolk ha sugerido una tercera solución para conservar, para él y para la nación, su inmenso castillo de Arundel, presentando a la aprobación del Parlamento un proyecto de ley que le eximiría en cierta medida de los impuestos de muerte. El duque de Norfolk desea que su castillo se convierta, a la vez, en patrimonio nacional y en sede permanente de todos los herederos, en su calidad de «condes mariscales de Inglaterra». No provocaron entusiasmo parlamentario los proyectos del duque de Norfolk. Y, sin embargo, no parece haber duda de que algún día se tendrá que encontrar una solución definitiva para éste como para los demás palacios o mansiones de valor histórico isleños, si el pueblo desea conservar estos edificios en su patrimonio nacional. De no ser así, la orgullosa divisa «Mi hogar es mi castillo» dejará de tener significado para las generaciones futuras. Casi me parece oír al pequeño John Smith, en el año 2000, preguntar: «Papá... ¿qué era un castillo?».

Guy BUENO

## PLAZA DE TOROS DE VISTA ALEGRE

HOY DOMINGO, A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE  
6 NOVILLOS DE DON MANUEL ALVAREZ GOMEZ

PEDRO SANZ

ANDRES HERNANDO

CURRO GOMEZ

Taquilla: VICTORIA, 3

La reunión tenía por objeto resolver las diferencias entre los dos campos comunistas SOSPECHOSAMENTE, BULGANIN ESTUVO AUSENTE EN LAS CONVERSACIONES

LONDRES (Urgente).—El primer secretario del partido comunista soviético, Nikita Krustchev, y el Presidente yugoslavo, Tito, se han reunido durante los dos últimos días para resolver las diferencias existentes entre los dos campos comunistas, según anuncia Radio Moscú.

La emisora roja anunció que los dos dirigentes comunistas habían estado reunidos en Rumania durante el jueves y el viernes, y reafirmaron sus propósitos de trabajar para la eliminación de obstáculos en los caminos de las buenas relaciones entre las dos naciones y partidos.

Aunque la citada emisora dijo que asistieron a la reunión Delegaciones de ambos partidos y países, no citó a Bulganin entre los dirigentes rusos que estuvieron presentes. Tampoco dió explicaciones de su ausencia.

La reunión no ha producido sorpresa a los observadores en Moscú y Londres, que tenían en cuenta

los discursos de Krustchev en Checoslovaquia, donde afirmó que se entrevistaría «pronto» con Tito.

La actual entrevista parece ser otra de las etapas en la actual campaña de Krustchev para establecer firmes y amistosas relaciones con Tito.

Durante el pasado mes Krustchev llamó a Moscú a los dirigentes de los partidos comunistas de Bulgaria y Albania, para celebrar conversaciones mientras se encontraban en la capital rusa altos dirigentes yugoslavos. El mismo se trasladó a Praga y Budapest y pensaba en un viaje a Berlín oriental.

El corresponsal de la United Press en Moscú, Henry Shpire, ha anunciado que Janos Kadar se encuentra en la capital soviética y se espera celebre una reunión con Krustchev. Las relaciones entre Hungría y Yugoslavia desde la intervención rusa en la revuelta del pasado año son particularmente tensas.

## UNIDAD EN EL MUNDO COMUNISTA

Por otra parte, se anuncia que no ha habido confirmación inmediata de la entrevista Tito-Krustchev desde Moscú directamente. No obstante, la emisora de la capital rusa dijo que las Delegaciones rusa y yugoslava se habían reunido en un lugar de Rumania y habían discutido cierto número de cuestiones concernientes a las relaciones entre los Gobiernos y partidos de ambos países, así como a la situación internacional, dentro y fuera del área comunista. Ambas Delegaciones resaltaron la importancia de la necesidad de fraternidad y buenas relaciones dentro del mundo comunista, así como la de reformar la unidad comunista entre todos los partidos rojos y en los movimientos internacionales de trabajadores.

En el campo internacional, las dos Delegaciones reafirmaron la

unidad rusoyugoslava en lo concerniente a los más importantes problemas mundiales. En el aspecto interno, las Delegaciones resaltaron que las relaciones entre los dos países deben desarrollarse sobre las bases de igualdad, asistencia mutua y cooperación, respeto a la soberanía, independencia y no interferencia.

Según Radio Moscú, la Delegación soviética incluía a Krustchev y a los miembros del Presidium Anastas Mikoyan, Ekaterina Furseva y O. W. Kausinen, pero no Bulganin.

La Delegación yugoslava comprendía al Presidente Tito y a los vicepresidentes Edvard Kardelj y Aleksander Rankovic. (Efe.)

Octavillas anticomunistas en una ciudad checoslovaca

VIENA.—En la ciudad Brno

(Checoslovaquia) fueron distribuidas octavillas anticomunistas durante la reciente visita oficial de Nikita Krustchev, según anuncian fuentes dignas de crédito.

Se añade también que tres directores de imprentas han sido destituidos y ocho obreros detenidos. (Efe.)

## Acuerdo entre la U. R. S. S. y Alemania oriental

BERLIN.—Alemania oriental y la Unión Soviética han concluido un acuerdo por el que se regularán los problemas judiciales relativos al estacionamiento de las tropas rusas en la zona comunista de Alemania, según informa el servicio de noticias de Alemania oriental A. D. N. Los detalles del nuevo acuerdo no han sido revelados. (Efe.)

# TRES PARTIDOS POLITICOS HUNGAROS EXTERMINADOS POR KADAR

**EL GOBIERNO COMUNISTA JUZGARA A SUS DIRIGENTES POR ACTIVIDADES CONTRARREVOLUCIONARIAS**

VIENA.—El Gobierno comunista húngaro ha acusado a tres organizaciones políticas no comunistas de llevar a cabo actividades contrarrevolucionarias. Al mismo tiempo, y en un comunicado oficial, el Gobierno rojo de Budapest manifiesta que varios dirigentes de tales organizaciones han sido detenidos.

Los partidos en cuestión son los siguientes: 1.º) El llamado partido Húngaro Cristiano, fundado y dirigido por el abogado de Budapest Karoly Zajkóvari, durante la revolución. 2.º) El Bloque Nacional de Independientes, que iba a ser establecido en la primera oportunidad. 3.º) El Unión Democrática Húngara, organizado durante la revolución.

Un total de doce dirigentes del partido Húngaro Cristiano han sido detenidos durante la presente ola de detenciones, según anuncia el comunicado.

Entre ellos está el fundador. Dicho partido ha sido acusado de tener intención de «abolir todas las reformas introducidas desde 1945».

Por otra parte, el comunicado añade que han sido detenidos también dos antiguos miembros del Parlamento: Hugo Payr y Ferenc Mateovics, antiguo dirigente del partido Gentes Democráticas, anticomunista.

Mateovics fué diputado de este partido, que está reconocido como el más fuerte de los partidos católicos entre 1947 y 1948, y pasó varios años en las cárceles comunistas, de las que fué liberado mediante amnistía en 1956. Ahora se le acusa de tratar de volver a organizar el partido de Gentes Democráticas.

El comunicado oficial anuncia que todos los encausados comparecerán ante un Tribunal.

## Los espías egipcios proyectaban asesinar a Nasser

EL CAIRO.—El diario «Al Chaab» publica una información según la cual los egipcios detenidos bajo la acusación de conspirar contra el Gobierno esperaban el apoyo de varias grandes potencias occidentales para llevar a cabo su empresa.

Uno de los detenidos, Abd El Hamed Islamnuli, ha declarado—según el citado diario—que esperaban el apoyo de Estados Unidos, Francia e Inglaterra una vez que la conjura hubiera sido llevada a la práctica. Con arreglo a la misma declaración, los detenidos proyectaban el asesinato del Presidente Nasser y otros miembros del Gobierno para restablecer la Monarquía en Egipto. (Efe.)

SIEMENS  
ESPAÑA

LA MAXIMA GARANTIA  
LA MAS ALTA CALIDAD



GRUPOS  
ELECTRO-BOMBAS

SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA, S. A.



## SIMONE DE BEAUVOIR ENSEÑA EL RABO

Un día hemos hablado del papanatismo de los dirigentes soviéticos ante los intelectuales. No seríamos justos si no confesáramos que a ese mismo papanatismo se encuentran muy inclinadas las clases cultas del mundo intelectual. En especial las clases cultas sin cultura, que son las más corrientes, aunque parezca una paradoja. Cualquier pollo un poco leído está dispuesto a abrir la boca y cerrar los ojos con éxtasis a la sola mención de cualquier nombre consagrado de las letras extranjeras, en especial si tiene cierta aureola de autor prohibido. Hay en algunos una cierta inclinación hacia todo lo que parece contrario a la forma normal de nuestro pensamiento, que no puede por menos de compararse con la atracción que otros (a veces los mismos) sienten hacia la homosexualidad. Radica en el gusto por lo prohibido, por lo perverso, por lo «distinto».

Simone de Beauvoir es una de las escritoras que en España se ha beneficiado de esta clase de prestigio, logrado más que con el éxito de sus libros, que casi nadie ha leído, con los recortes de prensa que la presentan como sacerdotisa del existencialismo, discípula predilecta de Sartre, escritora de fama y un poco comunista. Cuando algunas veces hemos expuesto nuestras dudas sobre el valor de la escritora, hemos oído contestar: «Oh, es muy buena. Dejando aparte sus ideas, hay que reconocer que es una gran escritora.» Nosotros estaríamos dispuestos a aceptar esta separación entre la escritora de talento y la ideóloga sectaria, si ella la verificara en su obra; pero cuando en uno de sus libros vamos a buscar literatura y nos encontramos con sectarismo vulgar, no tenemos más remedio que rechazar lo uno y lo otro.

Si cualquier español con honestidad intelectual se trasladara un día a la China comunista y leyera el cartel colocado a la puerta del orfanato que en Pekín tenían las hermanitas de San Vicente de Paúl, estamos seguros de que sonreiría tristemente. Porque el cartel dice: *Reconozco que durante los veintiocho años que he sido directora de Jem T'sé T'ang en Pekín, de ocho mil niños, más de cinco mil han muerto por mis crueldades y reconozco que con esta obra he realizado la política de invasión del Gobierno francés en China.* Firmado: *Hermana Marie Raymond.*

De nuevo la trágica historia de los caramelos envenenados, con la que un día se provocó en España una quema de conventos. Historia que tenemos la seguridad de que nunca, ni entonces ni ahora, la ha creído ninguna persona medianamente culta.

Con excepción de Simone de Beauvoir. Porque Simone de Beauvoir, a la vuelta de un viaje por la China comunista, ha escrito un libro titulado «La Longue Marche», en el que, al volcar su virulento odio contra el catolicismo, escribe, refiriéndose a los orfanatos: *Las religiosas daban a los niños un poco de arroz y gachas y leche desnatada; con la nata, las hermanas hacían mantequilla para su uso personal, y si los padres no pagaban lo que debían, disponían ellas del niño, que era vendido por 163 libras de arroz... Sin embargo, la mayor parte de los niños llegaban sanos y alegres, mas perecían en unas semanas. En una de estas instituciones, de 57.817 bebés hospitalizados desde 1923, sólo 126 vivieron más de unos meses... Con las muchachas que habían sobrevivido, las religiosas practicaban otro astuto método, que consistía en vender las*

*huérfanas a un marido degenerado, ciego tarado...*

La lectura de estos párrafos nos han producido náuseas. La náusea es uno de los lugares comunes de la literatura existencialista. Por una vez han logrado transmitírnosla a nosotros. Los párrafos antes copiados no pueden ser comentados. Nos negamos a comentarlos. Dejamos a los lectores de cualquier creencia, de cualquier ideología, que juzguen por sí mismos. Que calculen el grado de enjundia y desverguenza que hay que tener para escribir con tanta seriedad esas cifras exactas: 163 libras de arroz (ni una más ni una menos); 126 niños vivos de 57.817! (exactamente)... o para hacer aún más odioso un supuesto tráfico de niños (como si lo necesitara) asegurando que los maridos estaban ciegos, degenerados, tarados...

Que después de esto no nos venga nadie hablando del genio de Simone de Beauvoir. Lo menos que puede pedírsele a una escritora es la honestidad intelectual. La otra, tratándose de una existencialista roja, sería mucho pedir. Y como se ve, aquí no se trata de si Simone de Beauvoir tiene unas ideas filosóficas u otras, si profesa tales o cuales creencias políticas, sino de un insulto cobarde, de una calumnia deliberada contra una institución como la de las hermanas de San Vicente de Paúl, cuya abnegación en favor de los que sufren, de los necesitados, en España se la han reconocido hasta los más apasionados enemigos de la Iglesia incluso en los días turbulentos de la dominación roja.

Comprendemos perfectamente el dolor de otro escritor francés, Henry Bordeaux, a la lectura del libro de Simone de Beauvoir. Henry Bordeaux, de la Academia Francesa, procede de una familia numerosa. Eran cinco hermanos y tres hermanas. Una de ellas, la más dulce, la más maternal (¿cómo no?) ingresó en las hermanas de San Vicente de Paúl. Se fué a China. No volvió. Y pudo haberlo hecho. Sus hermanos obtuvieron permiso para que fuera a Francia unos meses de descanso. Ellos pagaban los gastos del viaje. Pero ella prefirió continuar en su puesto. Sin duda para comerse la mantequilla de los niños.

Henry Bordeaux cuenta ahora todos estos recuerdos. Los cuenta emocionadamente, tiernamente, con la ternura que cuarenta años después de su muerte le inspira el recuerdo de aquella hermana dulce, que abandonó la comodidad de su hogar para irse a China a hacer de madre de los niños abandonados (¿o a venderlos por 163 libras de arroz?).

Y Henry Bordeaux dedica estos recuerdos a Simone de Beauvoir, para mostrarle lo que eran las hermanas de la Caridad de San Vicente de Paúl a través de un recuerdo personal.

Pero aquí es donde Henry Bordeaux se equivoca. Porque Simone de Beauvoir, que conoce el mundo, no puede tener ninguna duda sobre cuál es la verdad de la actuación de las hermanas de San Vicente de Paúl. Simone de Beauvoir, en su ataque desvergonzado, no ha hecho más que obedecer las consignas de la causa a que sirve. Y su pasión la ha llevado más allá de lo que aconsejaba su prudencia de intelectual. Gracias a ello, a Simone de Beauvoir se le ha visto el rabo. Ahora el que no sepa ya lo que es es porque no quiere.

Angel RUIZ AYUJAR.

## DE ORILLA A ORILLA

# GREGUERIAS

*Andaba tan orgulloso aquel pájaro como si gastase bastón.*

\*\*\*

*Los números romanos son números guerreros.*

\*\*\*

*Lo que desnivela la ambición del hombre es que hay mucho cielo y poca tierra.*

\*\*\*

*Comedor de miel: siempre enredado en cabellos rubios y pegajosos.*

\*\*\*

*La ostra vive en su sepulcro.*

\*\*\*

*Atomo: ese manojito de guindas locas.*

\*\*\*

*Llanto de niño en la noche: pies descalzos hasta una cuna.*

\*\*\*

*Para salir de los malos sueños había que venderse los al ropavejero de los sueños.*

\*\*\*

*El claxon fué el rugido primitivo del automóvil.*

\*\*\*

*El sol es el portero que se levanta y abre, aún dormido, las puertas del día.*

\*\*\*

*Ningún viento, por fuerte que sea, se puede llevar nuestros recuerdos.*

\*\*\*

*El espantapájaros es el desheredado número uno.*

\*\*\*

*Taquicardia: el corazón comienza a escribir en taquigrafía.*

\*\*\*

*El agua es bondadosa. No murmura; sólo susurra.*

\*\*\*

*La tela escocesa es una tela con cepo para las señoras.*

\*\*\*

*Sifón: agua mineral anónima.*

\*\*\*

*Rosa: seno hacia adentro.*

\*\*\*

*Sinónimo: manera de salir del paso.*

\*\*\*

*Se incorporaba en la cama en las pesadillas como si hubiese llegado ya la hora del desayuno.*

\*\*\*

*Los sirgadores creen que llevan al río del ronzal.*

\*\*\*

## PUBLICACIONES

"RED"

Esta revista del regimiento de la Red Permanente y Servicios Especiales de Transmisiones publica en su doble número 108-109, correspondiente a los meses de junio y julio actuales, 80 páginas, en las que, junto a una interesante y buena selección de ilustraciones gráficas y artísticas recoge variedad de trabajos informativos, literarios, históricos, teatrales, poéticos, firmados, entre otros, por Ricardo de Plügos y Orbazay, Ramón Comas, José López Sánchez, Antonio Santiago, coronel Martínez Frieria, Mary Sol Pérez Burguete, Antonio Lage San Miguel, E. Caro, Francisco Rueda Valverde, Daniel Pato Movilla, Martínez Sierra, José María Peman, Carlos Rivera, David Meseguer y Murcia, S. I., y otros varios autores.

*La cabeza con corona se laurel ya está estofada para la muerte.*

\*\*\*

*Los elefantes han nacido para pasearse, y, de pronto, el cazador los mata.*

\*\*\*

*Muestra de estilo: «Era lascivo como un chivo».*

\*\*\*

*El tren camina sobre escaleras tumbadas.*

\*\*\*

*Decoración de jardín en el escenario: sátiros entre bastidores.*

\*\*\*

*Milagro que sólo sabe hacer la mujer: escardar la almohada y dejarla otra vez fresca, fresca y redondeada.*

\*\*\*

*La máquina de escribir hace picadillo las horas.*

\*\*\*

*Se perdona la gran coquetería del torero, porque juega con la muerte.*

\*\*\*

*Arenque: puñal de oro con el que nos hacemos el harakiri.*

\*\*\*

*Al astrónomo le gustan los huevos estrellados.*

\*\*\*

*¿Cómo sufre la habitación alfilerada de la modista?*

\*\*\*

*El payaso bueno no se lava la cara; se la ensucia cada vez más.*

\*\*\*

*A veces nos abonamos a usar tanto una palabra, que la dejamos como un zapato roto.*

\*\*\*

*El que viaja en el estribo del ómnibus, cuando baja está desplumado.*

\*\*\*

*Aquella niña andaba por los campos lejanos al mar buscando conchas caídas de la luna.*

\*\*\*

*Bombero: estatua fluvial solamente para los incendios.*

\*\*\*

*Acido bórico: nieve disecada.*

\*\*\*

*En la violeta hay reconvencción en no haber cumplido el ideal del amor. Por eso hay muchas mujeres que rechazan a las violetas.*

\*\*\*

*Hay hombres hotentotes a los que les viene pequeña la cabeza y grande el esqueleto.*

\*\*\*

*El árbol que echa flores no envejece; tendrá el tronco negro y viejo, pero todas las primavera refluorecerá.*

\*\*\*

*El cacareo dice adiós a las lejanías.*

\*\*\*

*Cuando se pesca un pulpo parece que se le ha cortado la cabeza al mar.*

\*\*\*

*El pavo real barre al jardín con plumas de oro.*

\*\*\*

*La esfera del reloj equivoca. Nunca dan vueltas las horas. Caminan en línea recta y sin volver la cabeza.*

RAMON Gómez de la Serna



NO NOS PARECE ESTAR EQUIVOCADOS SI AFIRMAMOS QUE LA TRADUCCIÓN DE «El Coloso de Marusi» es la primera obra de Henry Miller que se conoce en español. Quien la lea—y seguramente habrá en el panorama actual pocos libros tan interesantes en su género—es posible que no conozca una serie de límites de Miller, su mundo novelesco tal y como aparece, por ejemplo, en «Trópico de cáncer», pero habrá conocido lo más importante y característico del autor, que es su estilo y su desbordante, copiosa y sugestiva personalidad. Con sólo un giro leve de inventiva este mismo mundo personal y turbulento que aparece en «El coloso» determina todas sus obras narrativas y una obra singular en el rico panorama presente de la literatura norteamericana contemporánea.

# LIBROS

Miller ve Grecia con una mirada trascendente. Siendo un americano en Grecia y como tal perteneciente a un género próximo de Baedeker, adopta la posición radicalmente contraria. Le interesa más el griego en cuanto producto vivo, todavía intacto en muy buena parte, de la cultura griega clásica que está en su carácter intelectual, mítico, acabado ya. Ni la Acrópolis ni el palacio de Cnosos tienen valor por sí de no encadenarlos a la vida que florece en torno suyo todavía, extrañamente similar a la que floreció en su torno y derivada directamente de ella. Para Miller, la civilización griega hay que buscarla en Grecia y no en las profundidades de una cátedra occidental si se quiere vivirla, respirarla.

No es una posición enteramente original, sino agudizada. En realidad, la emigración literaria americana lo que descubrió fue el mundo latino. Quién más, quién menos, realizó la inmersión desde París hacia España, hacia Italia. Pero quizá Miller es quien más sostenidamente y más orientadamente haya llevado la bandera de esta contraemigración, y, desde luego, quien lo ha realizado con un estilo más personal. A su lado, Hemingway es un clásico, lleno de moderación en la expresión. Un producto de Oxford que va en busca del carácter en España al lado de este americano antiamericano que desde los olivos de Grecia contempla su civilización con profundo disgusto y que si hace comparecer a algún compatriota o a algún inglés en su relato de viaje es para estrellarlo con el sarcasmo o el dictorio. Casi como si fuesen turcos, que desde el punto de vista griego que Miller adopta son tanto históricamente como en la misma actualidad—se recuerdan las matanzas de Esmirna—el enemigo secular de Grecia y su presente.

Tiene un decisivo interés el conocimiento de Miller y nos parece que «El coloso de Marusi» es una excelente puerta de acceso. Quizá por la materia narrativa a que se aplica—Grecia, el viaje—está libre de las rudezas realistas de la narración sobre materia americana, también interesantes de conocer por otra parte. Pero añade sobre todo el incentivo del encuentro tan personal y original del autor con el meollo y solar del mundo clásico, con el último escalón del mundo que comienza en París en los «veintes», como una especie de viaje al centro del mundo histórico que descubrieron. Y ello en una buena traducción como la de Ramón Gil Novales, deja en el panorama lector de hoy, bastante confuso y multitudinario, una nota de auténtico valor literario contemporáneo.

A. VALENCIA

EL COLOSO DE MARUSI.—Henry Miller. Editorial Seix Barral, S. A.

## SIN MIEDO Y SIN TACHA

# ¿LA "REVOLUCION DESDE ARRIBA"?



Allá por el año de 1909 don Antonio Maura alzaba, en el sonoro caudal de su elocuencia, una bandera revolucionaria que llenaba de perplejidad a los buenos —y, más bien, modestos— burgueses que por entonces señoreaban el gran guñol de la política española. El ilustre jefe del partido conservador propugnaba nada menos que una «revolución desde arriba». Esto quiere decir que, pese a su indudable fe en las virtudes políticas del liberalismo y su confianza en la fecundidad del régimen parlamentario, su sentido común y la realidad del país al que servía le empujaban a la procura de una total renovación de los equipos gobernantes y la adopción de métodos políticos más enérgicos. En el fondo, don Antonio Maura delataba una subconsciente desconfianza en los principios que con tanta lealtad servía, y propugnaba una fórmula que llevaba implícita la nostalgia del «despotismo ilustrado».

Porque el despotismo ilustrado fue una verdadera revolución «desde arriba». Y más importante que registra la historia de la civilización europea. Dígasenos, si no, cómo podría calificarse la profunda renovación de ideas y costumbres llevada a cabo por aquellos grupos de hombres del siglo XVIII, que pretendieron hacer compatibles el humanitarismo y el despotismo, con inteligencia nada desprovista de eficacia, y que sólo cometieron el error de su esencial espíritu masónico.

Pero la Historia es fundamentalmente irreversible. Después del terremoto político que supuso la Revolución francesa y de las subversiones políticas, sociales y económicas que a su socaire se produjeron, ya no es posible cualquier veleidad de despotismo, más o menos ilustrado, ni de «revolución desde arriba», sin el concurso, empuje y colaboración del pueblo. Para bien o para mal —que de todo puede haber en la vida del Señor—, las masas se han acostumbrado a estar presentes en las vicisitudes y virazones de la política, y nada se podrá construir con una cierta estabilidad y permanencia si no se basa sobre la aceptación y participación cordiales del pueblo. Por eso los «fascismos» —tan torpemente falsificados y denigrados— han sido un intento de «despotismo ilustrado» con base y aliento populares. Y, pese a cuanto se diga, eran mucho más democráticos que la mayor parte de los liberalismos y parlamentarismos que ruedan por el mundo, incluyendo, naturalmente, los que tuvimos que soportar los españoles.

En realidad, la «revolución desde arriba» es la única revolución posible. Las masas, cuando se adueñan de la calle, no han hecho nunca revoluciones, sino, todo lo más, tumultos. La verdadera revolución es siempre tarea de gobernantes y se realiza, forzosamente, desde las al-

tiplancias del Poder. Son grupos reducidos, minorías avezadas, equipos entrenados, los que, en nombre del pueblo o por cuenta propia, se adueñan del Poder y desde él hacen o deshacen una revolución posible. Pero, tras la experiencia de la democracia liberal, ya no se puede mandar en el mundo sin «popularidad», no se puede hacer una revolución o una política sin el apoyo de la masa. Don Antonio Maura y el general Primo de Rivera, por ejemplo, no pudieron llevar adelante una «revolución desde arriba» porque no contaron con una profunda conmoción popular que les facilitase el camino. Con un pueblo aletargado o escéptico, ajeno a la gran tarea renovadora y sumido en la cominería o la insignificancia, es imposible lanzarse a un proceso revolucionario de gran envergadura. En realidad, sólo se puede hacer una revolución con gentes que han tomado el Poder por asalto, previa lucha encarnizada, largo sitio y angustias cuantiosas. Sin un proemio belicoso, ¿cómo hacer vibrar al pueblo y enardecerlo para que rompa los rígidos moldes del pasado y modele un porvenir sugestivo?

Lo primero, pues, ha de ser la conmoción popular: la propaganda atrevida, el grito provocador, la colisión callejera o, en los casos extremos, la guerra en campo abierto. Después vendrá la revolución propiamente dicha, que forzosamente ha de realizarse desde el Poder: desde «arriba». Pero con el mismo ímpetu y estilo que se tuvo «abajo». Variando, si es preciso, táctica o ritmo ofensivo, pero manteniendo inalterables los objetivos y sin retroceder ni apostatar so capa de adecuación conveniente al rigor de las circunstancias.

Sobre todo, es preciso saber que, lo mismo «arriba» que «abajo», las revoluciones necesitan ese cariz expeditivo y, si es preciso, violento que muestra al pueblo de manera indudable que no se reconocen obstáculos ni se abren portillos al subterfugio. El mismo Maura decía —y que se enteren bien los reaccionarios y conservadores que no saben reaccionar ni conservar—: «Yo llamo revolución a las reformas hechas desde el Gobierno radicalmente, rápidamente, brutalmente; tan brutalmente, que baste para que los que están distraídos se enteren, para que nadie pueda ser indiferente y tengan que pelear hasta aquellos mismos que hacen todo lo posible para mantenerse alejados.» Buena definición que aceptamos sin reservas. Y que proponemos a los «distraídos», a los «indiferentes» y a los que hacen «todo lo posible para mantenerse alejados» de la grave y hermosa tarea de rehacer a España bajo la inspiración e impulso de la Revolución Nacionalindustrialista.

Jesús SUEVOS

UN REPORTAJE DE LOS SUCESOS DE HUNGRIA realizado por un testigo presencial. Esta simple, escueta definición dice muy bien que hoy, a cerca de nueve meses de distancia de la intervención soviética de los tanques del mariscal Zukov, aplastando el heroico alzamiento del pueblo húngaro no han perdido interés dramático las incidencias de una lucha que estremeció al mundo. Y si a esto se une que el testigo presencial es un periodista francés, enviado de un gran semanario especial y como tal provisto del sentido periodístico en la recogida y selección de datos e impresiones directas, entonces el reportaje contenido en este libro «Hungria, tierra desgarrada. Yo estuve en Budapest...», de François de Geoffre, puede ser definido como de primera calidad.

El drama húngaro ha sido enterrado materialmente por la intervención rusa y en el fondo de las conciencias de la humanidad libre por la muda acusación que despierta. Una nación se levantó y fue aplastada sin que nadie la socorriese. Queda la estela de una solidaridad moral y la de un heroísmo que, como todos los heroísmos, nunca es estéril a la larga. Por eso, libros que con objetividad—demasiada a veces—vuelven sobre el detalle de los sucesos contribuyen a que el fermento que alentó el alzamiento de los húngaros en favor de su libertad como nación viva activamente en espera de una ocasión victoriosa.

HUNGRIA, TIERRA DESGARRADA. YO ESTUVE EN BUDAPEST... — F. de Geoffre.—Colección «Atalaya del Universo».—Editorial Casal y Vall.

LEONARD COTTRELL ES UN EXCELENTE VULGARIZADOR de la historia de Egipto y a esta faceta de su brillantez expositiva pertenece este libro «Vivir bajo los Faraones» que se publica ahora en castellano. En realidad este libro es como una segunda parte de uno anterior, conocido

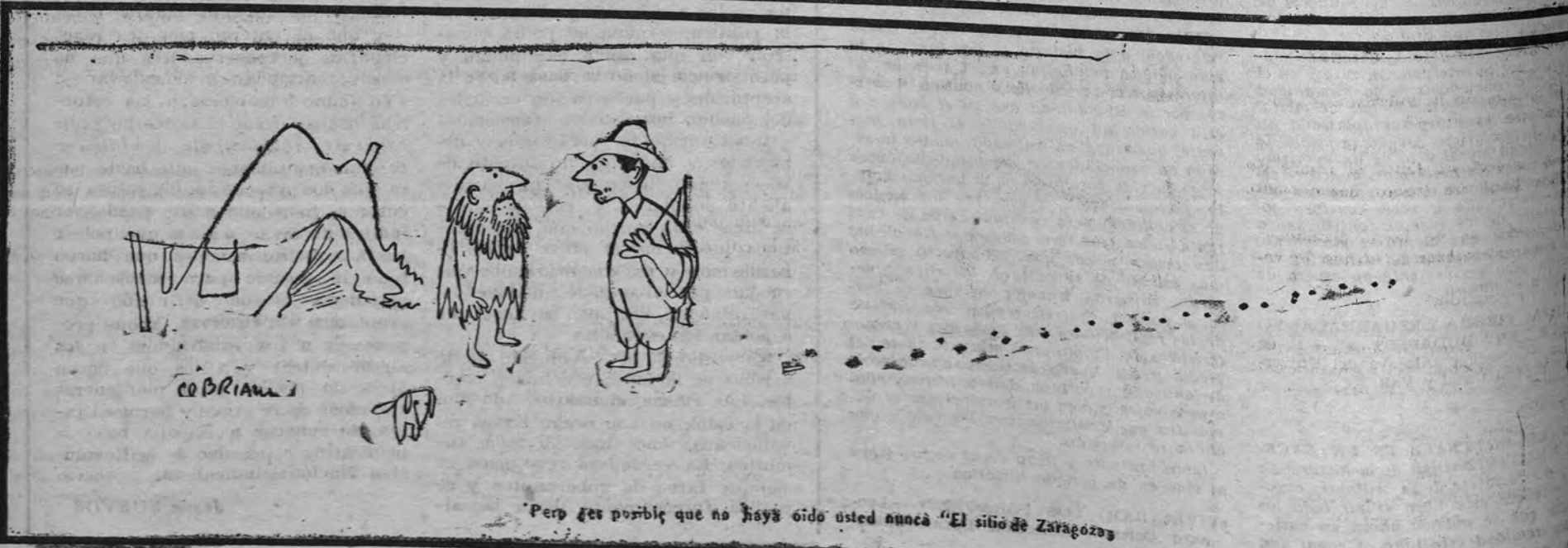
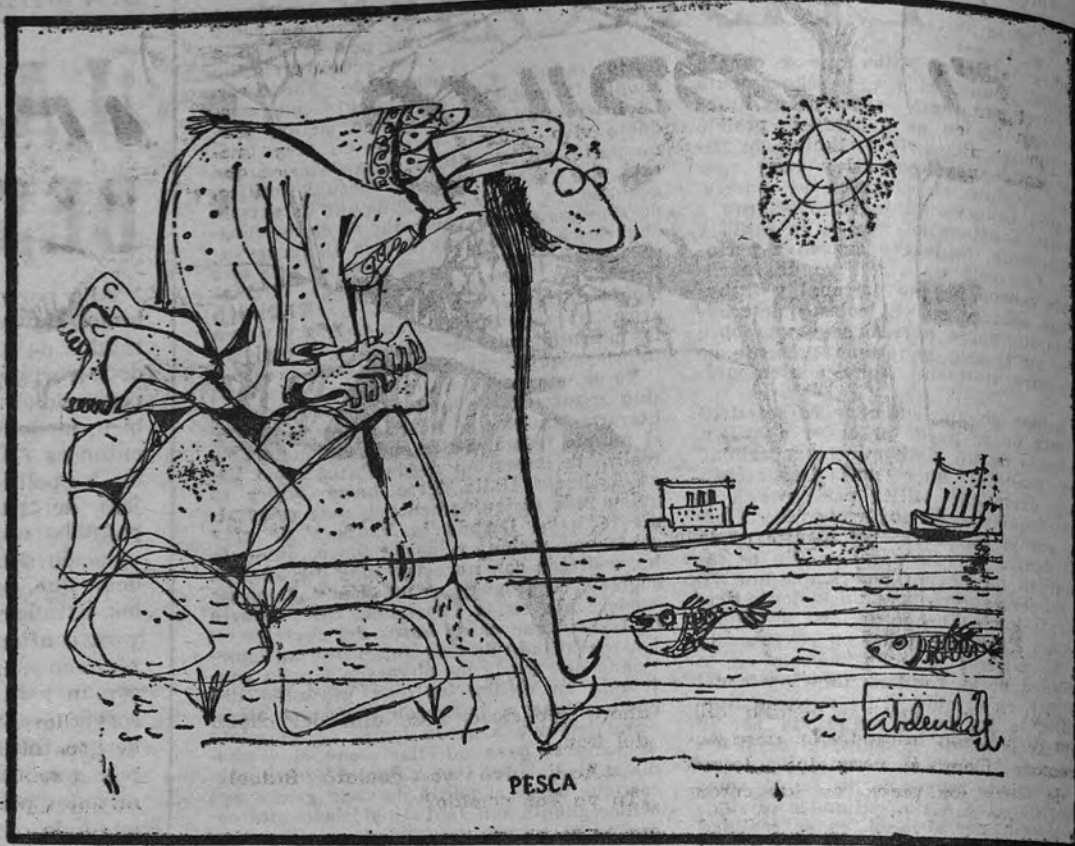
en Inglaterra con el título de «The lost Pharaohs», en que Cottrell realizaba una recopilación de sus charlas sobre la materia en la B. B. C. Resultaron éstas tan amenas, con una mezcla atractiva entre el conocimiento científico y la vulgarización, que reveló a grandes extensiones de público la historia de una civilización extinguida que vivió por espacio de tres mil quinientos años. Mucha gente adquirió de repente la noción de la vastedad temporal de la civilización egipcia, que se mantuvo sin grandes vaivenes de forma que un egipcio de la XVIII Dinastía podía contemplar la época de Cheops, el de la gran pirámide, con la misma perspectiva que hoy se puede contemplar el Imperio Romano.

Ahora bien, este libro de Cottrell hacia referencia a la historia y, por tanto, a la vida pública del Egipto en su sucesión. El interés por el periodo llevó consigo el interés por la Humanidad que en él vivió y a esta curiosidad corresponde el libro presente, que traza un animado cuadro inspiado en conocimientos exactos de la época sobre la vida cotidiana en el antiguo Egipto. La civilización egipcia fue un modelo de estabilidad, pero con toda cerca de cuatro siglos (los recordados por Napoleón) dan origen a cambios. El aspecto mismo más estable de su cultura, los ritos funerarios, sufrieron transformaciones de bulto, y por eso Cottrell realiza una síntesis de las realizaciones más brillantes y características del Egipto predominantemente del Medio y del Nuevo Imperio, una especie de animado reportaje, dando incluso vida a personajes que en las inscripciones se demuestran que existieron con los rasgos que ahora se resucitan.

Libro brillante y lleno de atractivo sobre la vida en un periodo histórico.

VIVIR BAJO LOS FARAONES.—Leonard Cottrell.—Colección «Borin».—Samarán Ediciones.







# EL PRIMO RAFAEL



El primo Rafael también estaba allí. Miraba al soldado fatigado, su cara ensangrentada. Como él, como Julio, le vio salir de entre los pinos, en las cercanías de la estación. Ninguno de los dos huyó. El soldado apenas pareció verlos. Hizo un ademán y cayó al suelo. Un caer suave, un lento deslizarse a lo largo del muro en que buscó apoyo.

Julio se echó a temblar.  
—¿Está muerto?

El primo no respondía. Llegaron voces de hombres que venían acercándose.

—No sé... Mira, se mueve.

El soldado, sintiendo las pisadas de los otros, abrió los ojos.

—Chicos, largo de aquí.

Se volvieron. Un joven les gritó de nuevo a sus espaldas:

—Largo. No pintáis nada aquí vosotros.

Obedecieron apresuradamente y, ya lejos, muraron. El viento trajo las últimas palabras:

—... Si mañana consiguen romper el frente...

Cruzaban ahora ante la estación desierta, caldeada como las vías centelleantes por el sol de las doce del día. Tres vagones pintados de rojo relucían en sus herrajes, en el hierro bruñido de sus topes, como la campanilla inmóvil sobre el despacho del factor. Lejos, en el horizonte, un oscuro penacho de humo se alzaba recto.

Al fin, Julio se atrevió a preguntar:

—¿Has visto?

Pero el primo no contestaba. Tuvo que hablar de nuevo:

—¿Quién era ese hombre?

—Del frente. ¿No lo has oído?

—¿De dónde?

—Del frente, de la guerra...

—¿Por qué lo sabes?

—Me lo ha dicho mi madre—de pronto quedó silencioso. Entre el rumor de los niños llegó un fragor desconocido, nuevo.

—De noche se ve todo—continuó—. Se ve hasta el resplandor desde la ventana de casa.

—¿Qué resplandor?

—¡Calla, calla!

Contó que la sierra se iluminaba desde hacía dos noches. Un resplandor intermitente que a veces duraba hasta la madrugada.

—¿Te quedas por la noche?

—Con mi madre.

—A mí no me dejan.

—Me quedo porque la da miedo.

—¿Es que no está tu padre?

—Se quedó en Madrid.

Se habían detenido ante los hoteles de los veraneantes. El pueblo aparecía

ahora silencioso, más allá del camino del tren.

—Aquí vivo yo—declaró Rafael—.

—¿Tú ya has comido?

—¿Yo?

—Que si has comido.

—Sí, sí, también.

¿Qué dirían en casa cuando no apareciese? Estuvo tentado de marchar, pero le daba vergüenza volverse, y sentía un gran deseo de seguir con su primo, tras la aventura del soldado herido. Así, cuando le vio subirse sobre la caseta del transformador, a espaldas de la casa, no se movió. Le extrañó aquel modo de entrar en el chalet.

—¿Pero qué haces?

—Vamos a entrar. Anda, sube.

—¿En tu casa?

—¡Si no es mi casa!—se echó a reír—. Te lo dije en broma.

—Entonces, ¿de quién es?

—De nadie. Ahora no es de nadie. Se fueron todos.

Sólo tuvieron que empujar las maderas de la ventanita para saltar a la cocina. En la oscuridad se iluminaban los cercos luminosos de las ventanas. Un moscardón emprendió su vuelo sordo, fantasmal.

Pasando el comedor, el pequeño se estremeció. Aquel muro de la casa daba a la sombra y las rendijas de los marcos sólo dejaban pasar un tamizado resplandor. Intentó abrir.

—¿Qué haces!—el primo Rafael le sujetó el brazo—. Si nos ven desde fue-

ra nos llevan a la cárcel. Nos fusilan.

—¿Nos matan?

—Por robar.

Hasta entonces no sintió deseos de llevarse algo. Escudriñando la penumbra en torno a sí, abrió con cuidado un aparador de alto copete. Todo estaba vacío, cubierto de polvo, torrados los cajones con viejos periódicos.

—No hagas ruido—musitó el primo desde la habitación contigua.

—No encuentro nada.

—Ven para acá.

—Vámonos.

—Es que tienes miedo...

—¿Yo?

—Escucha.

Guardaron los dos silencio y mientras Rafael llegaba de puntillas, se alzó más ruidó aún, recogido en el ámbito de los cuartos vacíos, el rumor de los montes.

—¿Por qué tienes miedo?

Julio se encogió de hombros, a punto de romper a llorar, y Rafael, viéndole, se asustó un poco.

—Ya nos vamos. No te pongas así.

Brillaban las baldosas blancas del pasillo, cruzadas por diagonales de arabescos azules. El pasillo acababa en la cocina, y cuando Rafael fué a encaramarse echó de menos al pequeño.

Estaba de nuevo en el comedor.

—¿Pero qué haces? ¿Esas matic?

Saltaron la ventana. Un silbido grave llegó acercándose desde el monte. Cruzó muy alto sobre sus cabezas y fué muriendo al tiempo que se alejaba.

## JESUS FERNANDEZ SANTOS



J. F. S. nació en Madrid en 1926. Cursó estudios en la Facultad de Filosofía y Letras de esta capital y dirigió el Teatro de Ensayo universitario. Más tarde obtuvo el título de director de cine, y en 1954 publicó su primer libro, *Los bravos*, que, en opinión de la crítica, es una de las novelas más significativas escritas en España durante los últimos lustros. J. F. S. ha sido finalista del Premio Nadal y del Premio Ciudad de Barcelona. Ha publicado cuentos y narraciones en diversas revistas: *Juventud*, *Índice*, *Clavileño*... Recientemente, su novela *En la hoguera* que alcanzó el Premio Gabriel Miró, ha sido publicada iniciando la colección *Espejo y Flor* de Ediciones Arión. A pesar de su todavía corta obra, el nombre de Jesús Fernández Santos es, sin duda, uno de los más importantes en la novelística española de posguerra.

—Corre, corre todo lo que puedas.

—¿Dónde vamos?

—A mi casa.

—¿De verdad?

—De veras.

Se detuvieron al borde mismo de la terraza. Ningún nuevo rumor cruzó los aires. Los chalets parecían muertos.

—Espérame. Voy a ver si está mi madre dentro—empujó suavemente la puerta, escuchando.

—¿Qué oyes?

—Pasa, pasa. Si, está.

Le hizo entrar en su cuarto.

—Espérame, que vengo corriendo.

En la habitación fronteriza lloraba su tía la madre de Rafael. ¿A quién esperaba todas las noches, mirando la guerra desde la ventana? Cuando cesaban los sollozos podía oír la voz de Rafael y luego a su madre lamentarse.

—Te van a matar. Te matan un día andando por ahí.

A poco volvió Rafael.

—Es que se asustó. ¡Como tiraron y yo no estaba!

Julio pensó en el susto que también tendrían en su casa. En su padre, en sus dos hermanas. Le estarían buscando. Procuró no pensar en ello y escuchar lo que el primo le contaba.

—Mi madre quiere que nos marchemos ella y yo de aquí. Como está sola tiene miedo.

—¿Y tú no?

—Yo, de noche, también. Quiere que nos vayamos, porque todo esto va a ser frente.

—¿Quién te lo ha dicho?

—Lo sabe mi madre. ¿No viste el soldado de antes?

Julio no quería recordarlo. Entonces el soldado y el rumor de los montes eran la misma cosa. Se alejó despacio, como si le costara trabajo marcharse. Rafael aún le gritó desde la terraza:

—¿Vienes luego?

—Sí, si que vengo.

Pero él sabía que no iba a volver tan pronto. ¿Quién sabe lo que diría su padre! Sentía el mundo nuevo a su alrededor. El césped que rodeaba los hoteles, agostado; la pista de tenis, vacía, borradas sus líneas deslumbrantes. Parecía imposible que en tan sólo unos días hubiera brotado tan alta la cizaña entre la tela metálica de la cerca, que todo hubiera enmudecido, las casitas blancas diseminadas y la gente que en ellas vivía, sin dejarse ahora ver más allá de las terrazas.

La puerta entornada le hizo dudar. Al fondo del pasillo retumbaba la voz del padre. Por más esfuerzos que hizo no pudo adelantar un paso; por el contrario, bajó corriendo la escalera y fué rodeando la casa hasta dar con el cuarto de las niñas. Llamó quedo al cristal y sin recibir respuesta empujó suavemente. Cuando en un esfuerzo, arañándose las piernas, blancos de cal los brazos, se incorporó sobre el alféizar, las dos hermanitas le miraron con asombro.

—¡Ay...! mira por dónde viene!

—Sin dormir la siesta.

Antonio les hizo ademán de silencio. —¡Ay, la que te da papá! Te han estado buscando. Ha ido papá a buscar-te, y si vieras cómo ha vuelto...

Aún le miraban con un poco de admiración, como a un extraño, y esto le halagaba.

—¿De dónde vienes?

—De por ahí—respondió con aire vago y misterioso.

—¿No vas a que te vea papá?

Julio asintió con la cabeza, pero sin moverse del sitio.

—Voy yo a decirle que estás aquí—decidió la mayor con intención fácil de adivinar, y desapareció volviendo al cabo de breves instantes.

—¿Se lo has dicho?



—No. Está con un señor.  
—¿Con qué señor?  
—Con uno de negro—se encogió de hombros—. No sé.  
—¿Y mamá tampoco viene?  
—Si no lo sabe. Está escuchando lo que dicen.

Seguramente hablaban de él. Ahora vendría el padre. Temía a sus ojos más que a ninguna otra cosa, más que a sus gritos, más que a su voz. Aplicó el oído a la pared. Llegaban las palabras confusas, como sometidas a una vibración que las desfiguraba. De todos modos podía distinguir la voz del padre o de la madre. Hasta la del hombre que había mencionado la hermana. Este decía:

—Están cerca. Mañana se hace fuego desde la estación. A las ocho tiene que estar toda la colonia en el refugio y antes de cinco días, lejos de aquí. Están evacuando toda esta zona.

La madre sollozaba.

—¿Están tan cerca?—preguntó el padre bajando un poco la voz.

—Al pie del monte, a la parte de allá. Dos brigadas. Estuvieron a punto de romper el frente esta mañana. Han bajado muchos heridos.

Hubo un silencio y luego pasos que se alejaban. La puerta se cerró. Julio fué hasta la cocina y pegando la frente al cristal contempló largamente desde la ventana el penacho cárdeno que sobre el horizonte se mecía. Allí estaba, prendido a la tierra, mecido por la brisa que a veces lo borraba. El sol se tornó rojo, brillante. Julio quedó mirando hasta que la tarde fué cayendo, y sólo la silueta de los pinos se destacó en el cielo bañado por el resplandor de las noches de julio, por el rumor de las descargas, por todo aquello que el primo Rafael decía que era la guerra.

Las hermanas cuchicheaban en la alcoba. Al llegar él, enmudecieron. Ya andaban otra vez con sus secretos. Ahora era completo el silencio dentro de la casa. Fué a su cuarto y se metió en la cama. Le era imposible dormir. La frente, las mejillas, le ardían; pero al fin consiguió serenarse y se mantuvo quieto entre las sábanas, olvidándose de todo, incluso de la guerra y el soldado herido. Solamente entre sueños le llegó la voz del padre y luego la de la madre, que decía:

—Déjale. Está cansado. ¿No ves que está rendido?

## II

Nunca había visto los chalets envueltos en aquella bruma cenicienta que ascendía prendida a los pinos hasta tornarse como un fuego dorado en el aire. Ni la explayada ante las casas, naciendo en sus infinitos detalles al primer sol del día, surcada hasta donde la colonia terminaba por las sombrillas escueltas de los cardos.

Parecía de noche aún, y, sin embargo, adivinaba a las hermanitas a su lado, acabándose de vestir por el pasillo, mecidas por la voz monótona de la madre.

—De prisa, no entreteneros; de prisa.

—Ya vamos, mamá.

—Ya vamos, pero no acabáis.

—Que sí, mamá... que ya está...

Desayunaron en el comedor apresuradamente, entre dos luces, sólo los niños, como si de pronto, en una noche, se hubieran convertido en personas mayores. Ahora cruzaban hacia la estación, hacia el Ayuntamiento, prendidos a la criada, tras el padre y la madre.

El frío del alba, el límpido olor de la tierra, la mano blanda, desvaída, de la hermana en su propia mano, le desconcertaba. A veces se sentía repentinamente alegre. ¿Dónde estaría el primo Rafael? Si todo el mundo iba a los sótanos del Ayuntamiento, seguramente allí lo encontraría. Canturreó para sí, despegando apenas los labios; pero aquello no servía, tenía poco que ver con la emoción de aquel instante.

Las vías, vistas de cerca, parecían más amplias junto al andén, bajo el monumental depósito del agua. No había ninguna máquina bajo la manga, sólo un perro mezquino que ladró a la familia según se alejaba hacia el pueblo. Julio, rezagándose, sintió un escalofrío en todo su cuerpo.

—¿Tienes frío?—la hermanita le miró. Negó con la cabeza.

—Cómo haces eso...

Procuró dominarse, pero tras unos pasos se estremeció de nuevo.

—¿Estás malo?

—Lo hace porque quiere—sentenció la otra.

El pueblo pardo, vago, vacío. Un hom-



bre en el quicio de su puerta miró sin saludar a los refugiados, mientras los niños, en la escalinata de la iglesia, suspendieron sus juegos ante el paso de la caravana.

Nunca había visto a los chicos del pueblo. A veces, vagamente, más allá de la verja que separaba a la colonia. Ahora, hundidos en la claridad transparente de la madrugada, parecían tan extraños como entonces, parecían mirar desde muy lejos.

Desfilaba ante su vista un pueblo desconocido, apenas entrevisto desde arriba, desde la casa. La fuente, con sus tres caños de bronce que desgranaban un agua salinosa, las calles envueltas en humo tenue, las ventanas cerradas. Y por encima de todas las cosas, el silencio de los hombres que desde los portales miraban.

La calle pavimentada de guijarro no acababa nunca. El cielo comenzaba a iluminarse de haces rojizos, de una luz violenta que cambiaba la faz de las personas, el gesto, la expresión de todos los que huían. Hasta las hermanas parecían irreales bajo el halo del alba, caminando aprisa junto a Julio, más iguales que nunca con sus abrigos grises abrochados hasta el cuello.

—¿Cómo huele!

—A pan... ¿Qué, no?

Llegaba de un portal el aroma y había otros muchos olores distintos, que traían recuerdos imposibles de fijar claramente en la memoria.

Un grupo de gente se había estacionado ante el Ayuntamiento. Los niños todos, con ropas de invierno, a pesar del estío. Un hombre con brazalete indicaba a los veraneantes la bajada.

—Cuidado; no hay luz. Cuidado con los escalones. No hay luz hasta abajo. Cogidos de la mano, igual que en un juego, tanteaban con los pies la esca-

lera, llamando, aconsejándose unos a otros, al tenue resplandor de la bodega. El primo Rafael ya estaba abajo. Allí cada cual rompió a hablar como queriendo resarcirse del silencio de fuera. Entre el rumor de las charlas llegó la voz del primo.

—¿No vienes?

Julio se aproximó. Iba a decir algo cuando desde el rincón de sus padres le llamaron. Se limitó a musitar: "Ahora vengo", en tanto una de las hermanas lo arrastraba.

Los veraneantes habían llevado sillas de tijera y mantas. Formaban un grupo compacto, mirando constantemente el reloj como si a una hora en punto esperaran algo muy importante.

—¿A qué hora empiezan?

—El falangista que fué a mi casa dijo que a las diez y media.

—Ya son. Son casi menos cuarto.

—Falta todavía.

—Ojalá empiecen de una vez.

—¡Dios mío!

—Mejor sería que esto. Acabar cuanto antes. Si está de Dios que nos toque...

—Calle. Ni lo diga. Ni lo miente.

—Dios mío, ¿qué habremos hecho para merecer esta cruz?

—Si acabarán alguna vez las guerras...

Llamaban a los niños que poco a poco se alejaban en la oscuridad, explorando los rincones.

—Estate aquí. Que no vea yo que te mueves...

—Sí, mamá.

—¿No ves que puede pasar algo? Mira si te pierdes...

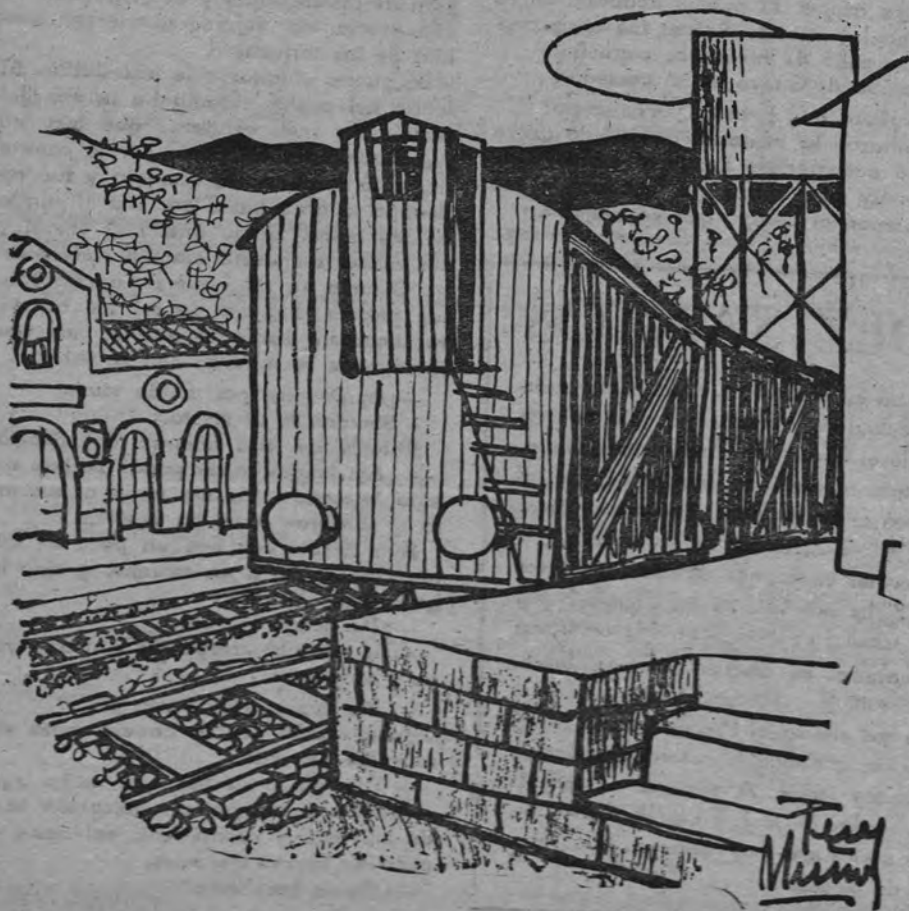
—Si estoy ahí...

Habían extendido mantas por el suelo. Los chicos quedaban un momento en ellas, pero desaparecían pronto.

—¿Te ha escrito tu marido?

—¿Cómo me va a escribir?

(Continuaré)





# "ATILA" SE VA A PARIS



«Atila» prepara estos días, con sobrada antelación como se verá, su viaje a París. Es muy posible que «Atila» no vaya a París. Pero ella cree que sí, sueña en ello, se despierta con ello, se porta bien, hasta cierto punto, gracias a ello y come para ello. A «Atila», que va a cumplir pronto cinco años y medio, le ha venido la inquietud de París por el camino de un niño francés algo mayor que ella que está pasando una temporada en casa de mi hermana, en Los Negrales. Le conocí el otro día. Cambiaron impresiones en la zona de poco fondo de la piscina. El niño, que se llama Luis, se expresó en francés. «Atila», en castellano. Parecía imposible que se entendieran; pero se entendieron, ya lo creo.

—Luisito, el niño francés, me ha invitado a pasar el mes de septiembre en París. Le he dicho que bueno.

—¿Eh?

—Que me voy a París en septiembre, a casa de Luisito.

—¿Ahí?

—Me llevan los tíos en su coche. No te cuesta dinero. Pero no se lo digas a las niñas.

—¿Y qué vas a hacer tú en París?

—Jugar. Y aprender el francés.

—¿Y si no te dejas ir?

—Si que me dejas. Tú siempre dices que viajar es lo mejor que hay. Ya tengo maleta. La de la prima Marujita.

—¿Te la ha prestado?

—«Atila» aquí vaciló un instante.

—Me la va a prestar.

—¿Estás segura?

—«Atila» sabe de sobra que lo que más me gusta de ella es su tendencia a convertirme en cómplice de sus manejos. Al oír mi pregunta me guiñó un ojo.

—Verás: como a lo mejor no quiere prestármela, porque Marujita es muy rara, me la he traído yo ya. Es una maleta un poco pequeña. Está debajo del armario. ¿Quieres verla?

—Si contesté muy serio.

Yo creía que «Atila» saldría corriendo a su manera—como un pollo de perdiz—hacia su cuarto en busca de la maleta. Nada de eso. Se tiró al suelo, desapareció debajo de mi armario biblioteca y volvió a aparecer en seguida arrastrando un «cabás» de lona que no me era desconocido.

—Fíjate: me cabe todo: la comba, el traje de baño, la «Mariblanca», el cuento de «Marcelino» y el regalo para Luisito. Y alguna cosa que tú me quieras comprar. Además, tiene llave.

—¿Cómo te las arreglaste para traerla?

—La llave? Está colgada del asa, mirala.

—La maleta.

—¿Ah! La metí en el coche del abuelito sin que se dieran cuenta. ¿No te acuerdas que la subiste tú a casa?

—Todo eso está muy mal hecho.

—Pienso devolvérsela.

—De todas maneras...

—A Marujita no le hace falta.

—me interrumpió—. No va a ir a ningún sitio este verano.

—Así y todo, está muy mal. El domingo que viene se la devuelvo.

—Las niñas que van a una casa y se llevan maletas, luego, de mayores, roban todo lo que pueden.

—Pero yo, primero, se la pedí.

—Y me dijo que no. Las niñas tienen que ser generosas.

—Como soy débil, sobre todo en el trato con «Atila», decidí aplazar la cuestión de la maleta para mejor oportunidad.

—¿Sabes lo que es París?

—Una ciudad, la capital de Francia. Como Madrid de España. Hay un río muy grande, con barcos de verdad, no como los del Retiro; tú debías venirte conmigo. ¿Con lo que te gustan los barcos? También hay un parque; dejan pisar la hierba y jugar al escondite por donde una quiere.

—Y las niñas llevan pantalones y comen polos. Yo me pienso bañar en el río todos los días. Me ha dicho Luisito que él se baña en una piscina, pero el río es mucho mejor. Además, como voy a ser su novia, tendrá que ir a donde yo le mande.

—¿Tú sabes francés? ¿Cómo vas a hablar?

—El sabe ya algo de español. Y yo aprenderé en seguida. Fíjate: «Oui», sí; «enfant», niño; «mouche», mosca. Es muy fácil.

Mucho más fácil que el inglés. Y no hay que dar clase ni nada. El domingo que viene aprenderé a contar hasta diez y los días de la semana. Bueno, domingo es «dimanche». ¡Estoy más contenta!

—Es posible, «Atila», que no te podamos dejar ir a París. O que los tíos no puedan llevarte. O que..., no sé, no siempre sale lo que uno quiere.

La cara de «Atila» se ensombreció.

—¿Papá!

—Pero haré lo que pueda, no te preocupes. Desde luego, tienes que devolver la maleta. Si hace falta, yo te compraré una.

La cara de «Atila» volvió a resplandecer.

—¿Tú crees que convencerás a mamá?

—Tal vez. En realidad, depende de ti: si comes sin hacer porque-rías, si obedeces, si te lavas los dientes, si no pegas a tus hermanas, si te acuestas sin protestar, si no organizas batallas de almohadas antes de dormir, si..., vamos, si eres buena, quizá la convencerá.

—A las niñas no les digas nada, ¿eh? Si se enteran querrán ir todas. Y Luisito me ha invitado a mí, a mí sola, porque le gusto y porque soy la única que sabe algo de francés. Además, ellas fueron a Soria y yo me quedé en casa.

No les dije nada a las niñas. Pero las niñas se enteraron inmediatamente.

—¿Se va a París «Atila»? ¿Qué frescura!

—¿Esa? ¿Con lo mala que es?

—No, si aquí lo mejor es hacer diabluras. El libro de «Marcelino», para ella; los zapatos que trajo la abuelita, para ella; todo para ella. A París. Que sabe francés. ¡Si no pronuncia la erre doble en español!

«Atila» oyó los comentarios, tomó nota mental de ellos y no se dignó rebatirlos. Muy al contrario: en la primera ocasión que se le presentó les ofreció un caramelo a cada una de sus hermanas y les habló de sus proyectos.

—A mí me da lo mismo ir que no ir; pero los tíos se han empeñado y papá también. No sé qué voy a hacer allí sin vosotras. Seguramente, aburrirme. Bueno, cuando me aburra, salgo a comprar cosas. A Margarita le voy a traer...

—Un muñeco de carne—saltó Margarita, igual que si la hubieran pinchado.

—Eso, un muñeco de carne. Y a Cristina... ¿Qué quieres tú, Cristina?

Cristina, antes de contestar, debió de pasarse el caramelo de un lado a otro de la boca, como es su costumbre.

—¿Qué quieres, di?

—Un pan, un pan francés de

verdad. Y una lata de mantequilla. Y un kilo entero de azúcar. Para hacer comiditas. Pero en esa maleta el pan no cabe y no quiero que lo partas. Puedes llevarle la mía del colegio.

—Ya veremos. «Atila» se dirigió a María Luisa. ¿Y tú?

—¿Yo? Lo que yo quiero es ir.

—Eso no puede ser.

—Pues nada.

—Ay, hija, qué tonta.

—¿Como que vas a tener dinero para traer regalos! Y eso, si vas.

—Claro que voy. Me lo ha dicho papá.

También dijo papá que nos iba a llevar a comer a una cafetería, y ya has visto.

—Esto es distinto, ¿verdad, Cristina?

—Sí.

—Es distinto, es distinto—corroboró Margarita.

—Conque ya lo sabes. Si quieres que te traiga algo lo dices.

Mi mujer y yo estábamos escuchando detrás de la puerta del cuarto donde las niñas, al menos de una manera teórica, hacían sus deberes. Mi mujer me daba codazos a cada frase.

—Suponiendo que vayas—dijo María Luisa después de un silencio—, me traes cajas de cerillas, todas distintas. Hago colección.

## EL NUNCIO EN ESPAÑA LLEGA A LA VILLA NAVARRA DE OCHAGAVIA

PAMPLONA.—La villa pirenaica de Salazar celebra con gran júbilo la visita del Nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti, que ha llegado a la villa de Ochagavía para presidir la romería que hoy se celebrará a la ermita de Nuestra Señora de las Nieves, imagen que se venera en la cumbre del monte Irati.

El Ayuntamiento ha dedicado al Nuncio una solemne recepción, y en los mismos salones municipales hubo un acto de homenaje católico y de homenaje al Santo Padre, en el que hablaron el Alcalde, el coadjutor de la parroquia y el Nuncio, que glosó todos los matices que ofrece aquel bello lugar navarro, desde sus «danzaris» al fervor al Papa, demostrado en

—No sé si en París habrá cerillas, ¿eh? Como son franceses...

—A lo mejor no hay—terció Cristina.

—¿Sois tontas? Claro que las hay. Y mejores que aquí. Seguro, seguro.

—Seguro—remachó Margarita.

—Pues te las traigo. ¿Cuántas quieres?

—Todas las que haya; bueno, distintas. Y si encontraras un «bikini». Pero será muy caro.

«Atila» se presentó aquella noche en mi despacho, en camión, a eso de las doce, con un dedo en los labios.

—¿Pero...!

—No hagas ruido, que se van a despertar.

—¡Vete a la cama inmediatamente!

Giró sobre sí misma para marcharse. Pero al hacerlo me echó tal mirada que no pude menos de ceder.

—¿Qué quieres?

—Venía a decirte que ya las he convencido. Voy a París, papá, seguro, seguro.

—Tendrás que traerles algo.

—Pues no sé, no sé si tendré dinero. Si me lo diera alguien...

La levanté en vilo, la llevé a su cuarto, la metí en la cama y la tapé cabeza y todo. Habló sin despertarse y sin alzar la voz, en un tono como algodónoso.

—Hace mucho calor, papá. Buenas noches.

—Buenas noches, bruja.

«Atila» prepara estos días su viaje a París. Es muy posible que no vaya. Pero si va prometo contarle, lector, las impresiones que traiga de allá.

—¿Qué quieres?

—Venía a decirte que ya las he convencido. Voy a París, papá, seguro, seguro.

—Tendrás que traerles algo.

—Pues no sé, no sé si tendré dinero. Si me lo diera alguien...

La levanté en vilo, la llevé a su cuarto, la metí en la cama y la tapé cabeza y todo. Habló sin despertarse y sin alzar la voz, en un tono como algodónoso.

—Hace mucho calor, papá. Buenas noches.

—Buenas noches, bruja.

«Atila» prepara estos días su viaje a París. Es muy posible que no vaya. Pero si va prometo contarle, lector, las impresiones que traiga de allá.

## CARTAS CRISTIANAS

# ¿OTRA VEZ EL BOATO EN AUGE?

Amigos lectores: He de reconocer mi equivocación, mía y de algunos más, utópicos, equivocación consistente en haber creído hace unos años que asistíamos al declive de los boatos y al auge de la sencillez en todo lo que comporta la vida social de nuestros patriotas. Me equivocué; nos equivocamos. Creídos de que asistíamos a un progresivo avance hacia una sociedad más justa y más fraterna, nos atrevimos a profetizar que el boato, este desgraciado empeño por exteriorizar infinitamente la propia excelencia, entraba en crisis. Y nos alegrábamos, convencidos de que el empeño «boatístico» había contribuido en nuestra sociedad, entre otros diversos índices, a envenenar y a amargar la convivencia según la más necia de todas las divisiones, la que se da entre los grandes actores de nuestra sociedad y la masa de espectadores, fatales espectadores, sin más solución que visar la vida esplendorosa de sus semejantes y vecinos.

Nos equivocamos; es suficiente asomarse no más que a nuestra prensa gráfica y comparar con lo que se veía en ella años atrás. El boato social vuelve a erigirse como en los tiempos más beatíficos de nuestra Historia. El número de fiestas rimbombantes, de fotos y de gastos representativos y llamativos en matrimonios, bautizos, primeras comuniones, puestas de largo, finales de carrera, imposición de condecoraciones, homenajes a premiados, etc., etcétera, aumenta de modo asombroso. Es decir, el gran escenario nacional se ensancha, son más y más los actores que relucientes y satisfechos aparecen en nuestras numerosas pantallas y ventanas sociales demandando un aplauso, un gesto de admiración... o un gesto de desprecio y de envidia.

Nos hemos equivocado; la hora de la sencillez no ha sonado todavía, seguimos doliéndonos de los esfuerzos de la gabardina por acercar unos hombres a los otros, o por la ausencia de carrozas que impedian que los afortunados marcharan al mismo nivel que sus hermanos los de la plebe. El gran teatro peninsular hierve en multitud y en fiebre de boato. Realmente que fuimos ingenuos e infelices anunciando otras costumbres y maneras para la actualidad de nuestro pueblo.

Nos lamentamos y, ¡claro es!, no por aquello de la equivocación

(que bendita sea y bien venida y encajada queda, sino por lo que podemos ir viendo venir en esta triste y abultada primavera del boato español. Es un hecho que el pueblo, que la masa, que los mismos campesinos por la fuerza de la técnica actual y de los avances sociales, es un hecho que se aproximan rápidamente a lo que hasta ahora denominábamos clases superiores. Es un hecho indiscutible el de la aproximación y avance de los hasta estos lustros mantenidos bastante lejos de la minoría bienvenida. Ahora bien, ante el boato renaciente de esta minoría, el pueblo va cambiando la tradicional actitud contemplativa y bobalicona por la más «inteligente» y lógica de la imitación. Y buscan su boato con no menos derecho, pero con mucho menos gusto y torpemente. He aquí lo que acusa la actual situación de nuestras masas movidas como siempre, pero hoy más, porque se sienten capaces por el ejemplo de los empujados. Y estamos asistiendo al más desgraciado y peligroso de los boatos, el del pueblo infeliz que, aprendiendo de los dirigentes y cultos, remeda en sus fiestas y en sus gastos lo que ve en la prensa, en el cine, en la calle. Y surge la triste y ridícula estampa de tanto infeliz con su boato de radio estrecho y su pretensión de torpe alcance.

Esto es lo que he querido recoger y lamentar cargando, de responsabilidad a esa minoría «alegre y confiada» de nuestras ciudades, que sin caer en la cuenta de las consecuencias de sus boatos sin sentido, están acabando con la hermosa sencillez de sus hermanos, envenenando de ambiciones y de actitudes burdas a los hombres de nuestras aldeas y preparando con este modo de proceder lo que pueda venir, y Dios quiera atajar, en el futuro imprevisible que nos aguarda. Opino que nada hay más peligroso que disfrazar a la incultura, que mal ejemplarizar a la sencillez, que escandalizar a los pequeños. Y aquí lo del castigo del Evangelio, castigo que por otro ángulo ya podemos ir descubriendo en el aspecto ridículo que acompaña a todo este auge de boato. Porque, quírase o no, ya es anacrónico y su renacer a estas calendas semeja una pirueta violenta que haría reír al espectador de cabeza serena... si no fuera tan triste.

José María DE LLANOS, S. J.



## VI Concurso de fotografías agrícolas, forestales y ganaderas

LO CONVOCA EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, QUE CONCEDE PREMIOS POR VALOR DE VEINTISIETE MIL PESETAS

La Dirección General de Coordinación, Crédito y Capacitación Agraria del Ministerio de Agricultura convoca el VI Concurso de fotografías agrícolas, forestales y ganaderas, con entera libertad en el número de fotografías a remitir por los concursantes, sean o no fotógrafos profesionales, sobre los temas indicados y las industrias derivadas en sus múltiples aspectos. El tamaño de las fotografías será de 18 por 24, sin marco ni vidrio, montadas sobre cartulina blanca, con un lema en la parte inferior, y al dorso la indicación del lugar en que fué tomada. Las fotografías serán recibidas todos los días laborables, de nueve y media a las trece horas, en la Sección de Capacitación de dicha Dirección General, Alberto Bosch, 16, Madrid, previo abono de veinticinco pesetas por derechos de inscripción.

Se concederán los siguientes premios: A fotografías en serie, por el orden que se indica, 10.000, 5.000, 3.000 y 1.500 pesetas, respectivamente; a fotografías sueltas, 3.000, 2.000, 1.000, 750, 500 y 250 pesetas, según el orden de concesión de estos premios.

Con las fotografías concursantes, que deberán referirse a los temas indicados, se procederá a la selección de las que deban figurar en una Exposición, cuya inauguración se anuncia para el mes de mayo de 1958, haciéndose luego público el fallo del Jurado sobre la concesión de dichos premios, que será inapelable.

## VERBENAS DE MADRID

HOY SE CELEBRARA EL DIA DE GALICIA Y ASTURIAS EN LA DE LA PALOMA

Hoy se celebrarán en la verberna de la Paloma los siguientes actos:

A las diez de la mañana, en el campo del Manzanares, torneo de fútbol Copa Virgen de la Paloma 1957, primera eliminatoria, entre los equipos Unión Deportiva Manzanares y Club Deportivo Plata.

A las siete de la tarde, magnífico baile en la quermese de las Vistillas con actuación de la acreditada Orquesta Paloma y su gentil vocalista y el gran cantor Carlos Puccini.

A las once de la noche, gran baile con carácter extraordinario, en la quermese de las Vistillas, con actuación de la estupenda Orquesta Paloma.

Concurso de exaltación del traje regional español: Día de Galicia y Asturias. Elección de la señorita representante de las regiones gallega y asturiana, a la que le será impuesta la correspondiente banda de honor.

Quedan invitados los miembros

de las colonias gallega y asturiana, que tendrán libre acceso a la quermese de las Vistillas, siempre que acudan vistiendo el traje típico de estas regiones.

### Programa en la verberna de San Cayetano

Once mañana, partido de fútbol en el campo Moscardó.

Siete tarde, fiesta de juventud en La Corra.

Once noche, fiesta en la quermese y homenaje al cine español.

### Deseo de amistad de un irlandés

Irlandés de veintitrés años desea entablar amistad con español o española aficionados o entendidos en el flamenco o música y danza españolas. Dirigirse a Albert Regent, 36 Fairfield Ave., Church Rd., Dublin, Eire.

## eine CONVENCIONES (DISTRIBUIDORES, EXHIBIDORES Y CRITICOS)

Como tantas costumbres del mundillo del cine, ésta ha sido establecida por los norteamericanos. Y consiste en proyectar las películas dispuestas para la nueva temporada antes de que empiece esta actividad. Se invita a los jefes y empleados principales de la casa que presenta las películas, a los empresarios y a unos pocos amigos, además de algunos familiares. Y en casos extraordinarios, a periodistas, que si somos críticos se nos advierte que asistimos en calidad de amigos.

Esta vez no es válida la opinión—sostenida por productores, distribuidores y exhibidores—de que hay que ver las películas con público. Y ¡sí, sí!... ¡Bueno está ahora el público con lo que se le sirven!

Sería cosa de reflejar textualmente parte de lo que dice. De ese modo se nos pediría lo contrario: ver las películas solos, sin espectadores, más o menos ocultos, que manifiestan su parecer en voz alta, para conocimiento—moleda o complacencia, según los momentos—de los otros.

Constituyen el público especializado de estas sesiones que organizan las grandes distribuidoras, los empresarios. Y ya saben lo que les conviene, lo que puede favorecer o no sus negocios para ofrecernos la oportunidad de la convivencia durante unos días con los críticos e intercambiar así juicios.

Comprendemos la actitud defensiva de los distribuidores cuando se trata de un material corriente o malo. Y es de agradecer que no se acuerden de nosotros. Desgraciadamente, ya lo sufrimos a su debido tiempo, cuando se estrene.

Pero es una equivocación utilizarla y cumplirla como norma general. ¿Por qué no hacer la excepción con las películas de calidad? Contemplarlas en su versión original es un paso primordialísimo para estudiarlas en sus diversos aspectos. Los distribuidores, conscientes de la complejidad de su cometido, suelen efectuar sesiones—¡nada de convenciones!—de dadas exclusivamente a los críticos, y nos proyectan una selección de su material.

Estos días se han celebrado en Madrid distintas convenciones. Los cineas «granviarios» han esta-

do concurridísimos por la mañana y a primera hora de la tarde, de exhibidores. Llegaron a nuestra ciudad de toda España. En esas salas—modernamente acondicionadas—se disfruta de muy agradable temperatura. «Con refrigeración, cualquier película es aceptable». Pero luego, al salir y «achocarse» con el calor de fuera, es diferente. Se reúnen en la cafetería o cervecería más cercana. Como no se les ha exigido—naturalmente—ningún secreto, emiten sus opiniones, «en caliente», pero refrescadas por las bebidas de sus gustos.

Aunque Madrid es cada vez mayor, es facilísimo todavía, como cuando era pequeño y familiar, encontrarse en los mismos lugares céntricos de la avenida de José Antonio que frecuentamos unos y otros.

Y no es el crítico, sino un empresario amigo o simplemente conocido el que inicia la conversación en la acera de la sombra. Y nos pregunta si hemos visto esta o aquella película, y al decirle que no, rápidamente nos traza su crítica. Habla al principio como si quisiera justificarse, de su faceta artística y después de la comercial. Termina por pedirnos que no nos olvidemos de las circunstancias en que se desenvuelven los negocios cinematográficos.

Y ése es el principal resultado de esas convenciones, organizadas por las distribuidoras de películas.

¿Y no se olvidan todos los componentes del mundillo del cine, que lo único que verdaderamente interesa al crítico es lo espiritual y no lo material, el arte y no lo mercantilista?

Luis GOMEZ MESA

### Jean Peters ingresa en un hospital neurológico

MONTREAL.—Jean Peters, de treinta y un años de edad, «estrella» del cine, esposa del millonario Howard Hughes, se encuentra en el Instituto Neurológico de Montreal. En el Hospital se ha negado que Jean haya ingresado en el mismo, pero fuentes informadas dicen que la señora de Hughes está sometida a tratamiento.

Esta noticia refuerza la creencia de que Hughes ha estado las últimas semanas en Montreal no sólo por razones comerciales. (Efe.)

### VIDA INTELECTUAL

## En septiembre se celebrará en Madrid la III Reunión Nacional de Anestesiología

Los días 24, 25 y 26 del próximo mes de septiembre, se celebrará en Madrid, en la Escuela Nacional de Fisiología (Ciudad Universitaria), la III Reunión Nacional de Anestesiología, a la que se espera asistan todos los médicos españoles que cultivan la especialidad. En este certamen se discutirán cuatro o comunicaciones oficiales; la primera lleva por enunciado «Anestesia y analgesia en el parto»; la segunda se titula «Problemas anestésicos que plantea la cirugía cardiovascular»; en la tercera se tratará sobre «Fisiología y tratamiento postoperatorio», y finalmente, la cuarta se refiere a la «Situación de anestesiología en España».

Además de estos temas se leerán una serie de comunicaciones libres sobre problemas relacionados con la especialidad, encontrándose en proyecto la organización de actos sociales, entre los que figuran una excursión a la imperial ciudad de Toledo y otras a Lisboa.

## AGENDA

DIA 4 AGOSTO 1957 DOMINGO

El sol sale a las 5.15. Se pone a las 19.27.

### LIGERO DESCENSO

Se inició ayer un pequeño descenso en la temperatura, que llegó a los 35 grados y medio como máxima a las dos y media de la tarde, registrándose una mínima de 22,4 a las 6,30 de la madrugada. El Observatorio registró los siguientes datos: Presión: 707,2, 708, 706,9, 705,1. Temperatura: 26,4, 23,8, 32,6, 32,2. Humedad: 38, 49, 29, 29. Nubosidad: Nuboso, nuboso, casi despejado. Visibilidad: 2, 10, 15 kilómetros. Viento: ENE-4, NE-2, WSW-4, WSW-5.

### CULTOS

SANTORAL.—Santo Domingo de Guzmán. DIRECTORIO DE LA MISA.—Domingo 4 (VIII de Pentecostés.) Doble. Verde. Misa propia. Segunda oración, de Santo Domingo de Guzmán. Credo. Prefacio de Trinidad.

### CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL

Programa del concierto que interpretará la Banda Municipal, dirigida por el maestro Aramburri, hoy domingo, a las once de la noche, en el Retiro:

#### I

«Peña Taurina Vitoriana (pasodoble), Martín Domingo. «Quinta sinfonía en mi menor» («Del Nuevo Mundo»), Dvorak. Adagio-allegro molto, Largo, Scherzo (molto vivace), Finale (allegro con fuoco).

#### II

Minueto de «Manón», Massenet. Jota de «La Dolores», Bretón. «Alma de Dios» (selección), Serano.

### FARMACIAS DE GUARDIA

#### FUERO 10

Caceres, 10; General Lacy, 11 Lavapiés, 34. Principe, 15; Atocha, número 110. Sánchez Barcáiztegui, 15, plaza de la Independencia, 10 (Puerta de Alcalá), Narváez número 7, avenida de Menéndez y Pelayo, 13, Doctor Esquerdo, 87. Boacangel, 47 (esquina a Marqués de Zafra), Jorge Juan, 34. Goya, número 19, Hortaleza, 96. Almagro, 24; Covarrubias, 22; Martínez Campos, 22. General Pardiñas, 64; General Pardiñas, 20; Diego de León, 24. Francisco Silveira, 14; avenida de América, 11 (esquina a Pradera del Rincón), López de Hoyos número 83 Alfonso XIII, 112 (Ciudad Jardín); Velázquez, número 150 (esquina a Rodríguez Marín, 6); Prolongación de General Mola, 289. Alonso Cano, 38; García Morato, 111, plaza del Dos de Mayo, 6. San Marcos, 11. Desengaño, 18. Preciados, 35. Mayor, 44; Concepción Jerónima, 38; Carreras, 12. San Bernardo, 115 (próxima a Quevedo); Bravo Murillo, número 108. Bravo Murillo, 193 (Metro Estrecho), Término, 5 (fiscal Villamil); Jerónima Lorente, número 40. San Francisco de Sales, 5 (antes Aceiteros, detrás de Cea Bermúdez); Guzmán el Bueno, 34. Eclia, 9 (esquina a paseo de Rosales, 66), paseo de la Florida, 47; Princesa, 62. Leganitos, número 34, paseo de Extremadura, 40; carretera de Extremadura, número 1 (Término); Calatrava, número 40; plaza de Cascorro, 2; paseo de Yessierías, 63; Carlos Arniches, 22; carretera de Andalucía, número 19 (Usera); Marcelo Usera, 37; General Ricardos, 135 (Carabanchel Bajo); Salaberry, 40 (de General Ricardos, 37, a A Sánchez 62); avenida de Muñoz Grandes, 41 (Carabanchel Bajo); Virgen de la Puencilla, 13 (barrio de la Concepción); Ricardo Ortiz, 12 (Ventas); carretera de Aragón, 173; Lugo Constanza, 38 (carretera de Aragón); Santa Natalia, 12 (Ciudad Lineal); Cañaveral, 14 (detrás del Ayuntamiento de Tetuán); San Felipe, 18 (Tetuán); Manuel Maroto, 2 (Puente de Vallecas); avenida de Albufera, 6 (Puente de Vallecas); y Méndez Vigo, 2 (esquina a Palomera Baja, 1. Puente de Vallecas).

### Cupón de los ciegos

NUMERO 551

551



EL EXCELENTISIMO SEÑOR

# DON CARLOS CASTILLO ARMAS

PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE GUATEMALA

Falleció en el desempeño de su cargo, vilmente asesinado, el 27 de julio de 1957

## R. I. P.

El Excmo. Sr. Alcalde, en nombre del Excmo. Ayuntamiento de la capital,

RUEGAN una oración por su alma y asistan a la solemne misa de réquiem que se celebrará mañana lunes, día 5, a las once de la mañana, en la parroquia de Santa María la Real de la Almudena (Mayor, 92).



## SE CONSTITUYE EL INSTITUTO MUNICIPAL DE EDUCACION DE MADRID

**LAS PROVINCIAS NORTEÑAS, DECLARADAS ZONAS PELIGROSAS DURANTE EL VERANO POR LA FACIL PROPAGACION DEL FUEGO**

El «Boletín Oficial del Estado» publicará el lunes, entre otras, las siguientes disposiciones:

**EDUCACION NACIONAL.**—Orden por la que se constituye el Instituto Municipal de Educación de Madrid.

**INDUSTRIA.**—Resolución por la que se establecen precios mínimos para los envases de aceites lubricantes y parafinas.

**AGRICULTURA.**—Decreto por el que se declara de utilidad pública la concentración parcelaria de la zona de Conquezueta (Soria).

Orden por la que se declaran zonas peligrosas por la fácil propagación del fuego, durante los meses de julio a octubre inclusive, las provincias de La Coruña, Lugo, Orense, Pontevedra, Asturias, Santander, Vizcaya y Guipúzcoa.

## Teatro ESTRENO DE "CHA-CHA-CHA" EN EL CALDERON

Los señores Liabrés, González y Montorio, puestos de acuerdo, han producido esta revista que, con el nombre sugestivo de «Cha-cha-cha», se estrenó anoche en el Calderón. Allí ellos, La ocasión, aunque calurosa, permitió el lucimiento de Eugenia Roca, divertida en su desenfadado; de Salomé Marcos, bailarina y cantante cubana de excelente planta, y de Venancio Moreno, cuyas groserías, sin embargo, no pueden tolerarse ni aun en una noche de agosto. Se repitieron números, los autores saludaron, las «vedettes» extremaron su entusiasmo al final de los actos y el público aplaudió. Como no había programas de mano, no podemos dar los títulos de los números repetidos ni de los restantes artistas.

T.

Madrid: «¿Me conoces?»

Con el subterfugio comercial de «espectáculo», música y letra del maestro José Garberi, se presentó anoche en el teatro Madrid un discreto cuadro de variedades, compuesto por Pepe Mairena, en sus canciones tradicionales; el trío Champán, intérprete de «cha-cha-chás», que antes había actuado vestido de otra forma y denominado «Tres sin jeep»; las hermanas Cordobés, anunciadas inexplicablemente como danzarinas internacionales, que a su vez se «desdoblaron» en Pilarín y Lita Córdoba, bailarina la primera y cantante la segunda; los chavallitos sevillanos; el hombre de goma Dalvi, aplaudido en justicia, y Finita Rufett, «vedette» de buen estilo en otro elenco de superior categoría.

Con este «doblar» papeles y anunciar una inexistente cohesión—supuesta por la firma única de autor de letra y música—se consiguen dos cosas: que el público lea una nutrida lista de actantes y vea en escena escasamente dos docenas de personas, y que se considere como obra de Gran Derecho lo que en realidad es simplemente una sucesión de números sueltos, entre los que destacan, naturalmente, fragmentos de «El manisero», «Los sanfermi-

nes», «La montería» e íntegros «Johnny Guitart», «Campanitas de la aldea», «Czardas», de Monti, y todo el repertorio de Mairena. ¡Gran autor el señor Garberi! Suponemos que la Sociedad de Autores se lo tendrá en cuenta a la hora de la liquidación, como es costumbre en elencos serios; por ejemplo, el de Kamps y Johan, que junto a sus nombres anuncian: «con fragmentos musicales de los maestros...».

Un público familiar y amigo aplaudió. Un sector de público normal protestó las groserías escatológicas de un «cha-cha-chá» a cargo del trío de la doble personalidad.

N. B.

**Price: Homenaje a Tona Radely y Paco de Ronda**

Anoche, en el circo Price, la compañía de variedades de Marifé de Triana celebró una función de homenaje a los artistas Tona Radely y Paco de Ronda, en la que intervinieron todos los actores y actrices del elenco.

Todos los números fueron muy aplaudidos, y al final los artistas homenajeados recibieron la ovación cariñosa del público, que asistió en buen número a la función.

## Don Manuel Velasco, presidente del Consejo Superior de Industria

El lunes publicará el «Boletín Oficial del Estado» el nombramiento de don Manuel Velasco de Pando como presidente del Consejo Superior de Industria; el de don Eduardo Requena Papi, como vicepresidente, y el de don Santiago Fernández Arche como presidente de Sección de dicho Consejo Superior de Industria.

Asimismo publicará el «Boletín» varias órdenes del Ministerio de Justicia por las que se concede la Cruz de Honor de San Raimundo de Peñafort a don Ginés Parra Jiménez y a don Manuel González-Marín, y del Rey a don José Solís Ecenarro, don Enrique Fernández Álvarez, don Enrique de No Hernández, don Manuel Raventós Neguer y a don Ricardo Ruiz Salas.

## Comida de despedida

Profesores y antiguos compañeros ofrecieron una comida de despedida a don Tomás Lucendo Muñoz y don Julio Cabrera Bayón, catedrático y profesor, respectivamente, de la Escuela-Fábrica Nacional de Cerámica de Madrid, que han sido nombrados, y próximamente saldrán para sus destinos, asesor técnico de la Subsecretaría de Estado en Comercio e Industria Tradicional de Marruecos, el señor Lucendo, y director de la Fábrica Oficial de Cerámica de Fez, el señor Cabrera. Los reunidos desearon toda clase de éxitos a ambos técnicos españoles.

## Nuevas concesiones económicas en las

## REBAJAS DE VERANO



de Almacenes Iregua

DESDE MAÑANA...

Preciosos estampados, **9<sup>90</sup>**

Gibrina lunares, **10<sup>90</sup>**

Fantasia cristilón 80 cms., muchísimos colores lisos, **19<sup>75</sup>**

Combinación señora, **27<sup>90</sup>**

Camisa sport caballero, **39<sup>75</sup>**

¡Muchas oportunidades en todas las secciones!

**Almacenes Iregua**

CARRETAS, 10 - NARVAEZ, 16 - C. de PEÑALVER, 32  
FUENCARRAL, 119 - Gral. MOLA, 272

Publicidad NIJOS DE VALERIANO PEREZ Madrid

## CURSOS INTENSIVOS DE VERANO



Mecanografía al tacto. Dictado micrófono. Taquigrafía. Dictado magnetófono. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de oficina. Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano», que regalamos.

Alquilamos máquinas de escribir último modelo a particulares y Empresas.

Diríjase hoy mismo a la  
**ACADEMIA CABALLERO**  
Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57)  
Teléfono 22 67 60 MADRID



# Cambios ligeramente debilitados y contracciones del negocio

La semana ha ofrecido escaso interés desde el principio al fin, pues se ha caracterizado por una acusada atonía operativa que fué progresando en el decurso del ciclo y un declive en los cambios, que, aunque moderado, evidenció las mayores disponibilidades de la oferta frente a las de la demanda.

La realidad es que ambos elementos de la contratación han llegado al mercado en volúmenes muy reducidos, y que posiblemente la tónica de debilidad que ha imperado se ha debido más al retraimiento del elemento comprador que a la abundancia de papel. El caso es que al cierre de la semana precedente la Bolsa experimentó una ligera mejoría, y no eran pocos los que creían que podría modificarse la trayectoria, pero a pesar de aquella disposición más alentadora se inició el ciclo que comentamos con claras muestras de debilidad, manteniéndose este ambiente hasta la hora de cierre, en la que, si el declive estaba más contenido, se había agudizado la desgana operativa y el aburrimiento general.

Dada la época estival en que nos encontramos, pues estamos en plena canícula, la posición actual del mercado bursátil no tiene excesiva importancia. Es natural esta desanimación que se advierte, ya que siempre los descansos veraniegos suelen influir en la tónica, produciendo una contracción de las operaciones, que es tanto más acusada cuanto más fuerte es el calor. La gente se ausenta con este motivo de sus lugares habituales de trabajo y

muchas actividades quedan en suspenso, así en esta semana hemos podido registrar una escasísima afluencia de público a la Bolsa.

Por otra parte hay problemas de fondo que también pesan ahora sobre el mercado. A nuestro juicio el alza del tipo de interés bancario es siempre, para determinadas clases de créditos, de gran importancia. Si bien su influencia no puede ser inmediata, por lo que el retraimiento actual de la demanda es más de efecto psicológico que real.

Los verdaderos efectos de la medida a que aludimos quizá no tardan en aparecer, pero siempre será preciso esperar un plazo de tiempo prudencial. De todas maneras conviene hacer constar que el tipo medio de dicho interés que ahora queda en el 5 por 100 no es exagerado, puesto que países como Inglaterra y Australia tienen adoptado igual porcentaje.

Los valores bancarios han sido esta semana los más entonados, y preferentemente, dentro de ellos, los representativos de la Banca oficial, que unánimemente consiguieron valores interesantes. Los demás valores bancarios han estado más flojos, habiendo experimentado el Ibérico un retroceso de cierta consideración.

El correo eléctrico presenta mayoría de reajustes que son de cierta importancia, puesto que oscilan la parte parte entre ocho y quince enteros, por lo que ha de considerarse a este amplio sector del departamento de acciones como el más afectado por el excedente de papel existente.

## Normas sobre la reforma de los contadores taxímetros

Se pone en conocimiento de todos los industriales del taxi que en el tablón de anuncios del Sindicato Provincial de Transportes y de la Cooperativa de Auto-Taxi de Madrid están expuestas las listas que por riguroso orden de licencia le corresponde efectuar el cambio de tarifa, debiendo personarse para comprobar si las direcciones y nombres del propietario, así como el número de matrícula y licencia, que figuran en estas relaciones, no ha sufrido alteración y están clasificadas para el día que les corresponde. Al mismo tiempo se participa que, habiendo acordado el excelentísimo Ayuntamiento, en virtud de las nuevas ordenanzas, se utilice funda blanca para la gorra de los conductores durante los meses de verano. Aconsejamos la conveniencia de proveer de la misma en nuestros almacenes de Modesto Lafuente, 1, antes del día 15 de los corrientes, fecha en que deberán salir todos los conductores con la mencionada funda, debidamente uniformados. Lo que se participa para general conocimiento y para evitar las sanciones pertinentes.

Madrid, a 4 de agosto de 1957.—Firmado: Julián Calderón Millán.

## MINISTERIO DE TRABAJO

### CONVOCATORIA PARA LA CONCESION DE 1.770 NUEVAS BECAS EN LAS UNIVERSIDADES LABORALES

#### EL PLAZO DE PRESENTACION DE INSTANCIAS TERMINA EL 25 DE AGOSTO

La Jefatura del Servicio de Mutualidades Laborales ha cursado a las Entidades y Delegaciones Provinciales las instrucciones precisas para la concesión de 1.770 nuevas becas para las Universidades Laborales de Sevilla, Córdoba, Tarragona y Gijón.

Mil de dichas plazas son para alumnos internos, 520 para mediopensionistas y 250 para alumnos totalmente externos.

El plazo de presentación de instancias en las Mutualidades y Delegaciones Provinciales termina el día 25 de agosto.

Para poder concursar a dichas plazas los interesados deberán acreditar estar comprendidos en las edades que se especifican para los diferentes estudios (en líneas generales de diez a dieciséis años), gozar de perfecto estado de salud y tener la condición de mutualista, hijo de mutualista o de pensionista de orfandad de las Mutualidades Laborales.

En la primera decena de septiembre todos los aspirantes serán llamados a examen médico y cultural, que tendrán lugar en todas las capitales de provincia.

En las sedes centrales de las Mutualidades y en las Delegaciones Provinciales se facilitará el modelo de solicitud y cuantas aclaraciones y datos ampliatorios precisen conocer los interesados por esta convocatoria.

Madrid, 1 de agosto de 1957

SERVICIO DE MUTUALIDADES LABORALES

## FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencia
4 % Inter. ...	80,10	80,20	+ 0,10
4 % Ext. ...	98,—	98,—	=
A. 1908 4 % ...	92,50	92,50	=
3 % 1928 s/l ...	83,—	81,50	- 1,50
4 % en s/l ...	92,20	92,35	+ 0,15
4 % nov. s/l ...	98,60	98,80	+ 0,20
Am. 3,50 % ...	88,—	87,60	- 0,40
Tros. 3 % AB ...	100,15	—	—
Tesoros 3 % ...	101,10	—	—
Idem Nov. ...	100,35	—	—

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

	Anterior	Del día	Diferencia
Villa 1914 ...	83,—	—	—
» 1918 ...	74,—	74,—	=
Mejoras U. ...	74,—	74,—	=
Subsuec. ...	89,50	—	—
Vs. 1929 ...	72,—	—	—
» 1931 Int. ...	76,50	76,50	=
» 1931 Ext. ...	76,50	76,50	=
» 1941 ...	68,50	68,50	=
» 1946 ...	77,75	77,50	- 0,25

## OTROS FONDOS

	Anterior	Del día	Diferencia
L. N. Colón ...	92,80	93,—	+ 0,20
Hidr. Ebro 6 % ...	95,50	—	—
» a 5 % ...	97,—	—	—
Rec. Nac. ...	96,40	96,80	+ 0,40
Renfe ...	93,70	93,90	+ 0,20
Tánger-Fez ...	77,—	74,75	- 2,25
Marruecos 5 % ...	60,—	—	—
Em. Majzen ...	90,20	90,20	=
Em. Austriaco ...	100,—	—	—

## CEDULAS

	Anterior	Del día	Diferencia
Hip. 4 % lib. ...	98,25	—	—
» 4 % ...	78,—	78,—	=
» 4,50 A % ...	70,50	74,50	+ 4,—
» 4,50 B % ...	72,25	72,25	=
» 4,50 C % ...	82,—	80,—	- 2,—
» 4,50 exent. ...	99,—	99,—	=
» 5 % exent. ...	103,50	103,50	=
O. L. 4 % In. ...	91,50	92,—	+ 0,50
» A % lot. ...	99,50	99,50	=

## OBLIGACIONES

	Anterior	Del día	Diferencia
H. Española 6,60 % ...	86,50	89,—	+ 2,50
Chade 6 % ...	100,50	—	—
» 5,50 ...	90,—	—	—
» bonos ...	101,—	—	—
Alberche 1951 ...	78,50	77,—	- 1,50
S. Nan. 6 % ...	83,—	83,—	=
O. Española ...	79,50	79,50	=
F. Mieres ...	83,—	—	—
B. Camp. 49 ...	96,50	96,50	=
Explosivos ...	92,75	92,75	=
Hornos ...	90,50	89,50	- 1,—
Telefónica ...	94,—	94,—	=
Peñarroya ...	91,—	—	—

## ACCIONES:

	Anterior	Del día	Diferencia
Bancos			
España ...	789,—	799,—	+ 10,—
Exterior ...	460,—	470,—	+ 10,—
Id. nuev. ...	440,—	455,—	+ 15,—
Hipotecario ...	396,—	410,—	+ 14,—
Crédit. Local ...	510,—	—	—
Esp. Crédito ...	942,—	946,—	+ 4,—
Hisp. Am. ...	735,—	735,—	=
Central ...	751,—	751,—	=
Rural-Mediterráneo ...	380,—	380,—	=
Cr. Ind. ...	245,—	238,50	- 6,50
Ibérico ...	727,—	710,—	- 17,—
Lóp. Quesada ...	720,—	720,—	=
Mer. Ind. ...	460,—	460,—	=
Popular E. ...	570,—	570,—	=
B. Gral. C. Ind. ...	400,—	396,—	- 4,—
Gijón ...	440,—	—	—
Herrero ...	4.825,—	—	—

## ALIMENTACION

	Anterior	Del día	Diferencia
Agulla ...	651,—	655,—	+ 4,—
Azucarera ...	214,—	207,—	- 7,—
Id. Madrid ...	200,—	—	—
Ebro ...	500,—	490,—	- 10,—

## CEMENTOS

	Anterior	Del día	Diferencia
Cementos Alba ...	360,—	370,—	+ 10,—
Fin. Minera ...	605,—	—	—
P. Valderriivas ...	460,—	465,—	+ 5,—

## CONSTRUCCION

	Anterior	Del día	Diferencia
Lucsa ...	121,—	—	—
L. Valderriivas ...	510,—	500,—	- 10,—
Hidrociivil ...	149,50	150,—	+ 0,50
C. Gl. Esp. ...	110,—	110,—	=
Dragados ...	249,—	250,—	+ 1,—

## ELECTRICIDAD

	Anterior	Del día	Diferencia
Langreo ...	250,—	239,—	- 11,—
U. E. M. ...	234,—	241,—	+ 7,—
Id. nuevas ...	244,—	—	—
Cooperativas ...	163,—	—	—
Hid. Española ...	336,—	334,—	- 2,—
Id. nuevas ...	308,—	—	—
Chorro ...	170,50	169,—	- 1,50
S. del Nansa ...	189,—	185,—	- 4,—

## ELECTRICIDAD

### (Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencia
Sevillana ...	190,50	190,—	- 0,50
Iberduero ord. ...	365,—	361,—	- 4,—
Duero 6 % ...	348,—	336,—	- 12,—
O. E. A. ...	75,—	—	—
Chades ...	300,—	—	—
» D ...	300,—	—	—
» E ...	300,—	—	—
Telefónica ...	356,—	348,—	- 8,—
Pecsa ...	276,—	267,—	- 9,—
Penosa ...	255,—	249,—	- 6,—
E. Leonesas ...	242,—	239,—	- 3,—
Ele. Viesgo ...	281,—	273,—	- 8,—
E. R. Zarag. ...	166,—	170,—	+ 4,—
Galleja ...	172,—	—	—
H. Cantábrico ...	252,—	248,—	- 4,—
Id. Nuevas ...	253,—	—	—
Ioncabril ...	203,—	195,—	- 8,—
S. del Sil ...	287,—	272,—	- 15,—

## INMOBILIARIAS

	Anterior	Del día	Diferencia
Alcázar ...	132,—	130,—	- 2,—
Aspe ...	60,—	64,—	+ 4,—
Asturiana ...	80,—	—	—
Bami ...	138,—	—	—
Calsa ...	17,—	—	—
Cantabria ...	150,—	149,50	- 0,50
Centro ...	170,—	—	—
Ceisa ...	118,—	118,—	=
C. Hispanico ...	41,—	41,—	=
El Carmen ...	85,—	84,—	- 1,—
Fisa ...	250,—	248,—	- 2,—
Hispana ...	110,—	109,—	- 1,—
Layetana ...	64,—	60,—	- 4,—
Metropolitana ...	212,—	210,—	- 2,—
Id. nuevas ...	200,—	—	—
Rubán ...	135,—	—	—
Urbis ...	287,—	269,—	- 18,—
Vacesa ...	140,—	135,—	- 5,—
Uresa ...	100,—	100,—	=
Urb. Met. ...	630,—	610,—	- 20,—
Urvacesa ...	140,—	—	—
Vallehermoso ...	280,—	283,—	+ 3,—

## METALURGICAS

	Anterior	Del día	Diferencia
Hornos ...	315,—	311,—	- 4,—
Id. nuevas ...	295,—	—	—
Auxiliar F. O. ...	590,—	595,—	+ 5,—
Boet. y Nav. ...	130,—	—	—
Com. Hierros ...	323,—	323,—	=
C. Metálicas ord. ...	200,—	—	—
» pref. ...	200,—	—	—
Ac. Tudor ...	763,—	775,—	+ 12,—
L. A. S. Bárbara ...	260,—	259,—	- 1,—
M. M. Madrileñas ...	214,—	216,—	+ 2,—
Material y Const. ...	252,—	250,—	- 2,—

## MINERAS

	Anterior	Del día	Diferencia
Rif ...	800,—	805,—	+ 5,—
Ponferrada ...	920,—	913,—	- 7,—
Felguera ...	420,—	410,—	- 10,—
Almagrera ...	57,—	—	—
Centenillo ...	109,—	—	—
Guindos ...	295,—	285,—	- 10,—

## QUIMICAS

	Anterior	Del día	Diferencia
O. E. P. A. ...	218,—	214,—	- 4,—
E. I. Aragonesas ...	266,—	262,—	- 4,—
Explosivos ...	418,—	419,—	+ 1,—
H. Nitro ...	234,—	230,—	- 4,—
Llofar pref. ...	60,—	—	—
Gal ...	385,—	—	—
L. Q. Canarias ...	707,—	—	—
P. tróleos ...	833,—	823,—	- 10,—
P. Q. Sint. ...	210,—	—	—
Unquinesa ...	375,—	374,—	- 1,—
Resinera ...	202,—	201,—	- 1,—

## SEGUROS

	Anterior	Del día	Diferencia
Hermes ...	515,—	515,—	=
La Estrella ...	385,—	—	—
U. Fénix ...	4.000,—	4.010,—	+ 10,—

## SOCIEDADES DE CARTERA

	Anterior	Del día	Diferencia
Gl. Inversiones ...	200,—	200,—	=
Ins. ...	138,—	139,—	+ 1,—
Vamosa ...	133,—	—	—

## VARIAS

	Anterior	Del día	Diferencia
Campa ...	222,—	225,—	+ 3,—
A. Tabacos ...	110,—	105,—	- 5,—
Tabacalera ...	190,—	192,—	+ 2,—
C. N. Almadra ...	1.850,—	—	—
Naval ord. ...	215,—	210,—	- 5,—
Id. pref. ...	221,—	215,—	- 6,—
N. Aznar ...	3.390,—	—	—
Pebsa ...	140,—	139,—	- 1,—
Transmediterránea ...	227,—	226,—	- 1,—
U. N. Levante ...	254,—	—	—
Papelera Española ...	588,—	—	—
Papeleras Reunidas ...	239,—	240,—	+ 1,—
Metro Mad. ...	185,—	185,—	=
Sniace ...	443,—	435,—	- 8,—
Fefasa ...	305,—	294,—	- 11,—



## CARRERAS DE CABALLOS EN LASARTE

## ESTA TARDE, LA COMPETICION FRANCIA-ESPAÑA

## CINCO FRANCESES Y SEIS ESPAÑOLES SERAN LOS PARTICIPANTES

Las condiciones de la prueba Competición Francia-España (125.000 pesetas, 2.200 metros) establecían que serían seis caballos franceses, nacidos en el Suroeste, y otros seis españoles, o, al menos, de propietarios residentes en España, los participantes de la gran carrera que esta tarde tendrá lugar en Lasarte. Todos son invitados, es decir, que, al estilo de Washington D. C., de Laurel Park, no pagan matriculación y todos los gastos de desplazamiento son sufragados por la Sociedad organizadora.

De los seis franceses invitados solamente vendrán cinco, pues el mejor de ellos, «Artagnan», ganador del Derby del Midi, en Burdeos, ha sufrido recientemente un accidente y no podrá tomar parte. De todas formas, el cuatro años «Mondain» (60 kilos), que el año pasado ganó el Grand Prix de Biarritz, batiendo a «Capelan», entre otros, y que posteriormente triunfó en el Prix de Madrid (2.400 metros), el otoño pasado, en Longchamp, es el que por el momento nos parece el más señalado de los franceses, ya que ninguno de los tres años vi-

sitantes cuentan con títulos suficientes para batir al buen cuatro años de André Boignères.

Por otro lado, todos los representantes de cuadas españolas participaron en el Gran Premio de Madrid, en donde «Samarella» batió sin excusa a «Sultán el Yago», «Roque Nublo», «Phoebus», «Pinky» y «Capelan». Si aquella carrera de «Samarella» no fue falsa, que así lo creemos, esta tarde deberá volver a batirlos, aunque ahora la diferencia de peso no sea tan elevada como entonces, pues hoy no recibe más que los dos kilos de hembra. El Gran Premio de Madrid, a la vista de lo fácil que fue su victoria, lo hubiera ganado también con un margen más pequeño en el peso.

A «Sultán el Yago» debemos seguir concediéndole la confianza que nos produjeron sus victorias en el Nacional y en el Villapardierna y su magnífica colocación en el Gran Premio de Madrid, detrás precisamente de «Samarella» y delante inmediatamente de «Roque Nublo».

Nos gustaría que la victoria fuera para uno de los dos participantes nacidos y criados en España, es decir, para «Sultán el Yago» o para «Pinky», pero creemos que aunque «Pinky» está en buen momento, el defensor de la cría nacional será «Sultán el Yago», que hasta ahora es el más regular en sus actuaciones.

La carrera se presenta sumamente interesante y nosotros vamos en la llegada a «Mondain», «Sultán el Yago», «Samarella» y «Roque Nublo», aunque no sería nada extraño que se produjera una sorpresa.

Para el resto de las pruebas que componen la quintuple nos gustan los siguientes:

En el Premio Chambergro (2.000 metros): «Zalacain» y «Sandunga».

En el Premio Las Fraguas (1.200 metros): «Cranora» y «Exonerate».

Y en el Premio Alejandro Padiella (1.800 metros): «Light Airs» y «Balatee».

Recordamos a nuestros lectores que, al igual que en las jornadas anteriores de Lasarte, se pueden efectuar en Madrid apuestas quintuples en los siguientes locales:

Mansard (Bar americano, Alcalá, número 65); El Corriño de Serrano (Serrano, número 45), y

Galope (Bar, Princesa, núm. 70).

En estos tres locales se admiten apuestas hasta las cuatro de la tarde, en que se retiran los buzones.

En las oficinas de la Sociedad de Fomento de la Cría Caballar de España (Fernanfior, núm. 6) se cierran las apuestas a las dos de la tarde, y pueden efectuarse en la modalidad de múltiples.

ARCHIBALD

## EL LUSITANO CARDOSO, NUEVO LIDER DE LA VUELTA A PORTUGAL

## LLEGO DESTACADO A LA META CON EL VENCEDOR DE LA ETAPA, MARCELINO GUEDES

ALPIARZA.—La tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal, disputada ayer entre Coimbra y Alpiarza, con un total de 171 kilómetros de recorrido, ha carecido de historia en lo que a su desarrollo se refiere, pese a las consecuencias que su resultado ha tenido para la clasificación general. Apenas iniciada la prueba los portugueses Marcelino Guedes y José Sousa Cardoso intentaron la escapada, con resultado positivo, adquiriendo paulatinamente una ventaja, que llegaría a ser de seis minutos, sobre el resto de los corredores.

En el «sprint» final Marcelino Guedes se impuso a su compatriota Cardoso, proclamándose vencedor, si bien este último, por la diferencia sobre el pelotón en el que figuraba Manzanque, pasa a ocupar el primer puesto de la general.

## CLASIFICACION DE LA ETAPA

La clasificación registrada en la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal, corrida ayer, entre Coimbra y Alpiarza, sobre 171 kilómetros, ha sido la siguiente:

1. Marcelino Guedes Maia (Salgueiros), 4-28-16.
2. José Sousa Cardoso (Oporto), 4-28-57.
3. Américo Raposo (Sporting), 4-34-32.

En el mismo tiempo que Raposo se clasificó el grupo principal, en el que figuraban el español Manzanque y sus compañeros de equipo.

Los corredores españoles que forman el equipo nacional de la Guardia de Franco ayudaron mucho al líder para recuperar el tiempo de ventaja logrado por Guedes y Cardoso, pero no pudieron evitar que Manzanque perdiera el jersey amarillo.

## LOS BRASILEÑOS NO SE PRESENTARON EN LA SALIDA

COIMBRA.—Los corredores brasileños inscritos para participar

## Rocky Marciano cree que Rademacher no tiene probabilidades de vencer

MIAMI.—El ex campeón de los grandes pesos, Rocky Marciano, ha manifestado que Pete Rademacher, en su opinión, no tiene probabilidades de vencer a Floyd Patterson, en el combate que ambos celebrarán en el próximo mes de septiembre.

**PANT-DYK**  
es un producto  
*Wanda Wross*

## LA COPA DE EUROPA PARA EQUIPOS NACIONALES DE FUTBOL

## LOS PAISES PARTICIPANTES DEBERAN DECIDIR EL SISTEMA DE CELEBRACION ANTES DEL 15 DE SEPTIEMBRE

VIENA.—El Comité de Organización de la Unión Europea de Fútbol Asociación, reunido en esta ciudad, bajo la presidencia del secretario general, señor Delanuy, de Francia, ha finalizado sus trabajos con vistas a la creación de una nueva Copa de Europa reservada a los equipos nacionales de fútbol.

Los 30 países miembros de la U. E. F. A. deberán pronunciarse antes del 15 de septiembre próximo

mo acerca de si la nueva Copa deberá ser disputada en encuentros de ida y vuelta o en partido único.

En la reunión que celebrará el Comité Ejecutivo de la U. E. F. A. en Bruselas, el 8 de noviembre próximo, fijará las condiciones definitivas bajo las cuales se pondrá en litigio la nueva Copa de Europa para selecciones nacionales de fútbol. (Mencheta.)

## EL NIZA CONCEDE LA LIBERTAD A SU ENTRENADOR CARNIGLIA, POR QUIEN SE INTERESA EL MADRID

NIZA.—El equipo local O. G. C. Niza ha concedido la libertad al que hasta ahora fue su entrenador, Carniglia.

Luis Carniglia había solicitado del Club francés un contrato de larga duración o, en caso contrario, la libertad.

Reunidos los directivos, acordaron concederle ésta.

Se dice que la actitud de Carniglia es debida a que está en negociaciones con el Real Madrid, después de haberse negado el jugador Muñoz a dirigir al equipo blanco.

Por otra parte también se habla de la llegada a Niza de un delegado del San Lorenzo de Almagro, que parece quiere contratar al entrenador argentino. (Mencheta.)

## EL VALENCIA COMENZARA SUS ENTRENAMIENTOS EL MARTES

VALENCIA.—Los jugadores de la plantilla del Valencia, para la próxima temporada, han sido presentados hoy a la nueva Junta directiva del Club, que continúa presidida por don Luis Casanova Giner.

Los entrenamientos darán comienzo el próximo martes, y entre los nuevos jugadores se encuentra Machado, cuya adquisición se llevó a cabo, procedente del Club Madureiras, de Río de Janeiro, y se continúan las gestiones para el fichaje de otra renombrada figura de aquellos países americanos. (Mencheta.)

## Plaza de Toros de Madrid

Hoy domingo, seis tarde  
Seis novillos de don Manuel Sánchez Cobeleda, de Salamanca, para  
Victoriano Roger «VALENCIA»  
MANUEL BLAZQUEZ y  
ANTONIO MAHILLO  
(de Cáceres, nuevo en esta plaza)  
Taquillas: VICTORIA, 9

## La tradicional travesía de la laguna de Peñalara se celebra hoy

## GARRIDO Y TACHY TOMAS, GRANDES FAVORITOS

La festividad de la Virgen de las Nieves es una fecha memorable para los nadadores y montañeros castellanos. Recuerdos almacenados en el transcurso de los años desde 1927, en un interrumpido desfile de generaciones deportivas, cobran vida en cada una de las tradicionales travesías a la laguna de Peñalara. Todos los años, con religiosa puntualidad, los amantes de la montaña se unen a los tritones en un abrazo de hermandad y camaradería para celebrar juntos la clásica fiesta deportiva organizada por la Sociedad Deportiva Excursionista en las frías aguas de la laguna.

La presencia de nuestros más destacados nadadores en activo concede a las pruebas un especial interés desde el punto de vista deportivo, por cuanto impera el aliciente de superar marcas establecidas con anterioridad por quienes en otros tiempos detenían la hegemonía de la natación castellana. Ahí tenemos el record de la travesía impuesto por Isidoro Martínez Ferry, con 1 minuto, 48 segundos y 4/10, esperando que alguien lo supere imponiendo su voluntad y clase a las dificultades que supone la baja temperatura habitual del agua. Garrido vencedor del pasado año, es uno de los candidatos.

Cinco categorías comprende el programa de carreras a disputar y en ellas todos, absolutamente todos los excursionistas, desde el más tímido aficionado al más consumado tritón, cuentan con una oportunidad de inscribir su nombre en el palmarés de la clásica travesía.

No obstante cada prueba cuenta de antemano con sus indiscutibles favoritos. La femenina parece reservada a Tachy Tomás, que, por añadidura, se encuentra en espléndida forma; en juveniles, Baño es el más calificado aspirante al triunfo; Escrivá de Romani debe imponerse, una vez más, en la de veteranos. En cuanto a los representantes de la Prensa, la categoría de Carlos Pierri naveja no admite dudas en el pronóstico.

La salida para Navacerrada está señalada para las 7.45 de la mañana, con breve detención en el chalet social para continuar a los Cotos, donde espera la dura escalada al refugio Zabala y el descenso a la pintoresca laguna.

El regreso será a las seis y media de la tarde, nuevamente a Navacerrada, para proceder al reparto de trofeos donados por nuestras jerarquías y casas de deporte en el albergue Dos Castillas, del puerto de Navacerrada.

## TRIUNFO DE ESPAÑA EN LA FINAL DE LA COPA GALEA DE TENIS

## GIMENO Y SANTANA GANARON A LOS ITALIANOS LOS DOS PRIMEROS ENCUENTROS INDIVIDUALES

VICHY.—España lleva ventaja de 2-0 sobre Italia en la final de la Copa Galea, de tenis, después de jugados los dos primeros partidos de simples. Los resultados registrados fueron los siguientes:

Santana (España) venció a Morelli (Italia) por 9-7 y 6-4.

Ginemo (España) derrotó a Bonetti (Italia) por 6-3 y 6-4. (Afil.)

## HOY, EL GRAN PREMIO AUTOMOVILISTA DE ALEMANIA

## FANGIO CONSIGUIO EL MEJOR TIEMPO EN LOS ENTRENAMIENTOS DE AYER

NURBURGRING.—Juan Manuel Fangio, de Argentina, consiguió el mejor tiempo en los entrenamientos de ayer con vistas al Gran Premio Automovilista de Alemania, que se disputa hoy y cuenta para el Campeonato mundial.

El conductor argentino hizo los 22,810 kilómetros del circuito en 9', 25" 6/10, lo que representa una media de 145,2 kilómetros por hora.

Las posiciones para la salida en la carrera de hoy, sobre 500 kilómetros (22 vueltas), serán las siguientes (de izquierda a derecha):

Primera fila: Juan Manuel Fangio (Argentina), con «Maseratti»; Mike Hawthorn (Gran Bretaña), con «Ferrari»; Jean Behra (Francia), con «Maseratti»; Peter Collins (Gr. Bret.), con «Ferrari».

Segunda fila: Brooks (Gran Bretaña), «Vanwall»; Schell (Es-

tados Unidos), «Maseratti»; Moss (Gran Bretaña), «Vanwall».

Tercera fila: Musso (Italia), «Ferrari»; Lewis-Evans (Gr. Bretaña), «Vanwall»; Gregory (Estados Unidos), «Maseratti»; Mer-mann (Alemania), «Maseratti».

Cuarta fila: Barth (Alemania), «Porsche»; Carliatti (Italia), «Maseratti»; y Salvadori (Gran Bretaña), «Cooper».

Quinta fila: Maglioli (Italia), «Porsche»; Halford (Gran Bretaña), «Maseratti»; Maylor (Gran Bretaña), «Cooper»; Brabhan (Australia), «Cooper».

Sexta fila: Gould (Gran Bretaña), «Maseratti»; De Beaufort (Holanda), «Porsche»; Godia (España), «Maseratti».

Séptima fila: Marsh (Gran Bretaña), «Cooper»; Englenglahd (Australia), «Cooper»; y Gibson (Gran Bretaña), «Cooper».

El Gran Premio comenzará a la una y cuarto de la tarde. (Afil.)



# CINE



Mario Moreno «Cantinflas» en «Sangre y arena», la película que le llevó a la cúspide de la fama, porque en ella logró demostrar su indiscutible categoría de actor cómico único en su género. Por este motivo existe en todas partes un enorme interés por verle en la película que le elevó al privilegiado lugar que ocupa. «Sangre y arena» se proyectará en el cine Roxy «B» a partir de mañana, lunes

“Bellísima”. Excepcional acontecimiento, mañana lunes, en Pompeya y Palace



En «Bellísima», creación insuperable de Ana Magnani, se nos relata la pasión de una madre, en la que se simboliza la pasión de todas las madres, que aspira a lograr para su hija el título de «La niña más bella de Roma».

Quiere verla triunfar en el cine, y para conseguirlo, pone en juego humor, dramatismo, ansia, ilu-

sión, todas sus fuerzas y todos sus recursos. Se busca una recomendación. Pero se plantea el problema: ¿Sirven de algo las recomendaciones? ¿Es verdad que todo se logra por procedimientos deshonestos? ¿Es cierto lo que dice el refrán romano de «No pidas si no das»?

Pero entre la madre y su deseo

se interpone la realidad de la vida, la farsa del cine.

Maddalena es Ana Magnani en «Bellísima», y su interpretación deja en el ánimo del que contempla el film una huella imborrable.

Cuando llega la gloria ya es tarde. Maddalena se ha desengañado.

«Bellísima», realización magistral de Luchino Visconti, será presentada por Cifesa, y su exhibición constituirá un acontecimiento excepcional mañana lunes en Pompeya y Palace.

## POMPEYA \* PALACE

AGRADABLEMENTE REFRIGERADOS

MAÑANA LUNES, ESTRENO

La película que le valió a Ana Magnani su contrato para Hollywood, que le proporcionó el «Oscar» a la mejor interpretación del año



CREIA EN AQUEL MUNDO FALSO Y SIN ALMA, HASTA QUE CONOCIO SU DESOLADORA REALIDAD

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

## PALACIO de la MUSICA

REFRIGERADO

MAÑANA LUNES, ESTRENO

SCOTT BRADY • MARY CASTLE  
JOHN BLYTHE



## 3 PASOS HACIA LA HORCA

DIRECTOR: JOHN GILLING

LOS PUÑETAZOS GOLPEARAN CON VIOLENCIA LA SENSIBILIDAD DEL ESPECTADOR  
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

## “ANDREA CHENIER”



¡Tiene la grandeza de una época fastuosa!

¡Tiene la policromía de unos paisajes maravillosos!

¡Y tiene la emoción más viva y arrebatadora que se encontró en la turbulenta historia de las pasiones humanas!

¡Es una obra maestra del cine italiano para el asombro de todos los públicos!

En el marco gigantesco de la Revolución francesa, por entre el fastuoso ambiente de la desgraciada Corte de María Antonieta, desfila esa avalancha de pasiones humanas que estremecen por la diversidad de su estímulo, de su origen, de su objetivo. Sin embargo, en ese drama que la Historia presentó a los siglos, vivió el idilio más sublime, el más emocionante de cuantos pueden ofrecernos las aventuras de los enamorados... Un poeta del pueblo, enamorado perdidamente de una muchacha de la aristocracia, pone en juego su prestigio de revolucionario con riesgo, además, de su vida... Una vida, que por los celos, está en manos de un destacado cabecilla de la Revolución, apasionado por la muchacha que ya entregó su corazón al que vive en el entredicho de sus propios partidarios. Amores y celos, que tienen la amenaza constante de la guillotina... Celos y amores en el desbordamiento de las venganzas, ambiciones y luchas enconadas.

De «ANDREA CHENIER», la gran superproducción en vistavión, que presenta Rey Soria Films.

Canciones, deporte, estudio. Ambiente de montaña o mar. Albergues de verano de las Juventudes de la Sección Femenina. Informes, en Ventura de la Vega, 2, Delegación Local

## PALACIO de la PRENSA

ROXY “A”  
(REFRIGERADOS)

7.ª SEMANA

Carl Mayer S.A.

Romy Schneider Carlos Böhm



SISSI, EMPERATRIZ

TOLERADA MENORES



## CINE

¡Ha vuelto el mejor cómico de ayer, de hoy!



¡Ha vuelto El Zorro, Pepe Iglesias, el mejor cómico de todas las épocas! ¡Ha vuelto, nada más que eso, el que le hará reír por toneladas!... Una nueva película del «aso» de la hilaridad va usted a ver muy pronto... Se titula EL ZORRO PIERDE EL PELO... ¡No lo olvide ya: EL ZORRO PIERDE EL PELO!... Ahora, un consejo: cuando vaya a verla no salte de risa en la butaca, pues el orden público nada tiene que ver con el más grande comicazo de nuestros tiempos y de los pasados... ¡Sí, ha vuelto Pepe Iglesias El Zorro con EL ZORRO PIERDE EL PELO, la película que se exhibirá el lunes en el cine Rex, distribuida por Rey Soria Films

# ROXY

Sala - B -

(REFRIGERADO)

## Mañana

LA MAS GRANDE EPOPEYA  
COMICO-TAURINA POR EL  
MAS GENIAL DE LOS  
COMICOS

MARIO MORENO

### CANTINFLAS

CON  
SUSANA GUIZAR  
PEDRO ARMENDARIZ  
FERNANDO SOTO



NI  
SANGRE  
NI  
ARENA  
NUEVA VERSION

DIRECTOR ALEJANDRO GALINDO

DISTRIBUIDA POR COLUMBIA FILMS, S.A.

TOLERADA MENORES

# REX

## LUNES, ESTRENO

Si quiere reir a gusto, aproveche este consejo:

¡Vea las cosas que hace este señor "chiquitejo"!

REY SORIA FILMS

presenta a

### PEPE IGLESIAS

"EL ZORRO"

/ MARIA ESTHER GAMAS

## EL Zorro pierde el pelo



El muchacho es un mirón  
que pierde la educación



Los consejos de papá  
suelen no importarle "na"



Pero los de la "rubiales"  
le hacen sudar a canales



Esa rubia que le espía  
noche tras noche y de día



¡Porque siempre ha sido un pillo  
sucumbe bajo el rodillo!

¡¡¡ RISA!!!... ¡¡¡ RISA!!!... ¡¡¡ RISA!!!... ¡¡¡ y nada más que risa!!!

Romy Schneider ha impuesto al mundo entero su personalidad de actriz a una edad en que ninguna otra artista se dió a conocer con tanta popularidad. A los diecisiete años, Romy Schneider era ya mundialmente famosa.

Sus películas «Sissi», «La panadera y el emperador» y «Los jóvenes años de una reina» dieron a Romy una popularidad que pronto se convirtió en delirio de todos los públicos. Y es éste un auténtico triunfo, porque Romy se ha valido de su arte y de su

ROMY SCHEIDER, LA ACTRIZ  
AMADA POR EL PUBLICO, EN  
LOS CINES ROXY B, PRENSA  
Y ROXY A

simpatía para triunfar, en contraste con otras estrellas mundiales, que han tenido sus gracias físicas como único reclamo para despertar admiraciones.

Ahora, con la película «Sissi, emperatriz», Romy Schneider consigue una superación de sus tra-

bajos anteriores, encarnando de nuevo a la emperatriz Isabel de Austria, coronada también reina de Hungría.

Con Romy Schneider, la actriz amada por el público, actúan en «Sissi, emperatriz» Karlheinz Böhm, Magda Schneider y Gustav Knut. Ernst Marischka, el famoso director, ha realizado esta película, en la que coinciden Anton Profes, como autor de la música, y Bruno Mondl de la fotografía, técnicos que dieron muestra de su capacidad en «Sissi».



## PROGRAMAS

**¡ATENCIÓN, NIÑOS!**  
Marionetas Retiro, hoy desde 12 mañana y 6,30 tarde. Regalo revista infantil «Balalaín». Sorteo de juguetes.

### ZARZUELA - HOMENAJES

Lunes.—Noche a Inés Rivadeneyra. Acto de Homenaje.  
Lina Huarte, «ROMANZA» de «LA BOHEME», Alfredo Kraus, «RACONTO» de «LA BOHEME», Inés Rivadeneyra, «ROMANZA DEL BARBERILLO DE LAVAPIES».  
Miércoles.—Noche a Lina Huarte. Acto de Homenaje.  
Inés Rivadeneyra, «POBRE CHICA», de «LA GRAN VIA», Alfredo Kraus, de «LA DONNA INMOBILE», de «RIGOLETTO». Lina Huarte, «ALELUYA», de Mozart.  
Viernes.—Noche a Alfredo Kraus. Acto de Homenaje.  
Inés Rivadeneyra, «CHOTTIS» de «LA GRAN VIA». Lina Huarte, «CANTARES DE TURINA». Alfredo Kraus, «ADIOS A LA VIDA», de «TOSCA».  
Domingo.—Noche Homenaje y despedida Compañía

## CRUCIGRAMA

**ALBENIZ.**—(Refrigerado.) 7, 11: Programa monstruo: Rosita Ferrer, Adelfa Soto, Los Chiquis, Galas de Aragón, con Jesús Gracia, bailadores y rondalla. Colaboración Kim y Kiko y 15 atracciones.

**ALCAZAR.**—(Refrigerado.) Revistas Ramón Clemente. 7,15 y 11: Caritas y carotas. (Mejor temperatura y panorama que en la Sierra.)

**CALDERON.**—(391333.) 7 y 11: Compañía de revistas con Cha-cha-chá de Liabrés, González y maestro Montorio.

**COMEDIA.**—Cía. Maritza Caballero-Anastasio Alemán. 7 y 11: Tres sombreros de copa, de Miguel Mihura. Último día. Martes próximo, estreno La noche del 16 de enero, de Ayn Rand, adaptación castellana de Félix Ros.

**CIRCO PRICE.**—(Refrigerado. 216319.) 7, 11: ¡Últimos días! Marifé de Triana, La Emperadora, con Tona Radely, Paco de Ronda, ballet; Naranjito. Director: José Pello, etcétera. Localidades, desde 5 ptas.

**CHOPERA DEL RETIRO.**—(Auto-Teatro. Festivales de Zarzuela.) 11 noche: Pedro Terol en La Revoltosa y La Verbena de la Paloma. Localidades desde 10 pesetas. Taquillas: Cibeles, frente Correos; Callao y Chopera desde 11 mañana. Apto.

**ESLAVA.**—(Arenal 11. 311964. Aire acondicionado.) 7 y 11: Anastasia (de Guy Bolton, traducción de José

Luis Alonso), Irene López Heredia, Guillermo Marín, María Dolores Pradera y la colaboración de José María Rodero. Director: Luis Escobar. Hoy último día.

**FUENCARRAL.**—7, 11: Revistas maestro Cabrera, con Cuatro locos en pijama. Butaca, 25 pesetas.

**INFANTA ISABEL.**—7,30 y 11,15: El Crimen paga, de Ivan Noé y Pierrette Caillol. ¡Una obra apasionante de éxito mundial!

**LATINA.**—7, 11: Desfile de estrellas. Variedades Lillán de Celis, Tomás de Antequera, hermanos Ballesteros, hermanos Galiano, Lolita Romero, Kito, Elvira Charneco.

**MADRID.**—(Refrigerado. 215694.) 7, 11: Asunción Ortiz presenta su espectáculo «Me conoces?», con Finita Rufett, Pepe Mairena y 20 atracciones más. Butacas patio, 25 ptas.  
**REINA VICTORIA.**—(M.) Fernanda Ladrón de Guevara. 7,15, 11: La madre guapa. Precios rebajados.

**ZARZUELA.**—(Aire acondicionado.) Compañía titular. Director: José Tamayo Temporada Popular Género Lírico Nacional. 7 y 11: Doña Francisquita, de Romero, Shaw y Vives. Tarde: Lina Huarte, Alfredo Kraus, Inés Rivadeneyra. Noche: Lina Huarte, Evelio Estévez, Clara Alcalá. Coros, ballet. Dirección musical: Odón Alonso. Butaca 30 ptas. Venta anticipada. Las funciones empezarán puntualmente.

**ALBA.**—(270785.) Reformado, selecto. Continúa 10 mañana: Costa Diva, Dos tipos de cuidado.

**AVENIDA.**—(217571.) 5, 7,15, 11: Pablo y Carolina (Eastmancolor); Irasema Dilián, Pedro Infante).

**AYALA.**—(Magnífica refrigeración.) 4: Manolo, guardia urbano y Red invisible.

**B. ARTES.**—(Refrigerado.) 5: Nace una canción (Danny Kaye, Virginia Mayo). Color. Pases 5, 7, 9, 11.

**BEATRIZ.**—5: Quo Vadis? Apta.

**BENLUIRE.**—(Alcalá, 106, esquina Fernán González. Teléfono 362450.) 4,30, 7, 11: Minutos antes (Vida Bendix, Gerard Tichy).

**BILBAO.**—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Nace una canción (Danny Kaye). Color.

**CAPITOL.**—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: El almirante Canaris. Tolerada.

**CARRETAS.**—(Refrigerado.) 10 mañana: Su alteza el ladrón y Triunfo de Buffalo Bill.

**CRISTAL.**—(345307.) Confortable, continua. 10a apuros de un pequeño tren. Safari.

**CHUECA.**—5: Sinuhé el egipcio (Technicolor, Cinemascope) y Travesía de París (Jean Gabin).

**FIGARO.**—(Refrigerado.) 4: Lili (Technicolor; Leslie Caron, Mel Ferrer). La ruta de marfil (Technicolor; John Bentley). Toleradas.

**GRAN VIA.**—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Lucha de corazones.

**IBIZA.**—(Magnífica refrigeración.) 4: Rebelión en la granja. La panadera y el emperador. Technicolor. Tolerada.

**IDEAL.**—Continúa 3: Minutos antes (Manuel Collado, Benda Vendix). Pases: 3, 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.**—10: No se case en Montecarlo y Travesía de París.

**LIDO.**—(Refrigerado.) 3,30, 6,45, 10,15: Yo maté. Nace una canción (Danny Kaye). Color.

**LOPE DE VEGA.**—(Refrigerado. 472011.) 4,30, 7, 11: Madruga (Zully Moreno, Luis Peña). Último día.

**LUCHANA.**—4,30, 7, 11: Minutos antes (Vida Bendix, Gerard Tichy).

**MONTERA.**—(Refrigerado. 211063.) 10: El secreto de los Incas, Bonjour. Kathrin. Ambas color.

**MONUMENTAL.**—Continúa 6: Hospital de urgencia. Nosotros los pecadores.

**ODEON.**—(Refrigerado.) 3,30, 6,45, 10,15: Yo maté. Nace una canción (Danny Kaye). Color.

**ORNA.**—(250235.) Magnífica refrigeración. 4: Más dura será la caída. Travesía de París.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Testigo en peligro (Donald Sinden, Belinda Lee).

**PALACIO DE LA PRENSA.**—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Sissi, Emperatriz (Romy Schneider, Carlos Böhm). Agfacolor. ¡Grandiosa, perfecta, sublime! Tolerada.

**PAZ.**—(Refrigerado.) 4,15, 7, 11: El chico (Charles Chaplin). Tolerada. Estreno riguroso.

**PELAYO.**—(Fdez. de los Ríos. 79. 238618.) Reformado. Continúa 4: La fugitiva del Canadá, El talismán.

**PRINCESA.**—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Nace una canción (Danny Kaye, Virginia Mayo). Color.

**PROGRESO.**—4,30, 7, 11: Ritmo, amor y picardía (Alberto Castillo).

**PROYECCIONES.**—Cerrado hasta el 12 de agosto.

**QUEVEDO.**—(231718.) Selecto, confortable, económico. La hija del embajador, Svengali.

**REX.**—(Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 4. De 4,30 a 6,30 sin numerar. Numerada 7 y 11: Hacia el crimen (Corinne Calvet-Antonio Cifariello).

**RIALTO.**—4,30, 7, 11: El último cuplé (Sara Montiel, Armando Calvo). 13.ª semana. Temperatura agradable.

**ROXY «A».**—(Refrigerado. 371611.) 4,30, 7, 11: Sissi, Emperatriz (Romy Schneider; Agfacolor). ¡Grandiosa, perfecta, sublime! Tolerada.

**ROXY «B».**—(Refrigerado. 371612.) 4,30, 7, 11: Yo soy la pimpla rosa (Renato Rascel). ¡La más re-gocijante parodia!

**SAN CARLOS.**—4,30: Scotland Yard, número 2 (12 velas, un cadáver sin nombre y el desaparecido). 6,15, 10: Vuelven los mosqueteros. (Technicolor, Scotland Yard, n.º 2 (12 velas, un cadáver sin nombre y el desaparecido).

**SAN MIGUEL.**—4,30, 7, 11: Aida (Sofía Loren, Lois Maxwell). Technicolor. Tolerada.

**SOL.**—(Refrigerado.) 10 mañana: Madame de... (Charles Boyer), Llanura roja (Technicolor; Gregory Peck).

**TIVOLI.**—4,30, 7, 11: Puerto de Nueva York (Yul Brynner).

**UNIVERSAL CINEMA.**—(Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Aida (Sofía Loren, Lois Maxwell). Technicolor. Tolerada.

**VERGARA.**—(Refrigerado.) 4,30: Nace una canción (Danny Kaye). Color.

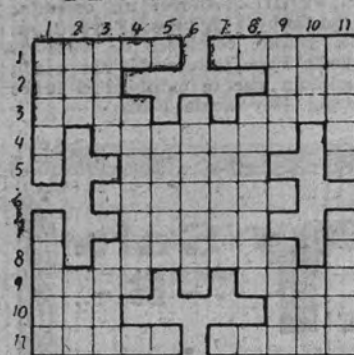
## VARIOS

**PLAYA DE MADRID.**—Autobuses, final Princessa.

**TEYMA.**—Dos orquestas. Grandes atracciones con Emma Prometa.

## PASATIEMPOS

### CRUCIGRAMA



Horizontales y verticales.—1. Célebre fabulista. Bañado de luz. 2. Pueblo de Zaragoza. Período de tiempo.—3. Atrever. Símbolo del fósforo. Suceso.—4. Consonante. Que reman. Punto cardinal.—5. Punto cardinal. Pesar. Punto cardinal.—6. Trozos.—7. Ciento. Ensortijar. Consonante.—8. Cincuenta. Aureolas. Símbolo del rodio.—9. Quieres. Símbolo del azufre. Espuerta grande.—10. Cuadrúpedo. Prenda militar.—11. Atreviósse. Grueso.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

- 1.—Aso.
- 2.—Ser.
- 3.—Ocupala.
- 4.—Cámaras.
- 5.—Asumir. Coro.
- 6.—Separáseles.
- 7.—Orar. Seraso.
- 8.—Lacerar.
- 9.—Asolará.
- 10.—Ros.
- 11.—Oso.

## BOLETIN METEOROLOGICO

Se han producido tormentas en el Duero, cuencas alta y media del Ebro, Somosierra y región central de la Ibérica.  
**TIEMPO PROBABLE:** Persistirá el régimen de tormentas y chubascos en Galicia, Cantábrico, Sistema Central y puntos de la cuenca del Ebro y Centro.  
Las temperaturas extremas de España han correspondido a Córdoba, con 41 grados, y a Burgos, León y Soria, con 16 grados.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### AGENCIAS

**GESTION** Arenal, 1. Pasaportes rápidos. Documento identidad, penales, legalizaciones.

**FUMEGA.** Pasaportes familiares numerosas. Documento identidad. Puerta Sol, 11. 227623.

### ALQUILERES

**SMOKING,** chaquets, vestidos, novias, madrina, sombreros. Luchana, 16. 231547.

**CASA Jiménez.** Preciados, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, pelnas, sombreros señora, trajes smóking, chaquets.

### AUTOMOVILES

**ESCUELA «España».** Enseñanza conducción automóviles, garantizada. Carnets, Alfonso XII número 53.

**APRENDER,** aprender, en Callao.  
**ENSEÑAR** enseñar, en Callao

**CALLAO** enseña conducir «Fiat 1900», «Seat 1400», «Fiat 1100», «Peugeot 203», «Renoles 4-4», «Omibus» primera. Tramitamos carnet. Preciados 23. ISETTA, varios extras vende particular. 331261.

### COMPRAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**COMPRO** toda clase de muebles, objetos, menudencias, libros, buhardillas, etc. Tel. 251695.

### CONSULTAS

**CLINICA** antivenereas,

Fuencarral, 6. Bleonorragia, impotencia, fimosis (9.256.)

### DIBUJANTES

**SE** hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez

### GESTORIA

**PASAPORTES,** carnets. Rápidamente. Díaz-Arias. Montero, 26.

### HIPOTECAS

**HIPOTECAS** 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

### MUEBLES

**CAMAS** metálicas, colchones gomespuma descanso perfecto. Fábrica, Bravo Murillo, 52. Luca Tena, 2.

**MUEBLES** seminuevos baratísimos. Espíritu Santo, 24.

### RELOJES

**ROXY-Prima,** finísimo, garantía absoluta.

### SUBASTAS

**MANANA** comienza exposición lotes ropas Monte Piedad. Descalzas, 1. Diez a una. Venta lotes día 7. Pueden adquirirse ventajosamente partidas relojes, máquinas escribir, calcular, bicicletas, ropa blanca y confeccionada. Objetos diversos.

### VENTAS

**NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA**

**REGISTRADORAS.** Compraventa. Abonos económicos. Libertad, 14.

## MOTOCICLETAS

La más elegante y segura. 175 cc

Grandes facilidades de pago

**EXPLOTACIONES INDUSTRIALES Y AGRICOLAS, S. A.**

Fernán González, 37 MADRID

## PARA EL BAÑO O LA DUCHA

use a diario la **ESPONJA VEGETAL LA WALKIRIA**  
Limpia profundamente la piel y actúa como masaje regenerador **EXIJA EN PERFUMERIAS CON ETIQUETA ENCARNADA**

## JULIAN ROJO

TIENE LA

**TELEVISION**

al servicio de sus clientes  
**VENTURA DE LA VEGA, 5**  
Teléfono 22-48-66

Teléf. de ARRIBA: 23 26 10